Technische Information Proline Promass Q 300

Coriolis-Durchflussmessgerät



Innovativer Spezialist für anspruchsvolle Anwendungen mit kompaktem, zugangsoptimiertem Messumformer

Anwendungsbereich

- Messprinzip arbeitet unabhängig von physikalischen Messstoffeigenschaften wie Viskosität und Dichte
- Höchste Messleistung für Eichbetrieb, Dichte und unter schwierigen Prozessbedingungen

Geräteeigenschaften

- Masse-/Volumenfluss: Messabweichung ±0,05 %
- Dichte: Messabweichung $\pm 0.1 \text{ kg/m}^3$
- Hoher Turndown, da geringer Druckverlust/Nullpunkt
- Kompaktes Zweikammergehäuse mit bis zu 3 Ein-/Ausgängen
- Beleuchtete Anzeige mit Touch Control, WLAN-Zugriff
- Abgesetzte Anzeige erhältlich

Ihre Vorteile

- Gesicherte Messqualität höchste Genauigkeit bei Masse-, Volumenfluss und Dichte
- Optimierte Leistung bei Flüssigkeiten mit Gaseinschluss MFT (Multi-Frequency Technology)
- Weniger Prozessmessstellen multivariable Messung (Durchfluss, Dichte, Temperatur)
- Platzsparende Montage keine Ein-/Auslaufstrecken
- Voller Zugriff auf Prozess- und Diagnoseinformationen zahlreiche, frei kombinierbare I/Os und Ethernet
- Reduzierte Komplexität und Varianz frei konfigurierbare I/O-Funktionalität
- Integrierte Verifizierung Heartbeat Technology



Inhaltsverzeichnis

Hinweise zum Dokument		Umgebung	
Symbole	4	Umgebungstemperaturbereich	
		Lagerungstemperatur	
Arbeitsweise und Systemaufbau	5	Klimaklasse	
Messprinzip		Relative Luftfeuchte	
Messeinrichtung		Betriebshöhe	
Gerätearchitektur		Schutzart	
Verlässlichkeit		Vibrationsfestigkeit und Schockfestigkeit	
		5	
Fin ann a	11	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	62
Eingang			
Messgröße		Prozess	62
Messbereich		Messstofftemperaturbereich	62
Messdynamik		Messstoffdichte	63
Eingangssignal	12		63
		Gehäuse Messaufnehmer	
Ausgang	13	Berstscheibe	
Aus- und Eingangsvarianten	13	Innenreinigung	
Ausgangssignal	15	Durchflussgrenze	
Ausfallsignal	22	Druckverlust	
<u> </u>	24	Systemdruck	
Ex-Anschlusswerte	25		67
Unterdrückung der Schleichmenge	28	Beheizung	68
<u> </u>	29	Vibrationen	
	29		
-		Eichbetrieb	60
Energieversorgung	37	Elchbetrieb	09
Klemmenbelegung			
Verfügbare Gerätestecker		Konstruktiver Aufbau	
Versorgungsspannung		Abmessungen in SI-Einheiten	70
Leistungsaufnahme		Abmessungen in US-Einheiten	83
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	40	Gewicht	90
	40	Werkstoffe	91
Überstromschutzeinrichtung		Prozessanschlüsse	93
Elektrischer Anschluss		Oberflächenrauheit	93
Potenzialausgleich			
Klemmen		Anzeige und Bedienoberfläche	9/
Kabeleinführungen		Bedienkonzept	0/
_	47	Sprachen	
Kabelspezifikation		Vor-Ort-Bedienung	
<u>.</u> -	51	Fernbedienung	
Oberspannungsschutz	71	Service-Schnittstelle	
		Netzwerk Integration	
3	51	Unterstützte Bedientools	
	51	HistoROM-Datenmanagement	
J	52	Thstoron-Datenmanagement	LU
	53		
Reaktionszeit	54	Zertifikate und Zulassungen 1	L 07
Einfluss Umgebungstemperatur	54	3	107
Einfluss Messstofftemperatur	54	UKCA-Kennzeichnung	107
Einfluss Messstoffdruck	55	RCM-Kennzeichnung	107
Berechnungsgrundlagen	56	Ex-Zulassung	107
		Lebensmitteltauglichkeit	108
Montage	57	•	108
Montage			108
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			108
Einbaulage		•	109
	58	•	109
Spezielle Montagehinweise	58	•	109
		g	

Zertifizierung PROFINET	109
Zertifizierung PROFINET over Ethernet-APL	109
Druckgerätezulassung	109
	110
Funkzulassung	
Messgerätezulassung	110
Weitere Zertifizierungen	110
Externe Normen und Richtlinien	111
Bestellinformationen	112
Anwendungspakete	112
Diagnosefunktionalität	112
Heartbeat Technology	112
Konzentrationsmessung	113
Kohlenwasserstoff-Viskosität-Trend	113
Erweiterte Dichtefunktion	113
Premiumdichte und erweiterte Dichtefunktion	113
Petroleum	113
Petroleum & Verriegelungsfunktion	114
OPC-UA-Server	114
7h.ah.:	114
Zubehör	
Gerätespezifisches Zubehör	114
Kommunikationsspezifisches Zubehör	11!
Servicespezifisches Zubehör	110
Systemkomponenten	117
Dokumentation	117
Standarddokumentation	117
Geräteabhängige Zusatzdokumentation	118
Eingetragene Marken	123

Hinweise zum Dokument

Symbole

Elektrische Symbole

Symbol	Bedeutung
	Gleichstrom
~	Wechselstrom
$\overline{\sim}$	Gleich- und Wechselstrom
=	Erdanschluss Eine geerdete Klemme, die vom Gesichtspunkt des Benutzers über ein Erdungssystem geerdet ist.
	Schutzerde (PE: Protective earth) Erdungsklemmen, die geerdet werden müssen, bevor andere Anschlüsse hergestellt werden dürfen.
	Die Erdungsklemmen befinden sich innen und außen am Gerät: Innere Erdungsklemme: Schutzerde wird mit dem Versorgungsnetz verbunden. Äußere Erdungsklemme: Gerät wird mit dem Erdungssystem der Anlage verbunden.

$Kommunikations spezifische \, Symbole$

Symbol	Bedeutung
(i-	Wireless Local Area Network (WLAN) Kommunikation über ein drahtloses, lokales Netzwerk.
•	LED LED ist aus.
<u>-</u> \	LED LED ist an.
	LED LED blinkt.

Symbole für Informationstypen

Symbol	Bedeutung
✓	Erlaubt Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die erlaubt sind.
	Zu bevorzugen Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die zu bevorzugen sind.
X	Verboten Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die verboten sind.
i	Tipp Kennzeichnet zusätzliche Informationen.
(A)	Verweis auf Dokumentation
A	Verweis auf Seite
	Verweis auf Abbildung
	Sichtkontrolle

Symbole in Grafiken

Symbol	Bedeutung
1, 2, 3,	Positionsnummern
1., 2., 3.,	Handlungsschritte
A, B, C,	Ansichten
A-A, B-B, C-C,	Schnitte
EX	Explosionsgefährdeter Bereich
×	Sicherer Bereich (nicht explosionsgefährdeter Bereich)
≋➡	Durchflussrichtung

Arbeitsweise und Systemaufbau

Messprinzip

Das Messprinzip basiert auf der kontrollierten Erzeugung von Corioliskräften. Diese Kräfte treten in einem System immer dann auf, wenn sich gleichzeitig translatorische (geradlinige) und rotatorische (drehende) Bewegungen überlagern.

 $F_c = 2 \cdot \Delta m (v \cdot \omega)$

 $F_c = Corioliskraft$

 $\Delta m = bewegte Masse$

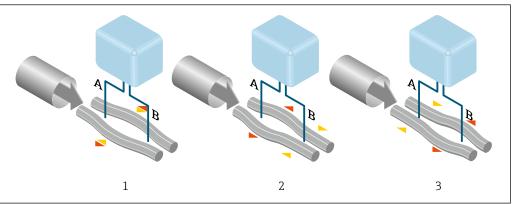
 $\omega = Drehgeschwindigkeit$

v = Radialgeschwindigkeit im rotierenden bzw. schwingenden System

Die Größe der Corioliskraft hängt von der bewegten Masse Δm , deren Geschwindigkeit v im System und somit vom Massefluss ab. Anstelle einer konstanten Drehgeschwindigkeit ω tritt beim Messaufnehmer eine Oszillation auf.

Beim Messaufnehmer werden dabei zwei vom Messstoff durchströmte, parallele Messrohre in Gegenphase zur Schwingung gebracht und bilden eine Art "Stimmgabel". Die an den Messrohren erzeugten Corioliskräfte bewirken eine Phasenverschiebung der Rohrschwingung (siehe Abbildung):

- Bei Nulldurchfluss (Stillstand des Messstoffs) schwingen beide Rohre in Phase (1).
- Bei Massefluss wird die Rohrschwingung einlaufseitig verzögert (2) und auslaufseitig beschleunigt (3).



A002885

Je größer der Massefluss ist, desto größer ist auch die Phasendifferenz (A-B). Mittels elektrodynamischer Sensoren wird die Rohrschwingung ein- und auslaufseitig abgegriffen. Die Systembalance wird durch die gegenphasige Schwingung der beiden Messrohre erreicht. Das Messprinzip arbeitet grundsätzlich unabhängig von Temperatur, Druck, Viskosität, Leitfähigkeit und Durchflussprofil.

Dichtemessung

Das Messrohr wird immer in seiner Resonanzfrequenz angeregt. Sobald sich die Masse und damit die Dichte des schwingenden Systems (Messrohr und Messstoff) ändert, regelt sich die Erregerfrequenz automatisch wieder nach. Die Resonanzfrequenz ist somit eine Funktion der Messstoffdichte. Aufgrund dieser Abhängigkeit lässt sich mit Hilfe des Mikroprozessors ein Dichtesignal gewinnen.

Volumenmessung

Daraus lässt sich mit Hilfe des gemessenen Masseflusses auch der Volumenfluss berechnen.

Temperaturmessung

Zur rechnerischen Kompensation von Temperatureffekten wird die Temperatur am Messrohr erfasst. Dieses Signal entspricht der Prozesstemperatur und steht auch als Ausgangssignal zur Verfügung.

Multi-Frequenz-Technologie (MFT)

Hochgenaue Messung von Zweiphasenströmung (gashaltiges Medium aus gebundenen Blasen oder Mikroblasen) mittels aktiver Kompensation. Dabei werden die beiden Messrohre mit unterschiedlichen Resonanzfrequenzen gleichzeitig erregt. Durch Analyse der Resonanzeigenschaften beider Schwingungen auf das Medium, können Messfehler aktiv kompensiert werden.

Gas Fraction Handler (GFH)

Der Gas Fraction Handler ist eine Funktion der Promass-Software, die die Messstabilität und Wiederholbarkeit verbessert. Die Funktion prüft kontinuierlich, ob im Einphasen-Durchfluss Störungen vorliegen, d. h. Gasblasen in Flüssigkeiten oder Tropfen in Gasen. Bei Vorhandensein der zweiten Phase werden Durchfluss und Dichte zunehmend instabil. Die Gas Fraction Handler-Funktion verbessert die Messstabilität im Hinblick auf das Ausmaß der Störungen ohne Einfluss unter Einphasen-Strömungsbedingungen.



Der Gas Fraction Handler ist nur bei Geräteausführungen mit HART, Modbus RS485, PROFINET, PROFINET over Ethernet- APL und Modbus TCP over Ethernet-APL verfügbar.



Messeinrichtung

Das Gerät besteht aus Messumformer und Messaufnehmer.

Das Gerät ist als Kompaktausführung verfügbar:

Messumformer und Messaufnehmer bilden eine mechanische Einheit.

Messumformer

Proline 300



0036700

Gehäuseausführungen und Werkstoffe:

- Messumformergehäuse
 - Alu, beschichtet: Aluminium, AlSi10Mg, beschichtet
 - Rostfrei, hygienisch: Rostfreier Stahl, 1.4404
 - Guss, rostfrei: Guss, rostfreier Stahl, 1.4409 (CF3M) ähnlich zu 316L
- Fensterwerkstoff bei Messumformergehäuse aus:
 - Alu, beschichtet: Glas
- Rostfrei, hygienisch: Polycarbonat
- Guss, rostfrei: Glas

Konfiguration:

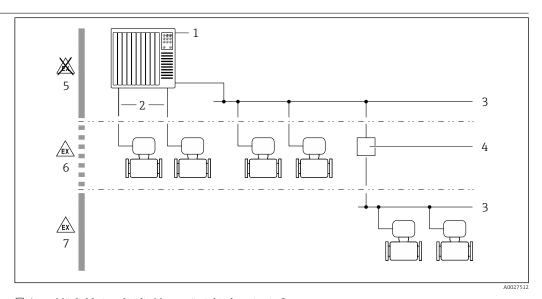
- Bedienung von außen via 4-zeiliger, beleuchteter, grafischer Vor-Ort-Anzeige (LCD) mit Touch-Control und geführten Menüs ("Make-itrun"-Wizards) für anwendungsspezifische Inbetriebnahme.
- Via Service-Schnittstelle oder WLAN-Schnittstelle:
 - Bedientools (z.B. FieldCare, DeviceCare)
 - Webserver (Zugriff via Webbrowser)

Messaufnehmer



- Nennweitenbereich: DN 25 ... 250 (1 ... 10 ")
- Gebogenes Zweirohrsystem: DN 25 ... 100 (1 ... 4 ")
- Vierrohrsystem: DN 150 ... 250 (6 ... 10 ")
- Hervorragende Leistung in einem weiten Anwendungsspektrum
- Gleichzeitige Messung von Durchfluss, Volumenfluss, Dichte und Temperatur (multivariable)
- Ünempfindlich gegenüber Prozesseinflüssen
- Werkstoffe:
 - Messaufnehmer: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)
 - Messrohre: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)
 - Prozessanschlüsse: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)

Gerätearchitektur



 $\blacksquare \ 1$ Möglichkeiten für die Messgeräteinbindung in ein System

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Anschlusskabel (0/4...20 mA HART etc.)
- 3 Feldbus
- 4 Koppler
- 5 Nicht explosionsgefährdeter Bereich
- 6 Explosionsgefährdeter Bereich: Zone 2; Class I, Division 2
- 7 Explosionsgefährdeter Bereich: Zone 1; Class I, Division 1

Verlässlichkeit

IT-Sicherheit

Eine Gewährleistung seitens des Herstellers ist nur gegeben, wenn das Produkt gemäß der Betriebsanleitung installiert und eingesetzt wird. Das Produkt verfügt über Sicherheitsmechanismen, um es gegen versehentliche Veränderung der Einstellungen zu schützen.

IT-Sicherheitsmaßnahmen gemäß dem Sicherheitsstandard des Betreibers, die das Produkt und dessen Datentransfer zusätzlich schützen, sind vom Betreiber selbst zu implementieren.

Gerätespezifische IT-Sicherheit

Um die betreiberseitigen Schutzmaßnahmen zu unterstützen, bietet das Gerät einige spezifische Funktionen. Diese Funktionen sind durch den Anwender konfigurierbar und gewährleisten bei korrekter Nutzung eine erhöhte Sicherheit im Betrieb. Die folgende Auflistung ist eine Übersicht der wichtigsten Funktionen:

Funktion/Schnittstelle	Werkseinstellung	Empfehlung
Schreibschutz via Hardware-Verriegelungs- schalter → 🖺 8	Nicht aktiviert	Individuell nach Risikoabschätzung
Freigabecode (gilt auch für Webserver Login oder FieldCare- Verbindung) → 🗎 8	Nicht aktiviert (0000)	Bei der Inbetriebnahme einen individu- ellen Freigabecode vergeben

Funktion/Schnittstelle	Werkseinstellung	Empfehlung
WLAN (Bestelloption in Anzeigemodul)	Aktiviert	Individuell nach Risikoabschätzung
WLAN Security Modus	Aktiviert (WPA2- PSK)	Nicht verändern
WLAN-Passphrase (Passwort) → 🖺 8	Seriennummer	Bei der Inbetriebnahme einen individu- ellen WLAN-Passphrase vergeben
WLAN-Modus	Access Point	Individuell nach Risikoabschätzung
Webserver → 🖺 9	Aktiviert	Individuell nach Risikoabschätzung
Service-Schnittstelle CDI-RJ45 → 🗎 9	Aktiviert	-

Zugriff via Hardwareschreibschutz schützen

Der Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts via Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) kann über einen Verriegelungsschalter (DIP-Schalter auf dem Hauptelektronikmodul) deaktiviert werden. Bei aktiviertem Hardwareschreibschutz ist nur Lesezugriff auf die Parameter möglich.

Der Hardwareschreibschutz ist im Auslieferungszustand deaktiviert.

Zugriff via Passwort schützen

Um den Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts oder den Zugriff auf das Gerät via der WLAN-Schnittstelle zu schützen, stehen unterschiedliche Passwörter zur Verfügung.

- Anwenderspezifischer Freigabecode
 - Den Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts via Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) schützen. Das Zugriffsrecht wird durch die Verwendung eines anwenderspezifischen Freigabecodes klar geregelt.
- WLAN-Passphrase
 - Der Netzwerkschlüssel schützt eine Verbindung zwischen einem Bediengerät (z.B. Notebook oder Tablet) und dem Gerät über die optional bestellbare WLAN-Schnittstelle.
- Infrastruktur Modus
 - Bei Betrieb im Infrastruktur Modus entspricht der WLAN-Passphrase dem betreiberseitig konfigurierten WLAN-Passphrase.

Anwenderspezifischer Freigabecode

Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser und Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare)

- Der Schreibzugriff auf die Parameter des Geräts via Vor-Ort-Anzeige, Webbrowser oder Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) kann durch den veränderbaren, anwenderspezifischen Freigabecode geschützt werden.
- Im Auslieferungszustand besitzt das Gerät keinen Freigabecode und entspricht dem Wert: 0000 (offen).

WLAN-Passphrase: Betrieb als WLAN Access Point

Eine Verbindung zwischen einem Bediengerät (z.B. Notebook oder Tablet) und dem Gerät über die optional bestellbare WLAN-Schnittstelle wird durch den Netzwerkschlüssel geschützt. Die WLAN-Authentifizierung des Netzwerkschlüssels ist konform dem Standard IEEE 802.11.

Der Netzwerkschlüssel ist im Auslieferungszustand geräteabhängig vordefiniert. Er kann über das Untermenü **WLAN-Einstellungen** im Parameter **WLAN-Passphrase** angepasst werden.

Infrastruktur Modus

Eine Verbindung zwischen Gerät und dem WLAN Access Point ist anlagenseitig über SSID und Passphrase geschützt. Für einen Zugriff an den zuständigen Systemadministrator wenden. Allgemeine Hinweise für die Verwendung der Passwörter

- Der bei Auslieferung gültige Freigabecode und Netzwerkschlüssel aus Sicherheitsgründen bei der Inbetriebnahme ändern.
- Bei der Definition und Verwaltung des Freigabecodes und Netzwerkschlüssels sind die allgemein üblichen Regeln für die Generierung eines sicheren Passworts zu berücksichtigen.
- Die Verwaltung und der sorgfältige Umgang mit dem Freigabecode und Netzwerkschlüssel obliegt dem Benutzer.

Zugriff via Webserver

Mit dem integrierten Webserver kann das Gerät über einen Webbrowser bedient und konfiguriert werden. Die Verbindung erfolgt via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) oder WLAN-Schnittstelle. Bei Geräteausführungen mit den Kommunikationsarten EtherNet/IP und PROFINET kann die Verbindung auch über den Anschluss für die Signalübertragung für EtherNet/IP, PROFINET (RJ45 Stecker), PROFINET over Ethernet-APL (Zweileiter) oder Modbus TCP over Ethernet-APL aufgebaut werden.

Der Webserver ist im Auslieferungszustand aktiviert. Über den Parameter **Webserver Funktionalität** kann der Webserver bei Bedarf (z. B. nach der Inbetriebnahme) deaktiviert werden.

Die Geräte- und Status-Informationen können auf der Login-Seite ausgeblendet werden. Dadurch wird ein unberechtigtes Auslesen der Informationen unterbunden.



 $Detaillierte\ Informationen\ zu\ den\ Parametern\ des\ Ger\"{a}ts:\ Beschreibung\ Ger\"{a}teparameter.$

Zugriff via OPC-UA



Mit dem Anwendungspaket "OPC-UA-Server" kann das Gerät mit OPC-UA Clients kommunizieren.

Der im Gerät integrierte OPC-UA-Server ist über die optional bestellbare WLAN-Schnittstelle via WLAN Access Point oder die Service-Schnittstelle (CDI- RJ45) via Ethernet-Netzwerk verfügbar. Zugriffsrechte und Autorisierung gemäß separater Konfiguration.

Folgende Security Modes werden gemäß OPC-UA Spezifikation (IEC 62541) unterstützt:

- Ohne
- Basic128Rsa15 signiert
- Basic128Rsa15 signiert und verschlüsselt

Zugriff via Service-Schnittstelle (Port 2): CDI-RJ45

Das Gerät kann über die Service-Schnittstelle mit einem Netzwerk verbunden werden. Aufgrund gerätespezifischer Funktionen ist ein sicherer Betrieb des Geräts in einem Netzwerk gewährleistet.

Es wird empfohlen, die einschlägigen Industrienormen und Richtlinien anzuwenden, die von nationalen und internationalen Sicherheitsausschüssen verfasst wurden wie zum Beispiel IEC/ISA62443 oder IEEE. Hierzu zählen organisatorische Sicherheitsmaßnahmen wie die Vergabe von Zutrittsberechtigungen und auch technische Maßnahmen wie zum Beispiel eine Netzwerksegmentierung.



PROFINET, EtherNet/IP:

Das Gerät kann in eine Ringtopologie eingebunden werden. Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung Ausgang 1 (Port 1) und dem Anschluss an die Service-Schnittstelle (Port 2) $\rightarrow \blacksquare$ 102.



Detaillierte Angaben zum Anschluss von Messumformern mit einer Ex de Zulassung: Separates Dokument "Sicherheitshinweise" (XA) zum Gerät.

Erweiterte Sicherheitsanforderungen

Sofern die spezifizierten Anforderungen an die Maßnahmen nicht eingehalten werden können, sind Ersatzmaßnahmen vorzusehen. Dabei kann es sich z.B. um einen mechanischen Schutz des Produkts gegen Manipulation, der Verkabelung oder auch um organisatorische Maßnahmen handeln. Die Proline-Messgeräte können z.B. im freien Feld eingesetzt werden. Die Maßnahmen vor physischer Manipulation der Proline-Messgeräte müssen kundenseitig vorgenommen werden.

Werden Proline-Messgeräte in ein anderes System integriert, sind zusätzliche Analysen erforderlich. Folgendes beachten:

- Feldbusnetzwerk (OT) und Unternehmensnetzwerk (IT) müssen strikt getrennt sein.
- Endress+Hauser empfiehlt eine Segmentierung der Feldbusnetzwerke gemäß DIN IEC 62443-3-3.

Netzwerk

Besonders zu beachten sind die eingesetzten Netzwerkkomponenten wie z.B. Router und Switches. Die Integrität der Komponenten muss vom Betreiber sichergestellt werden. Der Zugriff auf das Netzwerk muss vom Betreiber gegebenenfalls eingeschränkt werden.

FDI Packages

Für die Konfiguration des Feldgeräts können signierte FDI Packages über www.endress.com bezogen werden.

Anwenderschulungen

Je nach Anwendungsszenario können auch fachfremde Anwender mit dem Instrument in Berührung kommen. Wir empfehlen, diese Anwender für den sicheren Gebrauch mit den entsprechenden Endgeräten, Komponenten und/oder Schnittstellen zu schulen und für die Security zu sensibilisieren.

Eingang

Messgröße

Direkte Messgrößen

- Massefluss
- Dichte
- Temperatur

Berechnete Messgrößen

- Volumenfluss
- Normvolumenfluss
- Normdichte

Messbereich

Messbereich für Flüssigkeiten

DN DN Messgerät Kompatible Rohrdu			Messbereich m _{min(F)}		
[mm]	[in]	[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
25	1	25/40	1/1½	0 20 000	0 735
50	2	50/80	2/3	0 80 000	0 2 940
80	3	80/100	3/4	0 200 000	0 7350
100	4	100/150	4/6	0 550 000	0 20210
150	6	150/200	6/8	0 850 000	0 31240
200	8	200/250	8/10	0 1500000	0 55 130
250	10	250/300	10/12	0 2 400 000	0 88 200

Messbereich für Gase

Der Endwert ist abhängig von der Dichte und der Schallgeschwindigkeit des verwendeten Gases. Der Endwert kann mit folgenden Formeln berechnet werden:

$$\dot{m}_{max(G)} = (\rho_G \cdot (c_G/m) \cdot d_i^2 \cdot (\pi/4) \cdot 3600 \cdot n)$$

m _{max(G)}	Maximaler Endwert für Gas [kg/h]
PG	Gasdichte in [kg/m³] bei Prozessbedingungen
\mathbf{c}_{G}	Schallgeschwindigkeit (Gas) [m/s]
d _i	Messrohrinnendurchmesser [m]
π	Kreiszahl Pi
n = 2	Anzahl der Messrohre für DN 25 100 (1 4 ")
n = 4	Anzahl der Messrohre für DN 150 250 (6 10 ")
m = 2	Für alle Gase außer reinem H2 und He Gas
m = 3	Für reines H2 und He Gas

Zur Berechnung des Messbereichs: Produktauswahlhilfe $Applicator
ightarrow binom{1}{16}$

Empfohlener Messbereich

Durchflussgrenze → 🗎 67

Messdynamik

Über 1000:1.

Durchflüsse oberhalb des eingestellten Endwerts übersteuern die Elektronik nicht, so dass die aufsummierte Durchflussmenge korrekt erfasst wird.

Eingangssignal

Aus- und Eingangsvarianten

→ 🖺 13

Eingelesene Messwerte



Bei Endress+Hauser sind verschiedene Druck- und Temperaturmessgeräte bestellbar: Kapitel "Zubehör" o 🗎 117

Das Einlesen externer Messwerte wird zur Berechnung des Normvolumenfluss empfohlen.

HART-Protokoll

Das Schreiben der Messwerte vom Automatisierungssystem zum Messgerät erfolgt über das HART-Protokoll. Das Druckmessgerät muss folgende protokollspezifische Funktionen unterstützen:

- HART-Protokoll
- Burst-Modus

Stromeingang

Digitale Kommunikation

Das Schreiben der Messwerte durch das Automatisierungssystem kann erfolgen über:

- FOUNDATION Fieldbus
- PROFIBUS DP
- PROFIBUS PA
- Modbus RS485
- Modbus TCP over Ethernet-APL
- EtherNet/IP
- PROFINET
- PROFINET over Ethernet-APL

Stromeingang 0/4...20 mA

Stromeingang	0/420 mA (aktiv/passiv)
Strombereich	420 mA (aktiv)0/420 mA (passiv)
Auflösung	1 μΑ
Spannungsabfall	Typisch: 0,6 2 V bei 3,6 22 mA (passiv)
Maximale Eingangsspan- nung	≤ 30 V (passiv)
Leerlaufspannung	≤ 28,8 V (aktiv)
Mögliche Eingangsgrößen	DruckTemperaturDichte

Statuseingang

Maximale Eingangswerte	■ DC −3 30 V ■ Wenn Statuseingang aktiv (ON): R _i >3 kΩ
Ansprechzeit	Einstellbar: 5 200 ms
Eingangssignalpegel	 Low-Signal (tief): DC -3 +5 V High-Signal (hoch): DC 12 30 V
Zuordenbare Funktionen	 Aus Die einzelnen Summenzähler separat zurücksetzen Alle Summenzähler zurücksetzen Messwertunterdrückung

Ausgang

Aus- und Eingangsvarianten

Abhängig von der für den Aus-/Eingang 1 gewählten Option stehen für die weiteren Aus- und Eingänge unterschiedliche Optionen zur Verfügung. Pro Aus-/Eingang 1 ...3 kann jeweils nur eine Option ausgewählt werden. Die folgenden Tabellen sind vertikal (\downarrow) zu lesen.

Beispiel: Wenn für Aus-/Eingang 1 die Option BA "4-20 mA HART" gewählt wurde, steht für den Ausgang 2 eine der Optionen A, B, D, E, F, H, I oder J und für den Ausgang 3 eine der Optionen A, B, D, E, F, H, I oder J zur Verfügung.

Aus-/Eingang 1 und Optionen für Aus-/Eingang 2



Optionen für Aus-/Eingang 3 → 🖺 14

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1" (020) \rightarrow	Mögliche Optionen														
Stromausgang 420 mA HART	ВА														
Stromausgang 420 mA HART Ex i passiv	4	CA													
Stromausgang 420 mA HART Ex i aktiv		4	СС												
FOUNDATION Fieldbus			4	SA											
FOUNDATION Fieldbus Ex i				4	TA										
PROFIBUS DP					\	LA									
PROFIBUS PA						\	GA								
PROFIBUS PA Ex i							\	НА							
Modbus RS485								\	MA						
EtherNet/IP 2-Port Switch integriert									\	NA					
PROFINET 2-Port Switch integriert										4	RA				
PROFINET over Ethernet-APL											4	RB			
PROFINET over Ethernet-APL Ex i												1	RC		
Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s, SPE 10 Mbit/s, Ethernet 100 Mbit/s													\	МВ	
Modbus TCP over Ethernet-APL, Ex i, 10 Mbit/s, Ethernet 100 Mbit/s														4	МС
Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 2" (021) →	\	4	\	4	\	\	\	\	\	4	4	1	\	\	\
Nicht belegt	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Stromausgang 420 mA	В			В		В	В		В	В	В	В		В	
Stromausgang 420 mA Ex i passiv		С	С		С			С					С		С
Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang ¹⁾	D			D		D	D		D	D	D	D		D	
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang	Е			Е		Е	Е		Е	Е	Е	Е		Е	
Doppelimpulsausgang ²⁾	F								F						
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex i passiv		G	G		G			G					G		G
Relaisausgang	Н			Н		Н	Н		Н	Н	Н	Н		Н	
Stromeingang 0/420 mA	I			I		I	I		I	I	I	I		I	
Statuseingang	J			J		J	J		J	J	J	J		J	

1) Einem frei konfiqurierbaren Ein-/Ausgang → 🖺 22 kann ein spezifischer Ein- oder Ausgang zugeordnet werden.

²⁾ Bei Auswahl Doppelimpulsausgang (F) für den Aus-/Eingang 2 (021) steht für den Aus-/Eingang 3 (022) auch nur noch die Auswahl Doppelimpulsausgang (F) zur Verfügung.

Aus-/Eingang 1 und Optionen für Aus-/Eingang 3

Optionen für Aus-/Eingang 2 → 🖺 13

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1" (020) →	Mögliche Optionen														
Stromausgang 420 mA HART	ВА														
Stromausgang 420 mA HART Ex i passiv	\	CA													
Stromausgang 420 mA HART Ex i aktiv		\	СС												
FOUNDATION Fieldbus			\	SA											
FOUNDATION Fieldbus Ex i				\	TA										
PROFIBUS DP					\	LA									
PROFIBUS PA						\	GA								
PROFIBUS PA Ex i							\	НА							
Modbus RS485								4	MA						
EtherNet/IP 2-Port Switch integriert									\	NA					
PROFINET 2-Port Switch integriert										4	RA				
PROFINET over Ethernet-APL 10 Mbit/s, 2-Draht											4	RB			
PROFINET over Ethernet-APL Ex i, 10 Mbit/s, 2-Draht												4	RC		
Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s, SPE 10 Mbit/s, Ethernet 100 Mbit/s													4	МВ	
Modbus TCP over Ethernet-APL, Ex i, 10 Mbit/s, Ethernet 100 Mbit/s														4	МС
Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 3" (022) \rightarrow	\	4	\	\	\	\	4	\	\	4	4	4	1	\	\
Nicht belegt	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Stromausgang 420 mA	В					В			В	В	В	В		В	
Stromausgang 420 mA Ex i passiv		С	С												
Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang	D					D			D	D	D	D		D	
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang	Е					Е			Е	Е	Е	Е		Е	
Doppelimpulsausgang (Slave) 1)	F								F						
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex i passiv		G	G												
Relaisausgang	Н					Н			Н	Н	Н	Н		Н	
Stromeingang 0/420 mA	I					I			I	I	I	I		I	
Statuseingang	J					J			J	J	J	J		J	

¹⁾ Bei Auswahl Doppelimpulsausgang (F) für den Aus-/Eingang 2 (021) steht für den Aus-/Eingang 3 (022) auch nur noch die Auswahl Doppelimpulsausgang (F) zur Verfügung.

14

Ausgangssignal

Stromausgang 4...20 mA HART

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 1" (20): Option BA: Stromausgang 4 20 mA HART
Signalmodus	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA (nur bei Signalmodus aktiv) Fester Stromwert
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V (passiv)
Bürde	250 700 Ω
Auflösung	0,38 μΑ
Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Stromausgang 4...20 mA HART Ex i

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 1" (20) wählbar: Option CA: Stromausgang 4 20 mA HART Ex i passiv Option CC: Stromausgang 4 20 mA HART Ex i aktiv
Signalmodus	Abhängig von der gewählten Bestellvariante.
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA (nur bei Signalmodus aktiv) Fester Stromwert
Leerlaufspannung	DC 21,8 V (aktiv)
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V (passiv)
Bürde	 250 400 Ω (aktiv) 250 700 Ω (passiv)
Auflösung	0,38 μΑ

Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie
	 Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

FOUNDATION Fieldbus

FOUNDATION Fieldbus	H1, IEC 61158-2, galvanisch getrennt
Datenübertragung	31,25 kbit/s
Stromaufnahme	10 mA
Zulässige Speisespannung	9 32 V
Busanschluss	Mit integriertem Verpolungsschutz

PROFIBUS DP

Signalkodierung	NRZ-Code
Datenübertragung	9,6 kBaud12 MBaud
Abschlusswiderstand	Integriert, über DIP-Schalter aktivierbar

PROFIBUS PA

PROFIBUS PA	Gemäß EN 50170 Volume 2, IEC 61158-2 (MBP), galvanisch getrennt
Datenübertragung	31,25 kbit/s
Stromaufnahme	10 mA
Zulässige Speisespannung	9 32 V
Busanschluss	Mit integriertem Verpolungsschutz

Modbus RS485

Physikalische Schnittstelle	RS485 gemäß Standard EIA/TIA-485
Abschlusswiderstand	Integriert, über DIP-Schalter aktivierbar

16

Modbus TCP over Ethernet-APL

Port 1: Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s				
Geräteanwendung	Geräteanschluss an einen APL-Field-Switch (Klemme 26/27) Das Gerät darf nur gemäß der folgenden APL-Port-Klassifizierungen betrieben werden: Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: SLAA oder SLAC 1) Bei Einsatz im nicht explosionsgefährdeten Bereich: SLAX			
	Anschlusswerte APL-Field-Switch (entspricht z. B. APL-Port-Klassifizierung SPCC oder SPAA):			
	 Maximale Eingangsspannung: 15 V_{DC} Minimale Ausgangswerte: 0,54 W 			
	Geräteanschluss an einen SPE-Switch ■ In nicht-explosionsgefährdeten Bereichen kann das Gerät mit einem geeigneten SPE-Switch eingesetzt werden: ■ Maximale Ausgangsspannung: 30 V _{DC} ■ Minimale Ausgangsleistung: 1,85 W ■ Der SPE-Switch muss den Standard 10BASE-T1L und die PoDL-Leistungsklassen 10, 11 oder 12 unterstützen sowie über eine Funktion zur Deaktivierung der Leistungsklassenerkennung verfügen.			
Standards	Gemäß IEEE 802.3cg, APL-Port-Profil Spezifikation v1.0, galvanisch getrennt			
Datenübertragung	Vollduplex (APL/SPE)			
Stromaufnahme	Klemme 26/27 max. ca. 45 mA			
Zulässige Speisespannung	9 30 V			
Busanschluss	Klemme 26/27 mit integriertem Verpolungsschutz			

1) Weitere Informationen zum Einsatz des Geräts im explosionsgefährdeten Bereich: Ex-Sicherheitshinweise

Port 2: Modbus TCP over Ethernet 100 Mbit/s				
Geräteanwendung	Geräteanschluss an einen Fast-Ethernet-Switch (RJ45) Im nicht explosionsgefährdeten Bereich muss der Ethernet-Switch den Standard 100BASE-TX unterstützen.			
Standards	Gemäß IEEE 802.3u			
Datenübertragung	Halbduplex, Vollduplex			
Stromaufnahme	-			
Zulässige Speisespannung	-			
Busanschluss	Service-Schnittstelle (RJ45)			

EtherNet/IP

Standards	Gemäß IEEE 802.3
-----------	------------------

PROFINET

Standards Gemäß IEEE 802.3	
----------------------------	--

PROFINET over Ethernet-APL

Geräteverwendung	Geräteanschluss an einen APL-Field-Switch Das Gerät darf nur gemäß der folgenden APL-Port-Klassifizierungen betrieben werden: ■ Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: SLAA oder SLAC ¹¹ ■ Bei Einsatz im nicht explosionsgefährdeten Bereich: SLAX
	Anschlusswerte APL-Field-Switch (entspricht z. B. APL-Port-Klassifizierung SPCC oder SPAA):
	 Maximale Eingangsspannung: 15 V_{DC} Minimale Ausgangswerte: 0,54 W
	 Geräteanschluss an einen SPE-Switch In nicht-explosionsgefährdeten Bereichen kann das Gerät mit einen geeigneten SPE-Switch eingesetzt werden: Das Gerät kann an einen SPE-Switch mit einer maximalen Spannung von 30 V_{DC} und einer minimalen Ausgangsleistung von 1,85 W angeschlossen werden. Der SPE-Switch muss den Standard 10BASE-T1L und die PoDL-Leistungsklassen 10, 11 oder 12 unterstützen sowie über eine Funktion zur Deaktivierung der Leistungsklassenerkennung verfügen.
PROFINET	Gemäß IEC 61158 and IEC 61784
Ethernet-APL	Gemäß IEEE 802.3cg, APL-Port-Profil Spezifikation v1.0, galvanisch getrennt
Datenübertragung	10 Mbit/s
Stromaufnahme	Messumformer ■ Max. 400 mA(24 V) ■ Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz; 230 V, 50/60 Hz)
Zulässige Speisespannung	9 30 V
Netzwerkanschluss	Mit integriertem Verpolungsschutz

1) Weitere Informationen zum Einsatz des Geräts im explosionsgefährdeten Bereich: Ex-Sicherheitshinweise

Stromausgang 4...20 mA

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 2" (21), "Ausgang; Eingang 3" (022): Option B: Stromausgang 4 20 mA
Signalmodus	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv
Strombereich	Wahlweise einstellbar: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA (nur bei Signalmodus aktiv) Fester Stromwert
Maximale Ausgangswerte	22,5 mA
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V (passiv)
Bürde	0 700 Ω
Auflösung	0,38 μΑ

Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Zuordenbare Messgrößen	■ Massefluss
	■ Volumenfluss
	 Normvolumenfluss
	■ Dichte
	■ Normdichte
	■ Temperatur
	■ Elektroniktemperatur
	■ Schwingungsfrequenz 0
	■ Schwingungsdämpfung 0
	■ Signalasymmetrie
	■ Erregerstrom 0
	Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Stromausgang 4...20 mA Ex i passiv

Bestellmerkmal	"Ausgang; Eingang 2" (21), "Ausgang; Eingang 3" (022): Option C: Stromausgang 4 20 mA Ex i passiv
Signalmodus	Passiv
Strombereich	Wahlweise einstellbar: • 420 mA NAMUR • 420 mA US • 420 mA • Fester Stromwert
Maximale Ausgangswerte	22,5 mA
Maximale Eingangsspan- nung	DC 30 V
Bürde	0 700 Ω
Auflösung	0,38 μΑ
Dämpfung	Einstellbar: 0 999 s
Zuordenbare Messgrößen	■ Massefluss ■ Volumenfluss ■ Normvolumenfluss ■ Dichte ■ Normdichte ■ Temperatur ■ Elektroniktemperatur ■ Schwingungsfrequenz 0 ■ Schwingungsdämpfung 0 ■ Signalasymmetrie ■ Erregerstrom 0 ■ Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Funktion	Als Impuls-, Frequenz- oder Schaltausgang wahlweise einstellbar
Ausführung	Open-Collector Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv Passiv NAMUR Ex-i, passiv
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)

Spannungsabfall	Bei 22,5 mA: ≤ DC 2 V
Impulsausgang	
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Maximaler Ausgangs- strom	22,5 mA (aktiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Impulsbreite	Einstellbar: 0,05 2 000 ms
Maximale Impulsrate	10 000 Impulse/s
Impulswertigkeit	Einstellbar
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erwei-
	tert sich die Auswahl.
Frequenzausgang	
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Maximaler Ausgangs- strom	22,5 mA (aktiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Ausgangsfrequenz	Einstellbar: Endfrequenz 2 10 000 Hz (f _{max} = 12 500 Hz)
Dämpfung	Einstellbar: 0 999,9 s
Impuls-Pausen-Verhältnis	1:1
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Elektroniktemperatur Schwingungsfrequenz 0 Schwingungsdämpfung 0 Signalasymmetrie Erregerstrom 0 Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.
Schaltausgang	
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Schaltverhalten	Binär, leitend oder nicht leitend
Schaltverzögerung	Einstellbar: 0 100 s

Anzahl Schaltzyklen	Unbegrenzt
Zuordenbare Funktionen	 Aus An Diagnoseverhalten Grenzwert Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Summenzähler 13 Überwachung Durchflussrichtung Status Überwachung teilgefülltes Rohr Schleichmengenunterdrückung Yerfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Doppelimpulsausgang

Funktion	Doppelimpuls
Ausführung	Open-Collector
	Wahlweise einstellbar: Aktiv Passiv Passiv NAMUR
Maximale Eingangswerte	DC 30 V, 250 mA (passiv)
Leerlaufspannung	DC 28,8 V (aktiv)
Spannungsabfall	Bei 22,5 mA: ≤ DC 2 V
Ausgangsfrequenz	Einstellbar: 0 1000 Hz
Dämpfung	Einstellbar: 0 999 s
Impuls-Pausen-Verhältnis	1:1
Zuordenbare Messgrößen	 Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Relaisausgang

Funktion	Schaltausgang
Ausführung	Relaisausgang, galvanisch getrennt
Schaltverhalten	Wahlweise einstellbar: NO (normaly open), Werkseinstellung NC (normaly closed)

Maximale Schaltleistung (passiv)	■ DC 30 V, 0,1 A ■ AC 30 V, 0,5 A
Zuordenbare Funktionen	 Aus An Diagnoseverhalten Grenzwert Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss Dichte Normdichte Temperatur Summenzähler 13 Überwachung Durchflussrichtung Status Überwachung teilgefülltes Rohr Schleichmengenunterdrückung Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang

Einem frei konfigurierbaren Ein-/Ausgang (Konfigurierbares I/O) wird bei der Inbetriebnahme des Geräts **ein** spezifischer Ein- oder Ausgang zugeordnet.

Für die Zuordnung stehen folgende Ein- und Ausgänge zur Verfügung:

- Stromausgang wählbar: 4...20 mA (aktiv), 0/4...20 mA (passiv)
- Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang
- Stromeingang wählbar: 4...20 mA (aktiv), 0/4...20 mA (passiv)
- Statuseingang

Die technischen Werte entsprechen denen in diesem Kapitel beschriebenen Ein- und Ausgängen.

Ausfallsignal

Ausfallinformationen werden abhängig von der Schnittstelle wie folgt dargestellt.

Stromausgang HART

Gerätediagnose	Gerätezustand auslesbar via HART-Kommando 48
----------------	--

PROFIBUS PA

Status- und Alarm- meldungen	Diagnose gemäß PROFIBUS PA Profil 3.02
Fehlerstrom FDE (Fault Disconnection Electronic)	0 mA

PROFIBUS DP

Status- und Alarm-	Diagnose gemäß PROFIBUS PA Profil 3.02
meldungen	

EtherNet/IP

Gerätediagnose	Gerätezustand auslesbar im Input Assembly
----------------	---

PROFINET

Gerätediagnose	Gemäß "Application Layer protocol for decentralized periphery", Version 2.3
----------------	---

PROFINET over Ethernet-APL

Gerätediagnose	Diagnose gemäß PROFINET PA Profil 4.02
----------------	--

FOUNDATION Fieldbus

Status- und Alarm- meldungen	Diagnose gemäß FF-891
Fehlerstrom FDE (Fault Disconnection Electronic)	0 mA

Modbus RS485

Fehlerverhalten	Wählbar:
	 NaN-Wert anstelle des aktuellen Wertes
	■ Letzter gültiger Wert

Modbus TCP over Ethernet-APL/SPE/Fast Ethernet

Fehlerverhalten	Wählbar:
	■ NaN-Wert anstelle des aktuellen Wertes
	■ Letzter gültiger Wert

Stromausgang

Stromausgang 4-20 mA	
Fehlerverhalten	Einstellbar: 4 20 mA gemäß NAMUR-Empfehlung NE 43 4 20 mA gemäß US Min. Wert: 3,59 mA Max. Wert: 22,5 mA Definierbarer Wert zwischen: 3,59 22,5 mA Aktueller Wert Letzter gültiger Wert
Stromausgang 4-20 mA	
Fehlerverhalten	Einstellbar: • Maximaler Alarm: 22 mA • Definierbarer Wert zwischen: 0 20,5 mA

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Impulsausgang	
Fehlerverhalten	Einstellbar: Aktueller Wert Keine Impulse
Frequenzausgang	
Fehlerverhalten	Einstellbar: Aktueller Wert O Hz Definierbarer Wert zwischen: 2 12 500 Hz
Schaltausgang	
Fehlerverhalten	Einstellbar: Aktueller Status Offen Geschlossen

Relaisausgang

Fehlerverhalten	Wählbar:
	Aktueller Status
	■ Offen
	■ Geschlossen

Vor-Ort-Anzeige

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
Hintergrundbeleuchtung	Rote Beleuchtung signalisiert Gerätefehler.



Statussignal gemäß NAMUR-Empfehlung NE 107

Schnittstelle/Protokoll

- Via digitale Kommunikation:
 - HART-Protokoll
 - FOUNDATION Fieldbus
 - PROFIBUS PA
 - PROFIBUS DP
 - Modbus RS485
 - Modbus TCP over Ethernet-APL
 - EtherNet/IP
 - PROFINET
 - PROFINET over Ethernet-APL
- Via Service-Schnittstelle
 - Service-Schnittstelle CDI-RJ45
 - Via Service-Schnittstelle/Port 2: (RJ45)
 - WLAN-Schnittstelle
- Klartextanzeige
 - Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
 - Modbus TCP



Webbrowser

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
-----------------	---

LEDs

Statusinformationen	Statusanzeige durch verschiedene LEDs
	Je nach Geräteausführung werden folgende Informationen angezeigt: Versorgungsspannung aktiv Datenübertragung aktiv Gerätealarm/-störung vorhanden Netzwerk verfügbar ¹⁾ Verbindung hergestellt ¹⁾ Diagnose Status ²⁾ PROFINET Blinking-Feature ³⁾

- 1) Nur verfügbar für PROFINET, PROFINET over Ethernet-APL, Modbus over Ethernet-APL, EtherNet/IP
- 2) Nur verfügbar für Modbus over Ethernet-APL
- 3) Nur verfügbar für PROFINET, PROFINET over Ethernet-APL,

Bürde

Ausgangssignal → 🖺 15

Ex-Anschlusswerte

Sicherheitstechnische Werte

Ausgangstyp	Sicherheitstechnische Werte	
	Ausgang; Eingang 1 (Port 1)	Service-Schnittstelle (Port 2)
Stromausgang 4-20 mA HART	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	$U_{N} = 3.3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
PROFIBUS PA	$U_{N} = 32 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	$U_{N} = 3.3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
PROFIBUS DP	U _N = 5 V U _M = 250 V _{AC}	U _N = 3,3 V _{AC} U _M = 250 V _{AC}
Modbus RS485	U _N = 5 V U _M = 250 V _{AC}	U _N = 3,3 V _{AC} U _M = 250 V _{AC}
Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s, SPE 10 Mbit/s, Ethernet 100 Mbit/s	APL port profile SLAX SPE PoDL classes 10, 11, 12 $U_N = 30 \ V_{DC}$ $U_M = 250 \ V_{AC}$	$U_{N} = 3.3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
EtherNet/IP	U _N = 3,3 V _{AC} U _M = 250 V _{AC}	$U_{N} = 3.3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
PROFINET	U _N = 3,3 V _{AC} U _M = 250 V _{AC}	$U_{N} = 3.3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
PROFINET over Ethernet-APL/SPE, 10Mbit/s	APL port profile SLAX SPE PoDL classes 10, 11, 12 $U_N = 30 \ V_{DC}$ $U_M = 250 \ V_{AC}$	$U_{N} = 3,3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
FOUNDATION Fieldbus	$U_N = 32 V_{DC}$ $U_M = 250 V_{AC}$	$U_{N} = 3.3 V_{AC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$
	Stromausgang 4-20 mA HART PROFIBUS PA PROFIBUS DP Modbus RS485 Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s, SPE 10 Mbit/s, Ethernet 100 Mbit/s EtherNet/IP PROFINET PROFINET PROFINET over Ethernet-APL/SPE, 10Mbit/s	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

Die Angaben für U_M gelten nur für Geräte mit Ex i Stromkreisen. Zone 1; Class I, Division 1 Geräte; Zone 2; Class I Division 2 Geräte mit Ex i Sensor.

Bestellmerkmal	Ausgangstyp	Sicherheitstec	hnische Werte
"Ausgang; Eingang 2" "Ausgang; Eingang 3"		Ausgang; Eingang 2	Ausgang; Eingang 3
Option B	Stromausgang 4-20 mA	$U_N = 30 V_{DC}$ $U_M = 250 V_{AC}$	
Option D	Konfigurierbares I/O Voreinstellung aus	$U_N = 30 V_{DC}$ $U_M = 250 V_{AC}$	
Option E	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option F	Doppelimpulsausgang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option H	Relaisausgang	$\begin{array}{l} U_{N} = 30 \ V_{DC} \\ I_{N} = 100 \ mA_{DC} / 500 \ mA_{AC} \\ U_{M} = 250 \ V_{AC} \end{array}$	
Option I	Stromeingang 4-20 mA	$\begin{aligned} U_N &= 30 \ V_{DC} \\ U_M &= 250 \ V_{AC} \end{aligned}$	
Option J	Statuseingang	$U_N = 30 V_{DC}$ $U_M = 250 V_{AC}$	

Eigensichere Werte

Zone 1, Zone 21			
Bestellmerkmal Ausgangstyp		Eigensichere Werte	
"Ausgang; Eingang 1"		Ausgang; Eingang 1 (Port 1)	Service-Schnittstelle (Port 2)
Option CA	Stromausgang 4-20mA HART Ex-i passiv		$\begin{aligned} \textbf{Ex ia} \\ U_i &= 10 \text{ V} \\ I_i &= \text{n. a.} \\ P_i &= \text{n. a.} \\ L_i &= 0 \mu\text{H} \\ C_i &= 200 n\text{F} \end{aligned}$
Option CC	Stromausgang 4-20mA HART Ex-i aktiv	$ \begin{aligned} &\textbf{Ex ia} \\ &\textbf{U}_0 = 21,8 \text{V} \\ &\textbf{I}_0 = 90 \text{mA} \\ &\textbf{P}_0 = 491 \text{mW} \\ &\textbf{L}_0 = 4,1 \text{mH(IIC)/15 mH(IIB)} \\ &\textbf{C}_0 = 160 \text{nF(IIC)/1160 nF(IIB)} \\ &\textbf{U}_i = 30 \text{V} \\ &\textbf{I}_i = 10 \text{mA} \\ &\textbf{P}_i = 0,3 \text{W} \\ &\textbf{L}_i = 5 \mu \text{H} \\ &\textbf{L}_i = 4,1 \mu \text{H} \\ &\textbf{C}_i = 6 \text{nF} \end{aligned} $	$\begin{aligned} & \textbf{Ex ia} \\ & \textbf{U}_i = 10 \ \textbf{V} \\ & \textbf{I}_i = \textbf{n. a.} \\ & \textbf{P}_i = \textbf{n. a.} \\ & \textbf{L}_i = 0 \ \mu \textbf{H} \\ & \textbf{C}_i = 200 \ \textbf{nF} \end{aligned}$
Option HA	PROFIBUS PA Ex i (STANDARD + FISCO)		$ \begin{aligned} & \textbf{Ex ia} \\ & \textbf{U}_i = 10 \ \textbf{V} \\ & \textbf{I}_i = \textbf{n. a.} \\ & \textbf{P}_i = \textbf{n. a.} \\ & \textbf{L}_i = 0 \ \mu \textbf{H} \\ & \textbf{C}_i = 200 \ \textbf{nF} \end{aligned} $

Zone 1, Zone 21			
Bestellmerkmal	3		
"Ausgang; Eingang 1"		Ausgang; Eingang 1 (Port 1)	Service-Schnittstelle (Port 2)
Option MC	Modbus TCP over Ethernet-APL, Ex-i, 10Mbit/s	2-WISE power load, APL port profile SLAA $^{1)}$ Ex ia $U_i = 17,5 \text{ V}$ $I_i = 380 \text{ mA}$ $P_i = 5,32 \text{ W}$ $L_i = 10 \mu\text{H}$ $C_i = 5 \text{ nF}$ Kabelanforderungen gemäß 2-WISE: $R_c = 15 \dots 150 \Omega/\text{km}$ $L_c = 0,4 \dots 1 \text{ mH/km}$ $C_c = 45 \dots 200 \text{ nF/km}$ $C_c = C_c \text{ Leiter/Leiter} + 0,5 C_c \text{ Leiter/Schirm}, \text{ wenn beide Leiter potentialfrei sind; oder }C_c = C_c \text{ Leiter/Leiter} + C_c \text{ Leiter/Schirm}, \text{ wenn die Abschirmung an einen Leiter angeschlossen ist Kabellänge (ohne Stichleitungen): \leq 200 \text{ m} (656,2 ft) Länge der Stichleitungen: \leq 1 \text{ m} (3,3 ft)$	
Option RC	PROFINET over Ethernet-APL, Ex-i, 10Mbit/s		
Option TA	FOUNDATION Fieldbus Ex i (STANDARD + FISCO)		$\begin{aligned} &\textbf{Ex ia} \\ &\textbf{U}_i = 10 \ \textbf{V} \\ &\textbf{I}_i = \textbf{n. a.} \\ &\textbf{P}_i = \textbf{n. a.} \\ &\textbf{L}_i = 0 \ \mu \textbf{H} \\ &\textbf{C}_i = 200 \ \textbf{nF} \end{aligned}$

¹⁾ Für weitere Optionen siehe Ethernet-APL Installation Drawing HE $_$ 01622.

Zone 2		
Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang 1"	Ausgangstyp	Eigensichere Werte oder NIFW Werte Ausgang; Eingang 1 (Port 1)
Option HA	PROFIBUS PA Ex i (STANDARD + FISCO)	Ex ic
Option MC	Modbus TCP over Ethernet-APL, Ex-i, 10Mbit/s	2-WISE power load, APL port profile SLAC ¹⁾ Ex ic
Option RC	PROFINET over Ethernet-APL, Ex-i, 10Mbit/s	$\begin{array}{l} U_i = 17.5 \text{ V} \\ I_i = 380 \text{ mA} \\ P_i = 5.32 \text{ W} \\ L_i = 10 \mu\text{H} \\ C_i = 5 \text{ nF} \\ \textbf{Kabelanforderungen gemäß 2-WISE:} \\ R_c = 15 150 \Omega/\text{km} \\ L_c = 0.4 1 \text{ mH/km} \\ C_c = 45 200 \text{ nF/km} \\ C_c = C_c \text{ Leiter/Leiter} + 0.5 C_c \text{ Leiter/Schirm, wenn beide Leiter potential-frei sind; oder} \\ C_c = C_c \text{ Leiter/Leiter} + C_c \text{ Leiter/Schirm, wenn die Abschirmung an einen Leiter angeschlossen ist} \\ \text{Kabellänge (ohne Stichleitungen): } \leq 200 \text{ m (656,2 ft)} \\ \text{Länge der Stichleitungen: } \leq 1 \text{ m (3,3 ft)} \end{array}$
Option TA	FOUNDATION Fieldbus Ex i (STANDARD + FISCO)	Ex ic $ \textbf{AEx ic, Ex ic, NIFW} $ $ U_i = 32 \ V $ $ I_i = 570 \ mA $ $ P_i = 8,5 \ W $ $ L_i = 10 \ \mu H $ $ C_i = 5 \ nF $

1) Für weitere Optionen siehe Ethernet-APL Installation Drawing HE $_$ 01622.

Bestellmerkmal	Ausgangstyp	Eigensichere Wert	e oder NIFW Werte
"Ausgang; Eingang 2" "Ausgang; Eingang 3"		Ausgang; Eingang 2	Ausgang; Eingang 3
Option C	Stromausgang 4-20mA Ex-i passiv	$ \begin{aligned} \textbf{Ex ia} \\ \textbf{Ex ic} \\ \textbf{AEx ic, Ex ic, NIFW} \\ \textbf{U}_i &= 30 \text{ V} \\ \textbf{I}_i &= 100 \text{ mA} \\ \textbf{P}_i &= 1,25 \text{ W} \\ \textbf{L}_i &= 0 \\ \textbf{C}_i &= 0 \end{aligned} $	
Option G	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex-i passiv	$ \begin{tabular}{lll} \textbf{Ex ia} \\ \textbf{Ex ic} \\ \textbf{AEx ic, Ex ic, NIFW} \\ U_i = 30 \ V \\ I_i = 100 \ mA \\ P_i = 1,25 \ W \\ L_i = 0 \\ C_i = 0 \\ \end{tabular} $	

Unterdrückung der Schleichmenge

Die Schaltpunkte für die Schleichmengenunterdrückung sind frei wählbar.

Galvanische Trennung

Die Ausgänge sind galvanisch getrennt:
• von der Spannungsversorgung

- zueinander
- gegen Anschluss Schuzterde (PE)

Protokollspezifische Daten

HART

Hersteller-ID	0x11
Gerätetypkennung	0x3B
HART-Protokoll Revision	7
Gerätebeschreibungsdateien (DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: www.endress.com
Bürde HART	Min. 250 Ω
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 118. • Messgrößen via HART-Protokoll • Burst Mode Funktionalität

FOUNDATION Fieldbus

Hersteller-ID	0x452B48 (hex)
Ident number	0x103B (hex)
Geräterevision	1
DD-Revision	Informationen und Dateien unter:
CFF-Revision	www.endress.comwww.fieldcommgroup.org
Interoperability Test Kit (ITK)	Revisionsstand 6.2.0
ITK Test Campaign Number	Informationen: www.endress.com www.fieldcommgroup.org
Link-Master-fähig (LAS)	Ja
Wählbar zwischen "Link Master" und "Basic Device"	Ja Werkseinstellung: Basic Device
Knotenadresse	Werkseinstellung: 247 (0xF7)
Unterstützte Funktionen	Folgende Methoden werden unterstützt: Restart ENP Restart Diagnostic Set to OOS Set to AUTO Read trend data Read event logbook
Virtual Communication Relation	onships (VCRs)
Anzahl VCRs	44
Anzahl Link-Objekte in VFD	50
Permanente Einträge	1
Client VCRs	0
Server VCRs	10
Source VCRs	43
Sink VCRs	0
Subscriber VCRs	43
Publisher VCRs	43

Device Link Capabilities	
Slot-Zeit	4
Min. Verzögerung zwischen PDU	8
Max. Antwortverzögerung	16
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 118. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Beschreibung der Module ■ Ausführungszeiten ■ Methoden

PROFIBUS DP

Hersteller-ID	0x11
Ident number	0x156F
Profil Version	3.02
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: ■ https://www.endress.com/download Auf der Produktseite des Geräts: PRODUCTS → Product Finder → Links ■ https://www.profibus.com
Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance Einfachste Geräteidentifizierung seitens des Leitsystems und des Typenschildes PROFIBUS Up-/Download Bis zu 10 Mal schnelleres Parameterschreiben und -lesen durch PROFIBUS Up-/ Download Condensed Status Einfachste und selbsterklärende Diagnoseinformationen durch Kategorisierung auftretender Diagnosemeldungen
Konfiguration der Gerätead- resse	 DIP-Schalter auf dem I/O-Elektronikmodul via Bedientools (z.B. FieldCare)
Kompatibilität zum Vorgängermodell	Bei einem Geräteaustausch unterstützt das Messgerät Promass 300 grundsätzlich die Kompatibilität der zyklischen Daten zu den Vorgängermodellen. Eine Anpassung der Projektierung des PROFIBUS Netzwerks mit der Promass 300 GSD-Datei ist nicht notwendig. Vorgängermodell: Promass 83 PROFIBUS DP ■ ID-Nr.: 1529 (Hex) ■ Extended GSD Datei: EH3x1529.gsd ■ Standard GSD Datei: EH3_1529.gsd ■ Beschreibung des Funktionsumfangs der Kompatibilität: Betriebsanleitung → 🖺 118.
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebanleitung → 🖺 118. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Blockmodell ■ Beschreibung der Module

PROFIBUS PA

Hersteller-ID	0x11
Ident number	0x156D
Profil Version	3.02
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: ■ https://www.endress.com/download Auf der Produktseite des Geräts: PRODUCTS → Product Finder → Links ■ https://www.profibus.com

Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance Einfachste Geräteidentifizierung seitens des Leitsystems und des Typenschildes PROFIBUS Up-/Download Bis zu 10 Mal schnelleres Parameterschreiben und -lesen durch PROFIBUS Up-/Download Condensed Status Einfachste und selbsterklärende Diagnoseinformationen durch Kategorisierung auftretender Diagnosemeldungen
Konfiguration der Gerätead- resse	 DIP-Schalter auf dem I/O-Elektronikmodul Vor-Ort-Anzeige Via Bedientools (z.B. FieldCare)
Kompatibilität zum Vorgängermodell	Bei einem Geräteaustausch unterstützt das Messgerät Promass 300 grundsätzlich die Kompatibilität der zyklischen Daten zu den Vorgängermodellen. Eine Anpassung der Projektierung des PROFIBUS Netzwerks mit der Promass 300 GSD-Datei ist nicht notwendig. Vorgängermodelle: Promass 80 PROFIBUS PA ID-Nr.: 1528 (Hex) Extended GSD Datei: EH3x1528.gsd Standard GSD Datei: EH3_1528.gsd Promass 83 PROFIBUS PA ID-Nr.: 152A (Hex) Extended GSD Datei: EH3x152A.gsd Standard GSD Datei: EH3x152A.gsd Standard GSD Datei: EH3x152A.gsd Beschreibung des Funktionsumfangs der Kompatibilität: Betriebsanleitung → 118.
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 118. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Blockmodell ■ Beschreibung der Module

Modbus RS485

Protokoll	Modbus Applications Protocol Specification V1.1
Antwortzeiten	 Direkter Datenzugriff: Typisch 25 50 ms Auto-Scan-Puffer (Datenbereich): Typisch 3 5 ms
Gerätetyp	Slave
Slave-Adressbereich	1 247
Broadcast-Adressbereich	0
Funktionscodes	 03: Read holding register 04: Read input register 06: Write single registers 08: Diagnostics 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers
Broadcast-Messages	Unterstützt von folgenden Funktionscodes: O6: Write single registers 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers
Unterstützte Baudrate	 1200 BAUD 2400 BAUD 4800 BAUD 9600 BAUD 19200 BAUD 38400 BAUD 57600 BAUD 115200 BAUD
Modus Datenübertragung	- ASCII - RTU

Datenzugriff	Auf jeden Geräteparameter kann via Modbus RS485 zugegriffen werden. Zu den Modbus-Registerinformationen
Kompatibilität zum Vorgängermodell	Bei einem Geräteaustausch unterstützt das Messgerät Promass 300 grundsätzlich die Kompatibilität der Modbus-Register für die Prozessgrößen und Diagnoseinformationen zum Vorgängermodell Promass 83. Eine Anpassung der Projektierung im Automatisierungssystem ist nicht notwendig. ■ Beschreibung des Funktionsumfangs der Kompatibilität: Betriebsanleitung → ■ 118.
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🗎 118. ■ Modbus RS485-Informationen ■ Funktionscodes ■ Register-Informationen ■ Antwortzeit ■ Modbus-Data-Map

Modbus TCP over Ethernet-APL

Port 1: Modbus TCP over Ether	net-APL 10 Mbit/s, SPE 10 Mbit/s
Protokoll	Modbus application protocoll V1.1TCP
Antwortzeiten	Auf die Anfrage des Modbus Clients: Typisch 3 5 ms
TCP-Port	502
Modbus TCP-Verbindungen	maximal 4
Kommunikationstyp	Ethernet Advanced Physical Layer 10BASE-T1L
Datenübertragung	Vollduplex
Polarität	Automatische Korrektur von gekreuztem "APL-Signal +" und "APL-Signal -" Signalleitungen
Gerätetyp	Server
Gerätetypkennung	0xC43B
Funktionscodes	 03: Read holding register 04: Read input register 06: Write single registers 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers 43: Read Device Identifikation
Broadcast-unterstützt für Funktionscodes	 06: Write single registers 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers 43: Read Device Identifikation
Unterstützte Übertragungs- geschwindigkeit	10 Mbit/s (Ethernet-APL)
Unterstützte Merkmale	Adresse einstellbar über DHCP, Webserver oder Software
Gerätebeschreibungsdateien (FDI)	Informationen und Dateien unter: www.endress.com → Download-Area
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Expert) Integrierter Webserver via Webbrowser und IP-Adresse Vor-Ortbedienung

Unterstützte Funktionen	 Geräteidentifizierung über: Typenschild Messwertstatus Die Prozessgrößen werden mit einem Messwertstatus kommuniziert Blinking-Feature über die Vor-Ort-Anzeige für vereinfachte Geräteidentifizierung und -zuordnung Gerätebedienung über Asset Management Software (z. B. FieldCare, Device-Care)
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 118. ■ Übersicht und Beschreibung der unterstützten Funktionscodes ■ Kodierung des Status ■ Werkseinstellung

Port 2: Modbus TCP over Ethernet 100 Mbit/s	
Protokoll	 Modbus application protocoll V1.1 TCP
Antwortzeiten	Auf die Anfrage des Modbus Clients: Typisch 3 5 ms
TCP-Port	502
Modbus TCP-Verbindungen	maximal 4
Kommunikationstyp	■ 10BASE-T ■ 100BASE-TX
Datenübertragung	Halbduplex, Vollduplex
Polarität	Auto-MDIX
Gerätetyp	Server
Gerätetypkennung	0xC43B
Funktionscodes	 03: Read holding register 04: Read input register 06: Write single registers 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers 43: Read Device Identifikation
Broadcast-unterstützt für Funktionscodes	 06: Write single registers 16: Write multiple registers 23: Read/write multiple registers 43: Read Device Identifikation
Unterstützte Übertragungs- geschwindigkeit	10 Mbit/s100 Mbit/s (Fast-Ethernet)
Unterstützte Merkmale	Adresse einstellbar über DHCP, Webserver oder Software
Gerätebeschreibungsdateien (FDI)	Informationen und Dateien unter: www.endress.com → Download-Area
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Expert) Integrierter Webserver via Webbrowser und IP-Adresse Vor-Ortbedienung
Unterstützte Funktionen	 Geräteidentifizierung über: Typenschild Messwertstatus Die Prozessgrößen werden mit einem Messwertstatus kommuniziert Gerätebedienung über Asset Management Software (z. B. FieldCare, Device-Care)
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 118. ■ Übersicht und Beschreibung der unterstützten Funktionscodes ■ Kodierung des Status ■ Werkseinstellung

EtherNet/IP

Protokoll	■ The CIP Networks Library Volume 1: Common Industrial Protocol ■ The CIP Networks Library Volume 2: EtherNet/IP Adaptation of CIP
Kommunikationstyp	■ 10Base-T ■ 100Base-TX
Geräteprofil	Generisches Gerät (Product type: 0x2B)
Hersteller-ID	0x000049E
Gerätetypkennung	0x103B
Baudraten	Automatische 10/100 Mbit mit Halbduplex- und Vollduplex-Erkennung
Polarität	Auto-Polarität für die automatische Korrektur von gekreuzten TxD- und RxD-Paaren
Unterstützte CIP-Verbindungen	Max. 3 Verbindungen
Explizite Verbindungen	Max. 6 Verbindungen
I/O-Verbindungen	Max. 6 Verbindungen (Scanner)
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul für IP-Adressierung Herstellerspezifische Software (FieldCare) Add-On-Profile Level 3 für Rockwell Automation Leitsysteme Webbrowser Electronic Data Sheet (EDS) im Messgerät integriert
Konfiguration der EtherNet- Schnittstelle	 Geschwindigkeit: 10 MBit, 100 MBit, Auto (Werkseinstellung) Duplex: Halbduplex, Vollduplex, Auto (Werkseinstellung)
Konfiguration der Gerätead- resse	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul für IP-Adressierung (letztes Oktett) DHCP Herstellerspezifische Software (FieldCare) Add-On-Profile Level 3 für Rockwell Automation Leitsysteme Webbrowser EtherNet/IP-Tools, z.B. RSLinx (Rockwell Automation)
Device Level Ring (DLR)	Ja
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 118. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Blockmodell ■ Ein- und Ausgangsgruppen

PROFINET

Protokoll	Application layer protocol for decentral device periphery and distributed automation, Version 2.3
Kommunikationstyp	100 MBit/s
Konformitätsklasse	Conformance Class B
Netzlastklasse	Netload Class 2 100 Mbit/s
Baudraten	Automatische 100 Mbit/s mit Vollduplex-Erkennung
Zykluszeiten	Ab 8 ms
Polarität	Auto-Polarität für die automatische Korrektur von gekreuzten TxD- und RxD- Paaren
Media Redundancy Protocol (MRP)	Ja
Support Systemredundanz	Systemredundanz S2 (2 AR mit 1 NAP)
Geräteprofil	Application interface identifier 0xF600 Generisches Gerät
Hersteller-ID	0x11

Gerätetypkennung	0x843B
Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, DD)	Informationen und Dateien unter: ■ www.endress.com Auf der Produktseite des Geräts: Dokumente/Software → Gerätetreiber ■ www.profibus.com
Unterstützte Verbindungen	 2 x AR (IO Controller AR) 1 x AR (IO-Supervisor Device AR connection allowed) 1 x Input CR (Communication Relation) 1 x Output CR (Communication Relation) 1 x Alarm CR (Communication Relation)
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver via Webbrowser und IP-Adresse Gerätestammdatei (GSD), ist über den integrierten Webserver des Messgeräts auslesbar. Vor-Ortbedienung
Konfiguration des Gerätenamens	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) DCP Protokoll Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver
Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance einfache Geräteidentifizierung über: Leitsystem Typenschild Messwertstatus Die Prozessgrössen werden mit einem Messwertstatus kommuniziert Blinking-Feature über die Vor-Ort Anzeige für vereinfachte Geräteidentifizierung und -zuordnung Gerätebedienung über Asset Management Software (z.B. FieldCare, Device-Care, SIMATIC PDM)
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 118. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Übersicht und Beschreibung der Module ■ Kodierung des Status ■ Startup-Parametrierung ■ Werkeinstellung

PROFINET over Ethernet-APL

Protokoll	Application layer protocol for decentral device periphery and distributed automation, Version 2.43
Kommunikationstyp	Ethernet Advanced Physical Layer 10BASE-T1L
Konformitätsklasse	Conformance Class B (PA)
Netzlastklasse	PROFINET Netload Robustness Class 2 10 Mbit/s
Datenübertragung	10 Mbit/s Vollduplex
Zykluszeiten	64 ms
Polarität	Automatische Korrektur von gekreuzten "APL-Signal +" und "APL-Signal -" Signalleitungen
Media Redundancy Protocol (MRP)	Nicht möglich (Punkt-zu-Punkt Verbindung zum APL-Field-Switch)
Support Systemredundanz	Systemredundanz S2 (2 AR mit 1 NAP)
Geräteprofil	PROFINET PA Profil 4.02 (Application interface identifier API: 0x9700)
Hersteller-ID	17
Gerätetypkennung	0xA43B

Gerätebeschreibungsdateien (GSD, DTM, FDI)	Informationen und Dateien unter: ■ www.endress.com → Download-Area ■ www.profibus.com
Unterstützte Verbindungen	 2x AR (IO Controller AR) 2x AR (IO Supervisor Device AR connection allowed)
Konfigurationsmöglichkeiten für Messgerät	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver via Webbrowser und IP-Adresse Gerätestammdatei (GSD), ist über den integrierten Webserver des Messgeräts auslesbar. Vor-Ortbedienung
Konfiguration des Gerätenamens	 DIP-Schalter auf dem Elektronikmodul, für die Vergabe des Gerätenamens (letzter Teil) DCP Protokoll Asset Management Software (FieldCare, DeviceCare, Field Xpert) Integrierter Webserver
Unterstützte Funktionen	 Identification & Maintenance einfache Geräteidentifizierung über: Leitsystem Typenschild Messwertstatus Die Prozessgrössen werden mit einem Messwertstatus kommuniziert Blinking-Feature über die Vor-Ort Anzeige für vereinfachte Geräteidentifizierung und -zuordnung Gerätebedienung über Asset Management Software (z.B. FieldCare, Device-Care, SIMATIC PDM mit FDI-Package)
Systemintegration	Informationen zur Systemintegration: Betriebsanleitung → 🖺 118. ■ Zyklische Datenübertragung ■ Übersicht und Beschreibung der Module ■ Kodierung des Status ■ Werkseinstellung

Energieversorgung

Klemmenbelegung

Messum former: Versorgungsspannung, Ein-/Ausgänge

HART

Versorgung	gsspannung	Ein-/Au (Por	isgang 1 rt 1)	Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Au	sgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2)
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmen	belegung ist von des Geräts abh	, ,	Bestellvariante	

FOUNDATION Fieldbus

Versorgung	gsspannung	Ein-/Au (Poi	sgang 1 rt 1)	Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Au	sgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2)
1 (+)	2 (-)	26 (A)	27 (B)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 13.				

PROFIBUS DP

Versorgung	gsspannung	Ein-/Au (Por	sgang 1 rt 1)	Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Au	sgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2)
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig $ ightarrow$ $ ightharpoons$ 13.				

PROFIBUS PA

Versorgung	gsspannung	Ein-/Au (Por	3 3	Ein-/Au	ısgang 2	Ein-/Au	isgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2)
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 13.				

Modbus RS485

Versorgung	gsspannung	Ein-/Au (Por	sgang 1 rt 1)	Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Au	sgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2)
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmen	belegung ist von des Geräts abh	der jeweiligen E ängig → 🖺 13.	Bestellvariante	

Modbus TCP

Versorgung	gsspannung	Ein-/Au (Port		Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Au	isgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2) 1)
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 13.				

1) Zur Modbus TCP Kommunikation darf jeweils nur Port 1 oder Port 2 verwendet werden.

PROFINET

Versorgungsspannung		Ein-/Ausgang 1 (Port 1) ¹⁾	Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		Service-Schnittstelle (Port 2) 1)
1 (+)	2 (-)	RJ45	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
			Die Klemmen	belegung ist von des Geräts abh	, ,	Bestellvariante	

1) Port kann zur Kommunikation oder als Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) verwendet werden.

PROFINET over Ethernet-APL

Versorgung	gsspannung		isgang 1 rt 1)	Ein-/Au	ısgang 2	Ein-/Au	isgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2 1)
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
				Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 13.				

1) Keine PROFINET-Kommunikation an Port 2 verfügbar.

EtherNet/IP

Versorgung	gsspannung	Ein-/Ausgang 1 (Port 1) ¹⁾	Ein-/Au	ısgang 2	Ein-/Au	isgang 3	Service-Schnittstelle (Port 2) 1)
1 (+)	2 (-)	RJ45	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	CDI-RJ45
			Die Klemmenbelegung ist von der jeweiligen Bestellvariante des Geräts abhängig → 🖺 13.				

- 1) Port kann zur Kommunikation oder als Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) verwendet werden.
 - Klemmenbelegung des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls → 🖺 42.
 Informationen zur Pin-Belegung der Gerätestecker: Betriebsanleitung zum Gerät.

Verfügbare Gerätestecker

Gerätestecker dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden!

Gerätestecker für Proline 300:

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1"

- Option **SA** "FOUNDATION Fieldbus" → 🗎 38
- Option **GA** "PROFIBUS PA" → 🖺 39
- Option **NA** "EtherNet/IP" → 🗎 39
- Option **RA** "PROFINET" → 🖺 39
- Option **RB** "PROFINET over Ethernet-APL" → 🖺 39
- Option **MB** "Modbus TCP" → 🖺 39

Gerätestecker für den Anschluss an die Service-Schnittstelle:

Bestellmerkmal "Zubehör montiert"

Option NB, Adapter RJ45 M12 (Service-Schnittstelle) → 🖺 49

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option SA "FOUNDATION Fieldbus"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 41				
"Elektrischer Anschluss"	2	3			
M, 3, 4, 5	Stecker 7/8"	-			

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option GA "PROFIBUS PA"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 41				
"Elektrischer Anschluss"	2	3			
L, N, P, U	Stecker M12×1	-			

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option NA "EtherNet/IP"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 41				
"Elektrischer Anschluss"	2	3			
L, N, P, U	Stecker M12×1	-			
R ^{1) 2)} , S ^{1) 2)} , T ^{1) 2)} , V ^{1) 2)}	Stecker M12×1	Stecker M12×1			

- Nicht kombinierbar mit einer externen WLAN-Antenne (Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8), eines RJ45 M12 Adapters für die Service-Schnittstelle (Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB)
- 2) Geeignet für die Einbindung des Geräts in eine Ringtopologie.

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option RA "PROFINET"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 41			
"Elektrischer Anschluss"	2	3		
L, N, P, U	Stecker M12×1	-		
R ¹⁾²⁾ , S ¹⁾²⁾ , T ¹⁾²⁾ , V ¹⁾²⁾	Stecker M12×1	Stecker M12×1		

- Nicht kombinierbar mit einer externen WLAN-Antenne (Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8), eines RJ45 M12 Adapters für die Service-Schnittstelle (Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB)
- 2) Geeignet für die Einbindung des Geräts in eine Ringtopologie.

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option RB "PROFINET over Ethernet-APL"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/	Anschluss → 🖺 41
"Elektrischer Anschluss"	2	3
L, N, P, U	Stecker M12×1	-

Bestellmerkmal "Eingang; Ausgang 1", Option MB "Modbus TCP over Ethernet-APL"

Bestellmerkmal	Zubehör	Kabeleinführung/Anschluss → 🖺 40			
"Elektrischer Anschluss"	Zubenor	2	3		
L, N, P, U	-	Stecker M12×1 A-Coded	-		
L, N, P, U	NB ¹⁾	Stecker M12×1 A-Coded	Stecker M12×1 ¹⁾ D-Coded		
1 ²⁾ , 2 ²⁾ , 7 ²⁾ , 8 ²⁾	-	-	Stecker M12×1 D-Coded		

- 1) Nicht als Modbus TCP-Port verwendbar.
- Nicht kombinierbar mit einer externen WLAN-Antenne (Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8, einem RJ45 M12-Adapter für die Service-Schnittstelle (Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB) oder eines abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001.

Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB "Adapter RJ45 M12 (Service-Schnittstelle)"

Bestellmerkmal	Kabeleinführung/Anschluss → 🗎 40				
"Zubehör montiert"	Kabeleinführung 2	Kabeleinführung 3			
NB 1)	-	Stecker M12×1			

1) Nicht mit elektrischem Anschluss Option 1, 2, 7, 8 kombinierbar

Versorgungsspannung

Bestellmerkmal "Energieversorgung"	Klemmenspannung		Frequenzbereich
Option D	DC 24 V ±20%		-
Option E	AC 100 240 V -15+10%		50/60 Hz
Option I	DC 24 V	±20%	-
Option I	AC 100 240 V	-15+10%	50/60 Hz

Leistungsaufnahme

Messumformer

Max. 10 W (Wirkleistung)

Einschaltstrom	Max. 36 A (<5 ms) gemäß NAMUR-Empfehlung NE 21	
----------------	--	--

Stromaufnahme

Messumformer

- Max. 400 mA (24 V)
- Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz; 230 V, 50/60 Hz)

Versorgungsausfall

- Summenzähler bleiben auf dem zuletzt ermittelten Wert stehen.
- Konfiguration bleibt je nach Geräteausführung im Gerätespeicher oder im steckbaren Datenspeicher (HistoROM DAT) erhalten.
- Fehlermeldungen inklusive Stand des Betriebsstundenzählers werden abgespeichert.

Überstromschutzeinrichtung

Das Gerät muss mit einem dedizierten Leitungsschutzschalter (LSS) betrieben werden, da es über keinen eigenen Ein/Aus-Schalter verfügt.

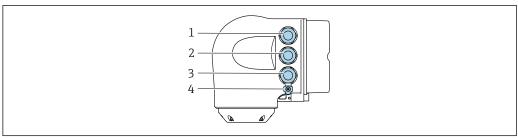
- Der Leitungsschutzschalter muss einfach erreichbar und gekennzeichnet sein.
- Zulässiger Nennstrom des Leitungsschutzschalter: 2 A bis maximal 10 A.

Elektrischer Anschluss

Anschluss Messumformer



- Klemmenbelegung → 🖺 37



A0026781

- Anschluss Versorgungsspannung
- 2 Anschluss Signalübertragung Ein-/Ausgang
- 3 Anschluss Signalübertragung Ein-/Ausgang oder Anschluss für Netzwerk Verbindung über Service-Schnittstelle (CDI-RJ45); Optional: Anschluss externe WLAN-Antenne oder Anschluss abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001
- 4 Anschluss Schutzerde (PE)
- Optional ist ein Adapter für RJ45 auf M12 Stecker erhältlich:
 Bestellmerkmal "Zubehör", Option **NB**: "Adapter RJ45 M12 (Service-Schnittstelle)"

Der Adapter verbindet die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) mit einem in der Kabeleinführung montierten M12 Stecker. Der Anschluss an die Service-Schnittstelle kann dadurch ohne Öffnen des Geräts über einen M12 Stecker erfolgen.

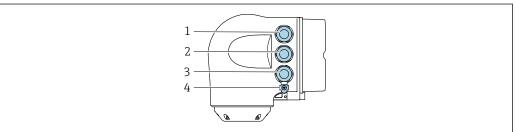
Netzwerk Verbindung über Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) → 🖺 102

In einer Ringtopologie anschließen

Geräteausführungen mit den Kommunikationsarten EtherNet/IP und PROFINET können in eine Ringtopologie eingebunden werden. Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertraqung (Ausgang 1) und dem Anschluss an die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45).

Messumformer in eine Ringtopologie einbinden:

- EtherNet/IP
- PROFINET



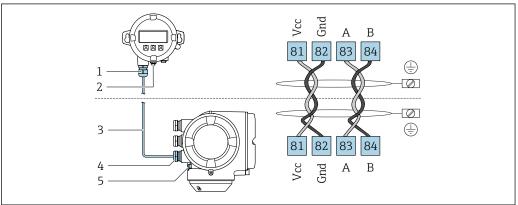
A002678

- 1 Anschluss Versorgungsspannung
- 2 Anschluss Signalübertragung: PROFINET bzw. EtherNet/IP (RJ45 Stecker)
- 3 Anschluss an Service-Schnittstelle (CDI-RJ45)
- 4 Anschluss Schutzerde (PE)
- Yerfügt das Gerät über weitere Ein-/Ausgänge, werden diese parallel über die Kabeleinführung für den Anschluss an die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) geführt.

Anschluss abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001



- Das abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001 ist nur für folgende Gehäuseausführungen verfügbar, Bestellmerkmal "Gehäuse":
 - Option A "Alu, beschichtet"
 - Option L "Guss, rostfrei"
- Bei der direkten Bestellung des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 mit dem Messgerät wird das Messgerät immer mit einem Blinddeckel ausgeliefert. Eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer ist in dem Fall nicht vorhanden.
- Bei nachträglicher Bestellung darf das abgesetzte Anzeige- und Bedienmodul DKX001 nicht gleichzeitig mit dem vorhandenen Anzeigemodul des Messgeräts angeschlossen werden. Es darf immer nur eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer angeschlossen sein.

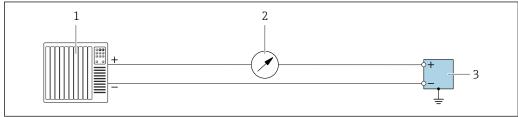


A0027518

- 1 Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001
- 2 Anschluss Schutzerde (PE)
- 3 Verbindungskabel
- 4 Messgerät
- 5 Anschluss Schutzerde (PE)

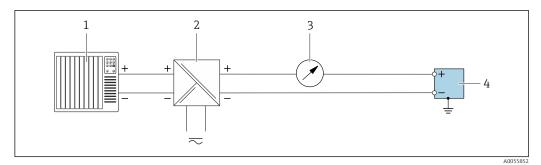
Anschlussbeispiele

Stromausgang 4 ... 20 mA (ohne HART)



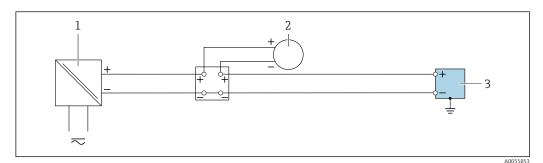
A00558

- 2 Anschlussbeispiel f
 ür 4 ... 20 mA Stromausgang (aktiv)
- 1 Automatisierungssystem mit Stromeingang (z. B. SPS)
- ${\it 2} \hspace{0.5cm} {\it Optionales weiteres Anzeigeinstrument: Maximale B\"{u}rde \ beachten}$
- 3 Durchflussmessgerät mit Stromausgang (aktiv)



- **№** 3 Anschlussbeispiel für 4 ... 20 mA Stromausgang (passiv)
- Automatisierungssystem mit Stromeingang (z. B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Optionales weiteres Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten
- Messumformer mit Stromausgang (passiv)

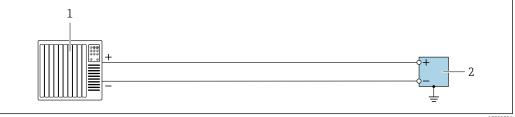
Stromeingang 4 ... 20 mA



₩ 4 Anschlussbeispiel für 4 ... 20 mA Stromeingang

- Spannungsversorgung
- Externes Messgerät mit 4 ... 20 mA Stromausgang passiv (z. B. Druck oder Temperatur)
- 3 Messumformer mit 4 ... 20 mA Stromeingang

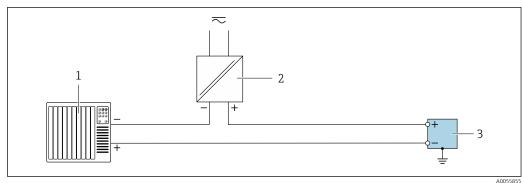
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang



№ 5 Anschlussbeispiel für Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang (aktiv)

Automatisierungssystem mit Impuls-/Frequenz-/Schalteingang (z. B. SPS)

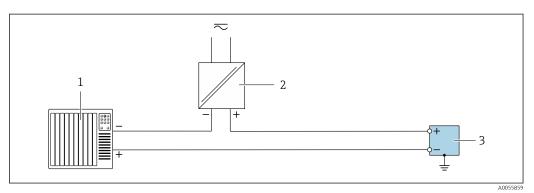
Messumformer mit Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang (aktiv)



■ 6 Anschlussbeispiel für Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang (passiv)

- 1 Automatisierungssystem mit Impuls-/Frequenz-/Schalteingang (z. B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Messumformer mit Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang (passiv)

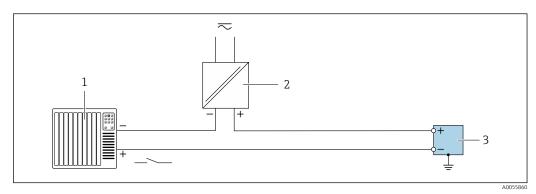
Relaisausgang



🛮 7 Anschlussbeispiel für Relaisausgang

- 1 Automatisierungssystem mit Schalteingang (z. B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Messumformer mit Relaisausgang

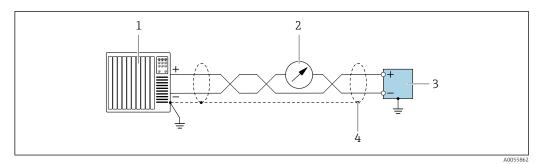
Statuseingang



■ 8 Anschlussbeispiel f
ür Statuseingang

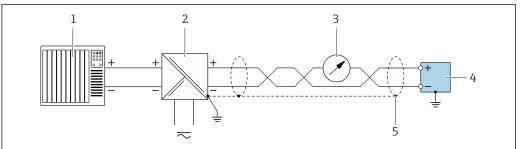
- 1 Automatisierungssystem mit Schaltausgang passiv (z. B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Messumformer mit Statuseingang

Stromausgang 4 ... 20 mA HART



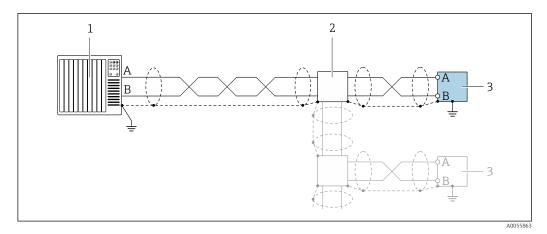
9 Anschlussbeispiel für 4 ... 20 mA Stromausgang mit HART (aktiv)

- Automatisierungssystem mit 4 ... 20 mA Stromeingang mit HART (z. B. SPS)
- Optionales Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten 2
- Messumformer mit 4 ... 20 mA Stromausgang mit HART (aktiv)
- $\textit{Kabelschirm einseitig erden. Bei Installation entsprechend NAMUR NE98 ist eine beidseitige \textit{Erdung des} \\$ Kabelschirms vorgeschrieben.



- € 10 Anschlussbeispiel für 4 ... 20 mA Stromausgang mit HART (passiv)
- Automatisierungssystem mit 4 ... 20 mA Stromeingang mit HART (z. B. SPS)
- Spannungsversorgung 2
- Optionales Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten
- Messumformer mit 4 ... 20 mA Stromausgang mit HART (passiv)
- Kabelschirm einseitig erden. Bei Installation entsprechend NAMUR NE98 ist eine beidseitige Erdung des Kabelschirms vorgeschrieben.

Modbus RS485



Anschlussbeispiel für Modbus RS485

- Automatisierungssystem mit Modbus-Master (z. B. SPS)
- Optionale Verteilerbox
- 3 Messumformer mit Modbus RS485

PROFIBUS PA



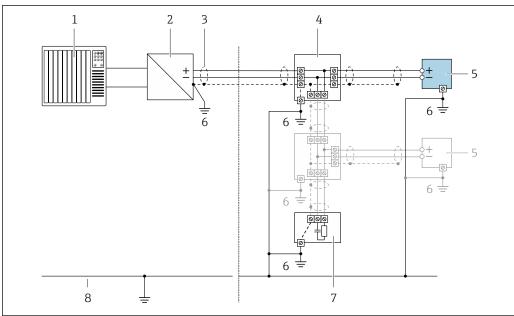
Siehe https://www.profibus.com "PROFIBUS Installation Guidelines"

PROFIBUS DP



Siehe https://www.profibus.com "PROFIBUS Installation Guidelines"

FOUNDATION Fieldbus



A002876

12 Anschlussbeispiel für FOUNDATION Fieldbus

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Power Conditioner (FOUNDATION Fieldbus)
- 3 Kabelschirm einseitig. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- 4 T-Verteiler
- 5 Messgerät
- 6 Lokale Erdung
- 7 Busabschluss (Terminator)
- 8 Potenzialausgleichsleiter

PROFINET



Siehe https://www.profibus.com "PROFINET Planungsrichtlinie"

EtherNet/IP



Siehe ${\tt https://www.odva.org}~\tt "EtherNet/IP~Media~Planning~\&~Installation~Manual"}$

Ethernet-APL



Siehe https://www.profibus.com "Ethernet-APL White Paper"

Potenzialausgleich

Anforderungen

Beim Potenzialausgleich:

- Betriebsinterne Erdungskonzepte beachten
- Einsatzbedingungen wie Material und Erdung der Rohrleitung berücksichtigen
- Messstoff, Messaufnehmer und Messumformer auf dasselbe elektrische Potenzial legen
- Für die Potenzialausgleichsverbindungen ein Erdungskabel mit dem Mindestquerschnitt von 6 mm² (10 AWG) und einem Kabelschuh verwenden

Klemmen

Federkraftklemmen: Für Litzen und Litzen mit Aderendhülsen geeignet. Leiterquerschnitt 0,2 ... 2,5 mm² (24 ... 12 AWG).

Kabeleinführungen

- Kabelverschraubung: M20 \times 1,5 mit Kabel Ø 6 ... 12 mm (0,24 ... 0,47 in)
- Gewinde für Kabeleinführung:
 - NPT ½"
 - G ½"
 - M20
- Gerätestecker für digitale Kommunikation: M12

Pinbelegung Gerätestecker

FOUNDATION Fieldbus

2 3	Pin		Belegung	Codie- rung	Stecker/Buchse	
1 4	1	+	Signal +	А	Stecker	
	2	-	Signal –			
	3		Kabelschirm ¹			
	4		nicht belegt			
	Metall- isches Stecker- gehäuse		Kabelschirm			
		¹ Wenn Kabelschirm verwendet wird				

PROFIBUS PA

	Pin		Belegung	Codierung	Stecker/Buchse
2 / 3	1	+	PROFIBUS PA +	A	Stecker
1 4	2		Erdung		
	3	-	PROFIBUS PA -		
	4		nicht belegt		
	Met alli- sche		Kabelschirm		
	s Stec ker-				
	geh äuse				



Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 713, Teilenr. 99 1430 814 04
- Phoenix, Teilenr. 1413934 SACC-FS-4QO SH PBPA SCO

PROFINET

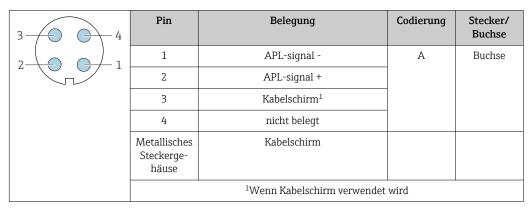
2	Pin		Belegung	Codierung	Stecker/Buchse
	1	+	TD +	D	Buchse
1 3	2	+	RD +		
	3	-	TD -		
4 A0032047					

4	-	RD -	
Metall- isches Steck- erge- häuse		Kabelschirm	

Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 825, Teilenr. 99 3729 810 04
- Phoenix, Teilenr. 1543223 SACC-M12MSD-4Q

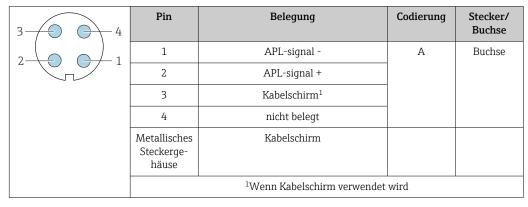
PROFINET over Ethernet-APL



Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 713, Teilenr. 99 1430 814 04
- Phoenix, Teilenr. 1413934 SACC-FS-4QO SH PBPA SCO

Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s



Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 713, Teilenr. 99 1430 814 04Phoenix, Teilenr. 1413934 SACC-FS-4QO SH PBPA SCO

Modbus TCP over Ethernet 100 Mbit/s

2	Pin		Belegung	Codierung	Stecker/Buchse
	1	+	Tx	D	Buchse
1 3	2	+	Rx		
	3	-	Tx		
	4	-	Rx		
4 A0032047					

EtherNet/IP

2	Pin		Belegung	Codierung	Stecker/Buchse
	1	+	Tx	D	Buchse
1 3	2	+	Rx		
	3	-	Tx		
	4	-	Rx		
4 A0032047					
	Met alli- sche		Kabelschirm		
	s Stec ker- geh äuse				

Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 825, Teilenr. 99 3729 810 04
- Phoenix, Teilenr. 1543223 SACC-M12MSD-4Q

Service-Schnittstelle

Bestellmerkmal "Zubehör montiert", Option NB: Adapter RJ45 M12 (Service-Schnittstelle)

2	Pin		Belegung	Codierung	Stecker/Buchse
	1	+	Tx	D	Buchse
1 3	2	+	Rx		
	3	-	Tx		
	4	-	Rx		
4 A0032047					



Als Stecker wird empfohlen:

- Binder, Serie 825, Teilenr. 99 3729 810 04
- Phoenix, Teilenr. 1543223 SACC-M12MSD-4Q

Kabelspezifikation

Zulässiger Temperaturbereich

- Die im jeweiligen Land geltenden Installationsrichtlinien sind zu beachten.
- Die Kabel müssen für die zu erwartenden Minimal- und Maximaltemperaturen geeignet sein.

Energieversorgungskabel (inkl. Leiter für die innere Erdungsklemme)

Normales Installationskabel ausreichend.

Schutzerdungskabel für die äußere Erdungsklemme

Leiterquerschnitt < 6 mm² (10 AWG)

Größere Querschnitte können durch die Verwendung eines Kabelschuhs angeschlossen werden. Die Erdungsimpedanz muss weniger als 2 Ω betragen.

Signalkabel



Für den eichpflichtigen Verkehr müssen alle Signalleitungen mit geschirmten Leitungen (Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung ≥ 85 %) ausgeführt werden. Der Kabelschirm muss beidseitig aufgelegt werden.

Stromeingang 4 ... 20 mA

Normales Installationskabel ausreichend.

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Normales Installationskabel ausreichend.

Relaisausgang

Normales Installationskabel ausreichend.

Statuseingang

Normales Installationskabel ausreichend.

Stromausgang 4 ... 20 mA HART

Geschirmtes Twisted-Pair-Kabel.



Siehe https://www.fieldcommgroup.org "HART PROTOCOL SPECIFICATIONS"

Modbus RS485

Geschirmtes Twisted-Pair-Kabel.



Siehe https://modbus.org "MODBUS over Serial Line Specification and Implementation Guide"

PROFIBUS PA

Geschirmtes Twisted-Pair-Kabel. Empfohlen wird Kabeltyp A.



Siehe https://www.profibus.com "PROFIBUS Installation Guidelines"

PROFIBUS DP

Geschirmtes Twisted-Pair-Kabel. Empfohlen wird Kabeltyp A.



Siehe https://www.profibus.com "PROFIBUS Installation Guidelines"

PROFINET

Ausschließlich PROFINET-Kabel.



Siehe https://www.profibus.com "PROFINET Planungsrichtlinie"

EtherNet/IP

Twisted-Pair Ethernet CAT 5 oder besser.



Siehe https://www.odva.org "EtherNet/IP Media Planning & Installation Manual"

Ethernet-APL

Geschirmtes Twisted-Pair-Kabel. Empfohlen wird Kabeltyp A.



Siehe https://www.profibus.com "Ethernet-APL White Paper"

FOUNDATION Fieldbus

Verdrilltes, abgeschirmtes Zweiaderkabel.



Für weitere Hinweise zur Planung und Installation von FOUNDATION Fieldbus Netzwerken:

- Betriebsanleitung "FOUNDATION Fieldbus Overview" (BA00013S)
- FOUNDATION Fieldbus-Richtlinie
- IEC 61158-2 (MBP)

Verbindungskabel Messumformer - Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

Standardkabel

Ein Standardkabel ist als Verbindungskabel verwendbar.

Standardkabel	4 Adern (2 Paare); paarverseilt mit gemeinsamen Schirm	
Schirmung	npfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung ≥ 85 %	
Kapazität Ader/Schirm	aximal 1000 nF für Zone 1; Class I, Division 1	
L/R	aximal 24 μH/Ω für Zone 1; Class I, Division 1	
Kabellänge	Maximal 300 m (1000 ft), siehe nachfolgende Tabelle	

Querschnitt	Kabellänge bei Einsatz im: Nicht explosionsgefährdetem Bereich Explosionsgefährdetem Bereich: Zone 2; Class I, Division 2 Explosionsgefährdetem Bereich: Zone 1; Class I, Division 1
0,34 mm ² (22 AWG)	80 m (270 ft)
0,50 mm ² (20 AWG)	120 m (400 ft)
0,75 mm ² (18 AWG)	180 m (600 ft)
1,00 mm ² (17 AWG)	240 m (800 ft)
1,50 mm ² (15 AWG)	300 m (1000 ft)

Optional lieferbares Verbindungskabel

Standardkabel	$2\times2\times0.34~\text{mm}^2$ (22 AWG) PVC-Kabel $^{1)}$ mit gemeinsamem Schirm (2 Paare, paarverseilt)	
Flammwidrigkeit	Jach DIN EN 60332-1-2	
Ölbeständigkeit	ach DIN EN 60811-2-1	
Schirmung	Cupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung ≥ 85 %	
Kapazität Ader/Schirm	200 pF/m	
L/R	≤ 24 μH/Ω	
Lieferbare Kabellänge	10 m (35 ft)	
Dauerbetriebstemperatur	Bei fester Verlegung: $-50 \dots +105 ^{\circ}\text{C} (-58 \dots +221 ^{\circ}\text{F})$; bewegt: $-25 \dots +105 ^{\circ}\text{C} (-13 \dots +221 ^{\circ}\text{F})$	

1) UV-Strahlung kann zu Beeinträchtigung des Kabelaußenmantels führen. Das Kabel möglichst vor Sonneneinstrahlung schützen.

Überspannungsschutz

Netzspannungsschwankungen	→ 🖺 40
Überspannungskategorie	Überspannungskategorie II
Kurzzeitige, temporäre Überspannung	Zwischen Leitung und Erde bis zu 1200 V, während max. 5 s
Langfristige, temporäre Überspannung	Zwischen Leitung und Erde bis zu 500 V

Leistungsmerkmale

Referenzbedingungen

- Fehlergrenzen in Anlehnung an ISO 11631
- Wasser
 - +15 ... +45 °C (+59 ... +113 °F)
 - 2 ... 6 bar (29 ... 87 psi)
- Angaben gemäß Kalibrierprotokoll
- Angaben zur Messabweichung basierend auf akkreditierten Kalibrieranlagen gemäß ISO 17025

Maximale Messabweichung

v.M. = vom Messwert; $1 \text{ g/cm}^3 = 1 \text{ kg/l}$; T = Messstofftemperatur

Grundgenauigkeit



Berechnungsgrundlagen → 🖺 56

Masse- und Volumenfluss (Flüssigkeiten)

- ±0,05 % v.M. (Optional)
- ±0,10 % v.M. (Standard)

Massefluss (Gase)

±0,25 % v.M.

Massefluss (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter −100 °C (−148 °F))

±0,35 % v.M. (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Dichte (Flüssigkeiten)

Standarddichte

- \bullet ±0,2 kg/m³ (±0,0002 g/cm³)
- Gültig im Dichtebereich: 0 ... 2 000 kg/m³

Premiumdichte (DN 25 (1"); Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EI)

- $\pm 0.1 \text{ kg/m}^3$
- Gültig im Dichtebereich: 0 ... 3 000 kg/m³

Weiterführende Informationen: Sonderdokumentation zur erweiterten Dichtefunktion→ 🖺 119

Für eine hochgenaue Dichtemessung muss der Nick-und Rollwinkel und die Druckkompensation konfiguriert werden.

Für eine hochgenaue Dichtemessung sind starke einbaubedingte Spannungen zu vermeiden und die Durchflussgeschwindigkeit im Nenndurchmesser sollte $> 0.1 \, \text{m/s}$ (0,33 ft/s) betragen.

Dichte (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter –100 °C (–148 °F))

 $\pm 0.03~\text{g/cm}^3$ (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Temperatur

 $\pm 0.1 \,^{\circ}\text{C} \pm 0.003 \cdot \text{T} \,^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.18 \,^{\circ}\text{F} \pm 0.003 \cdot (\text{T} - 32) \,^{\circ}\text{F})$

Nullpunktstabilität

D	N	Nullpunktstabilität		
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]	
25	1	0,36	0,013	
50	2	1,3	0,048	
80	3	4,4	0,162	
100	4	11,5	0,42	
150	6	16	0,59	
200	8	24	0,88	
250	10	50	1,84	

Durchflusswerte

Durchflusswerte als Turndown-Kennzahlen abhängig von der Nennweite.

SI-Einheiten

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[mm]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]
25	20000	2 000	1000	400	200	40
50	80 000	8 000	4000	1600	800	160
80	200 000	20000	10000	4000	2 000	400
100	550 000	55 000	27500	11000	5 500	1100
150	850 000	85 000	42 500	17000	8500	1700
200	1500000	150 000	75 000	30000	15 000	3 000
250	2 400 000	240 000	120 000	48 000	24000	4800

US-Einheiten

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[inch]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]
1	735	73	37	15	7	1
2	2939	294	147	59	29	6
3	7349	735	367	147	73	15
4	20209	2021	1010	404	202	40
6	31232	3123	1562	625	312	62
8	55115	5511	2756	1102	551	110
10	88183	8818	4409	1764	882	176

Genauigkeit der Ausgänge

Die Ausgänge weisen die folgende Grundgenauigkeit auf:

Stromausgang

Genauigkeit	±5 μA		
-------------	-------	--	--

Impuls-/Frequenzausgang

v.M. = vom Messwert

Genauigkeit	Max. ±50 ppm v.M. (über den kompletten Umgebungstemperaturbereich)
-------------	--

Wiederholbarkeit

v.M. = vom Messwert; 1 g/cm 3 = 1 kg/l; T = Messstofftemperatur

Grund-Wiederholbarkeit



Masse- und Volumenfluss (Flüssigkeiten)

±0,025 % v.M.

Massefluss (Gase)

±0,20 % v.M.

Massefluss (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter $-100\,^{\circ}\text{C}$ ($-148\,^{\circ}\text{F}$)) $\pm 0,175\,^{\circ}\text{W}$ v.M. (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Dichte (Flüssigkeiten)

- \bullet ±0,1 kg/m³ / ±0,0001 g/cm³
- Premiumdichte: $\pm 0.02 \text{ kg/m}^3 / \pm 0.00002 \text{ g/cm}^3$

Dichte (kryogene Flüssigkeiten und Gase unter –100 °C (–148 °F))

±0,015 g/cm³ (Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option LA)

Temperatur

 $\pm 0.05 \text{ °C} \pm 0.0025 \cdot \text{T °C} (\pm 0.09 \text{ °F} \pm 0.0015 \cdot (\text{T}-32) \text{ °F})$

Reaktionszeit

Die Reaktionszeit ist abhängig von der Parametrierung (Dämpfung).

Einfluss Umgebungstemperatur

Stromausgang

Temperaturkoeffizient Max. 1 μA/°C	
---	--

Impuls-/Frequenzausgang

Temperaturkoeffizient	Kein zusätzlicher Effekt. In Genauigkeit enthalten.
-----------------------	---

Einfluss Messstofftemperatur

Massefluss

v.E. = vom Endwert

Bei einer Temperaturdifferenz zwischen der Temperatur bei der Nullpunktjustierung und der Prozesstemperatur, beträgt die zusätzliche Messabweichung der Messaufnehmer typisch

DN 25 (1"): ±0,0001 % v.E./°C (±0,00005 % v.E./°F)

DN 50 ... 250 (2 ... 10 "): ±0,00015 % v.E./°C (±0,000075 % v.E./°F)

Bei einer Durchführung der Nullpunktjustierung bei Prozesstemperatur wird der Einfluss verringert.

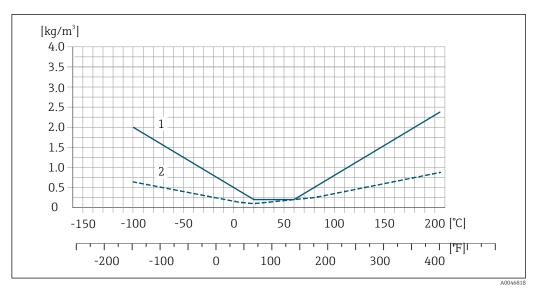
Dichte

Bei einer Temperaturdifferenz zwischen der Dichte-Kalibriertemperatur und der Prozesstemperatur, beträgt die Messabweichung der Messaufnehmer typisch $\pm 0.015~kg/m^3/^{\circ}C~(\pm 0.0075~kg/m^3/^{\circ}F)$ außerhalb von $+20~...~+60~^{\circ}C~(+68~...~+140~^{\circ}F)$

Premiumdichte (Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EI)

Bei einer Temperaturdifferenz zwischen der Referenztemperatur von 20°C und der Prozesstemperatur, beträgt die zusätzliche maximale Messabweichung der Messaufnehmer typisch $\pm 0,0025 \text{ kg/m}^3/^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,00139 \text{ kg/m}^3/^{\circ}\text{F}$) innerhalb der Temperaturkalibrierbereiches.

Außerhalb des kalibrierten Temperaturbereiches beträgt der Einfluss der Prozesstemperatur typisch $\pm 0,005 \text{ kg/m}^3/^{\circ}\text{C} \ (\pm 0,00278 \text{ kg/m}^3/^{\circ}\text{F})$



- 1 Standarddichte
- 2 Premiumdichte

Temperatur

 $\pm 0,005 \cdot \text{T} \, ^{\circ}\text{C} \, (\pm 0,005 \cdot (\text{T} - 32) \, ^{\circ}\text{F})$

Einfluss Messstoffdruck

Nachfolgend wird gezeigt, wie sich der Prozessdruck (Relativdruck) auf die Genauigkeit des Masseflusses und der Dichte auswirkt.

v.M. = vom Messwert



Der Effekt kann kompensiert werden durch:

- Einlesen des aktuellen Druckmesswerts über den Stromeingang oder einen digitalen Eingang.
- Vorgabe eines festen Werts für den Druck in den Geräteparametern.



Massefluss

D	N	[% v.M./bar]	[% v.M./psi]		
[mm]	[in]	±0,0005	±0,00003		
25	1	-0,0040	-0,000276		
50	2	-0,0025	-0,000172		
80	3	-0,0050	-0,000345		
100	4	-0,0040	-0,000276		
150	6	-0,0077	-0,000531		
200	8	-0,0074	-0,000510		
250	10	-0,0076	-0,000524		

Dichte

D	N	[% v.M./bar]	[% v.M./psi]		
[mm]	[in]	±0,0006 ±0,0003 ¹⁾	±0,00004 ±0,00002 ¹⁾		
25	1	-0,0029	-0,000200		
50	2	-0,0034	-0,000234		
80	3	-0,0024	-0,000166		
100	4	-0,0006	-0,000041		
150	6	-0,0040	-0,000276		

DN		[% v.M./bar]	[% v.M./psi]
[mm]	[in]	±0,0006 ±0,0003 ¹⁾	±0,00004 ±0,00002 ¹⁾
200	8	-0,0015	-0,000103
250	10	-0,0048	-0,000331

1) Premiumdichte



Die Werte für den Einfluss des Messstoffdrucks basieren auf der Dichte von Wasser.

Berechnungsgrundlagen

v.M. = vom Messwert, v.E. = vom Endwert

BaseAccu = Grundgenauigkeit in % v.M., BaseRepeat = Grund-Wiederholbarkeit in % v.M.

 $MeasValue = Messwert; ZeroPoint = Nullpunktstabilit \"{a}t$

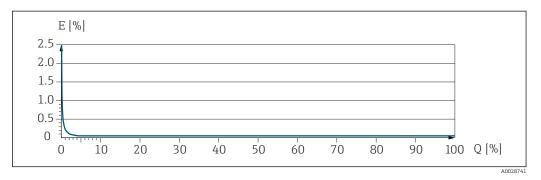
Berechnung der maximalen Messabweichung in Abhängigkeit von der Durchflussrate

Durchflussrate	maximale Messabweichung in % v.M.
≥ ZeroPoint BaseAccu · 100	± BaseAccu
A0021332	AUU21337
$< \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$	± ZeroPoint MeasValue · 100
A0021333	A0021334

Berechnung der maximalen Wiederholbarkeit in Abhängigkeit von der Durchflussrate

Durchflussrate	maximale Wiederholbarkeit in % v.M.
$\geq \frac{\frac{1}{2} \cdot ZeroPoint}{BaseRepeat} \cdot 100$	± BaseRepeat
A00	335
$<\frac{\frac{1}{2} \cdot ZeroPoint}{BaseRepeat} \cdot 100$	$\pm \frac{1}{2} \cdot \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{MeasValue}} \cdot 100$
A00	A0021337

Beispiel maximale Messabweichung

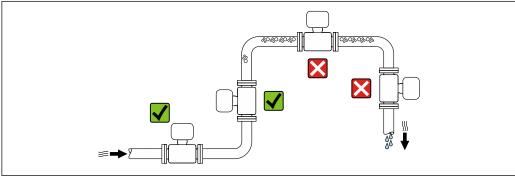


E Maximale Messabweichung in % v.M. (Beispiel mit PremiumCal)

Q Durchflussrate in % vom maximalen Endwert

Montage

Montageort



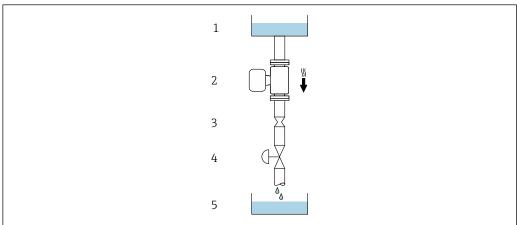
Δ0028772

Um Messfehler aufgrund von Gasblasenansammlungen im Messrohr zu vermeiden, folgende Einbauorte in der Rohrleitung vermeiden:

- Einbau am höchsten Punkt der Leitung
- Einbau unmittelbar vor einem freien Rohrauslauf in einer Fallleitung

Bei einer Fallleitung

Folgender Installationsvorschlag ermöglicht dennoch den Einbau in eine offene Fallleitung. Rohrverengungen oder die Verwendung einer Blende mit kleinerem Querschnitt als die Nennweite verhindern das Leerlaufen des Messaufnehmers während der Messung.



A0028773

🗷 13 Einbau in eine Fallleitung (z.B. bei Abfüllanwendungen)

- 1 Vorratstank
- 2 Messaufnehmer
- 3 Blende, Rohrverengung
- 4 Ventil
- 5 Abfüllbehälter

DN/	NPS	Ø Blende, Rohrverengung			
[mm]	[in]	[mm]	[in]		
25	1	14	0,55		
50	2	28	1,10		
80	3	50	1,97		
100	4	65	2,60		
150	150 6		3,54		
200	8	120	4,72		
250	10	150	5,91		

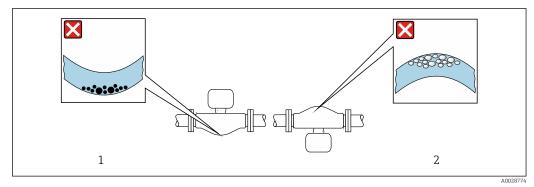
Einbaulage

Die Pfeilrichtung auf dem Messaufnehmer-Typenschild hilft, den Messaufnehmer entsprechend der Durchflussrichtung einzubauen (Fließrichtung des Messstoffs durch die Rohrleitung).

	Einbaulage							
A	Vertikale Einbaulage	A0015591	✓ ✓ 1)					
В	Horizontale Einbaulage Messumformer oben	A0015589	Ausnahme: $\rightarrow \ \blacksquare \ 14, \ \blacksquare \ 58$					
С	Horizontale Einbaulage Messumformer unten	A0015590	✓ ✓ ³⁾ Ausnahme: → 📵 14, 🗎 58					
D	Horizontale Einbaulage Messumformer seitlich	A0015592	✓ ✓ → 🗎 58 ⁴⁾					

- 1) Um die Selbstentleerung zu gewährleisten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- 2) Anwendungen mit tiefen Prozesstemperaturen können die Umgebungstemperatur senken. Um die minimale Umgebungstemperatur für den Messumformer einzuhalten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- 3) Anwendungen mit hohen Prozesstemperaturen können die Umgebungstemperatur erhöhen. Um die maximale Umgebungstemperatur für den Messumformer einzuhalten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- 4) Nicht zu Empfehlen für inhomogene Messstoffe.

Wenn ein Messaufnehmer mit gebogenem Messrohr horizontal eingebaut wird: Messaufnehmerposition auf die Messstoffeigenschaften abstimmen.



🖪 14 🛮 Einbaulage Messaufnehmer mit gebogenem Messrohr

- 1 Vermeiden bei feststoffbeladenen Messstoffen: Gefahr von Feststoffansammlungen
- 2 Vermeiden bei ausgasenden Messstoffen: Gefahr von Gasansammlungen

Ein- und Auslaufstrecken

Spezielle Montagehinweise

Entleerbarkeit

Bei vertikalem Einbau können die Messrohre vollständig entleert und vor Ablagerungen geschützt werden.

Lebensmitteltauglichkeit



- Für Messgeräte mit Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch" ist der Anschlussraumdeckel zum Verschließen handfest zuzudrehen und um weitere 45° anzuziehen (entspricht 15 Nm).

Berstscheibe

Prozessrelevante Informationen: $\rightarrow \triangleq 66$.

WARNUNG

Gefährdung durch austretende Messstoffe!

Unter Druck austretende Messstoffe können zu Verletzungen oder Sachschaden führen.

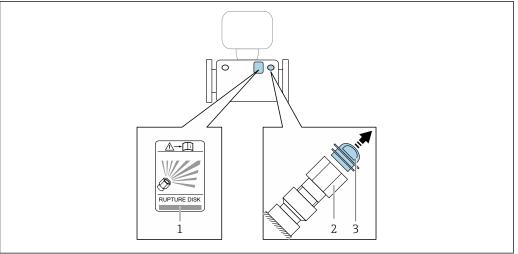
- Vorkehrungen treffen, um Personengefährdung und Schaden beim Auslösen der Berstscheibe auszuschließen.
- ▶ Angaben auf dem Berstscheiben Aufkleber beachten.
- ▶ Beim Einbau des Geräts darauf achten, dass die Funktion der Berstscheibe nicht behindert wird.
- ► Keinen Heizmantel verwenden.
- ▶ Berstscheibe nicht entfernen oder beschädigen.

Die Lage der Berstscheibe ist durch einen daneben angebrachten Aufkleber gekennzeichnet.

Der Transportschutz ist zu entfernen.

Die vorhandenen Anschlussstutzen sind nicht für eine Spül- oder Drucküberwachungsfunktion vorgesehen, sondern sind Einbauort der Berstscheibe.

Um im Falle eines Berstscheibenbruchs austretenden Messstoff abzuführen, kann am Innengewinde der Berstscheibe eine Ablasseinrichtung eingeschraubt werden.



A003034

- 1 Hinweisschild zur Berstscheibe
- 2 Berstscheibe mit 1/2" NPT-Innengewinde und SW 1"
- 3 Transportschutz

Angaben zu den Abmessungen: Kapitel "Konstruktiver Aufbau" (Zubehör).

Nullpunktverifizierung und Nullpunktjustierung

Eine Nullpunktjustierung ist erfahrungsgemäß nur in speziellen Fällen empfehlenswert:

- Bei höchsten Ansprüchen an die Messgenauigkeit und geringen Durchflussmengen.
- Bei extremen Prozess- oder Betriebsbedingungen, z.B. bei sehr hohen Prozesstemperaturen oder sehr hoher Viskosität des Messstoffes.
- Bei Gasanwendungen mit niedrigem Druck.

Informationen zur Überprüfung des Nullpunkts, sowie zur Durchführung einer Nullpunktjustierung: Betriebsanleitung zum Gerät.

Um die höchst mögliche Messgenauigkeit bei niedriger Durchflussrate zu erhalten, muss die Installation den Sensor im Betrieb vor mechanischen Spannungen schützen.

Nickeinbau- und Rolleinbauwinkel

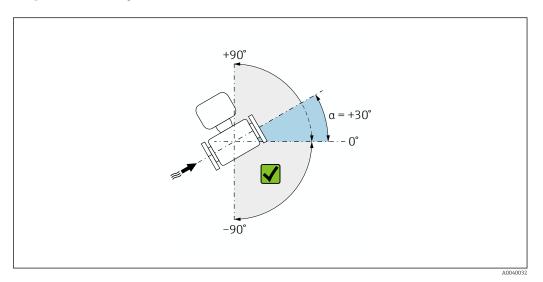
Wird das Gerät zur Dichtemessung von Flüssigkeiten eingesetzt, sind bei der Montage der Nickeinbau- und Rolleinbauwinkel zu berücksichtigen.

Für eine korrekte Messung müssen bei der Inbetriebnahme der Nickeinbau- und Rolleinbauwinkel (mit einer Toleranz von $\pm 10^{\circ}$) bestimmt und in die Parameter Nickeinbauwinkel und Rolleinbauwinkel eingegeben werden.

Detaillierte Informationen zur Dichtemessung: Sonderdokumentation zum Gerät ightarrow 🗎 119

Nickeinbauwinkel

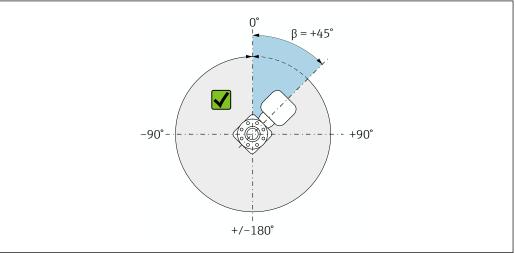
Der technisch relevante Nickeinbauwinkel ist der grau markierte Winkelbereich = $-90 \dots +90 \degree$. Beispiel (blau): Montage des Geräts mit einem Nickeinbauwinkel α = $+30 \degree$



■ 15 Seitenansicht mit Durchflussrichtung von links nach rechts.

Rolleinbauwinkel

Der technisch relevante Rolleinbauwinkel ist der grau markierte Winkelbereich = $-180 \dots +180 \degree$. Beispiel (blau): Montage des Geräts mit einem Rolleinbauwinkel β = $+45 \degree$



16 Draufsicht in Durchflussrichtung

Endress+Hauser

A0040

Mechanische Belastung

Umgebung

	Umgebung						
Umgebungstemperaturbe- reich	Messgerät	■ -40 +60 °C (-40 +140 °F) ■ Bestellmerkmal "Test, Zeugnis", Option JP: -50 +60 °C (-58 +140 °F)					
	Ablesbarkeit der Vor- Ort-Anzeige -20 +60 °C (-4 +140 °F) Außerhalb des Temperaturbereichs kann die Ablesbarkeit der Vor-Ort-Anzeigbeinträchtigt sein.						
	Abhängigkeit Un	ngebungstemperatur zu Messstofftemperatur → 🖺 62					
	Bei Betrieb im Frei Direkte Sonnenein	ien: strahlung vermeiden, besonders in wärmeren Klimaregionen.					
	Eine Wetterschu	tzhaube kann bei Endress+Hauser bestellt werden $ ightarrow~$ 🖺 114.					
Lagerungstemperatur	-50 +80 °C (-58 ·	+176 °F)					
Klimaklasse	DIN EN 60068-2-38 (Prüfung Z/AD)					
Relative Luftfeuchte	Das Gerät ist für den Einsatz in Außen- und Innenbereichen mit einer relativen Luftfeuchte von 4 95 % geeignet.						
Betriebshöhe	Gemäß EN 61010-1 ≤ 2 000 m (6 562 ft)						
Schutzart	Messumformer						
	 IP66/67, Type 4X enclosure, geeignet für Verschmutzungsgrad 4 Bei geöffnetem Gehäuse: IP20, Type 1 enclosure, geeignet für Verschmutzungsgrad 2 Anzeigemodul: IP20, Type 1 enclosure, geeignet für Verschmutzungsgrad 2 						
	Optional						
	DN 25 100 (NPS 1 4): Bestellmerkmal "Sensoroptionen", Option CM "IP69						
	Externe WLAN-Antenne						
	IP67						
Vibrationsfestigkeit und	Schwingen sinusförmig in Anlehnung an IEC 60068-2-6						
Schockfestigkeit	■ 2 8,4 Hz, 3,5 mm peak ■ 8,4 2 000 Hz, 1 g peak						
	Schwingen Breitbandrauschen in Anlehnung an IEC 60068-2-64						
	■ 10 200 Hz, 0,003 g²/Hz ■ 200 2 000 Hz, 0,001 g²/Hz ■ Total: 1,54 g rms						
	Schocks Halbsinus in	Anlehnung an IEC 60068-2-27					
	6 ms 30 g						
	Stoß durch raue Handhabung in Anlehnung an IEC 60068-2-31						

Endress+Hauser 61

Messumformergehäuse:

• Vor mechanischen Einflüssen wie Stößen oder Schlägen schützen

• Nicht als Steighilfe verwenden

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

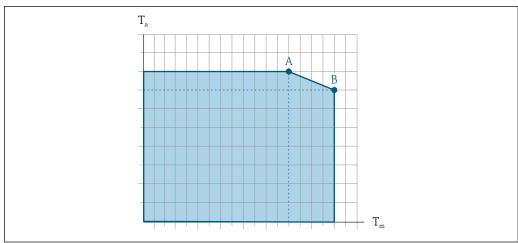
- Nach IEC/EN 61326 und NAMUR-Empfehlung 21 (NE 21), NAMUR-Empfehlung 21 (NE 21) wird erfüllt bei Installation entsprechend NAMUR-Empfehlung 98 (NE 98)
- Nach IEC/EN 61000-6-2 und IEC/EN 61000-6-4
- Geräteausführung mit PROFIBUS DP: Erfüllt Emissionsgrenzwerte für Industrie nach EN 50170 Volume 2, IEC 61784
- Für PROFIBUS DP gilt: Bei Baudraten > 1,5 MBaud muss eine EMV-Kabeleinführung verwendet werden und der Kabelschirm muss möglichst bis zur Anschlussklemme weiterlaufen.
- Details sind in der Konformitätserklärung ersichtlich.
- Diese Einrichtung ist nicht dafür vorgesehen, in Wohnbereichen verwendet zu werden, und kann einen angemessenen Schutz des Funkempfangs in solchen Umgebungen nicht sicherstellen.

Prozess

Messstofftemperaturbereich

Standardausführung	-50 +205 °C (−58 +401 °F)	Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option SA, SB
Tieftemperaturausführung	-196 +150 °C (-320 +302 °F) HINWEIS Materialermüdung durch zu grosse Temperaturdifferenz! ► Maximale Temperaturdifferenz der eingesetzten Messstoffe: 300 K	Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt", Option LA

Abhängigkeit Umgebungstemperatur zu Messstofftemperatur



A0031121

- 🛮 17 Beispielhafte Darstellung, Werte in der nachfolgenden Tabelle.
- T_a Umgebungstemperatur
- T_m Messstofftemperatur
- A Maximal zulässige Messstofftemperatur T_m bei $T_{a\,max}$ = 60 °C (140 °F); höhere Messstofftemperaturen T_m erfordern eine Reduktion der Umgebungstemperatur T_a
- B Maximal zulässige Umgebungstemperatur T_a bei der maximal spezifizierten Messstofftemperatur T_m des Messaufnehmers

Werte für Geräte die im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden: Separate Ex-Dokumentation (XA) zum Gerät → 🖺 118.

	Nicht isoliert				Isoliert				
	A B			A B					
Ausführung	T _a T _m		Ta	T _m	T _a T _m		Ta	T_{m}	
Standardausführung	60 °C (140 °F) 205 °C (401 °F) – –		60 °C (140 °F)	110 °C (230 °F)	50 °C (122 °F)	205 °C (401 °F)			

Messstoffdichte

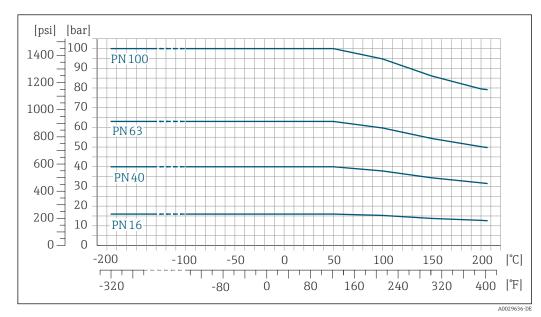
 $0 \dots 5000 \text{ kg/m}^3 (0 \dots 312 \text{ lb/cf})$

Druck-Temperatur-Kurven

Die folgenden Druck-Temperatur-Kurven beziehen sich auf alle drucktragenden Teile des Geräts und nicht nur auf den Prozessanschluss. Die Kurven zeigen den maximal erlaubten Messstoffdruck in Abhängigkeit von der jeweiligen Messstofftemperatur.

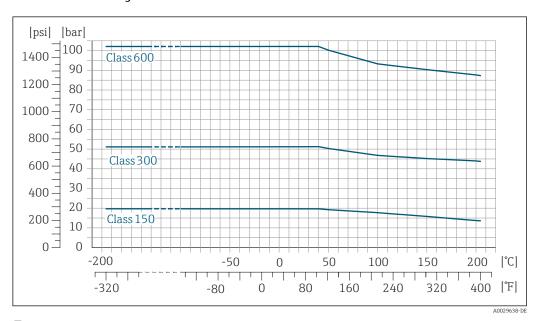
Druck-Temperatur-Kurven mit Temperaturbereich +151 ... +205 $^{\circ}$ C (+304 ... +401 $^{\circ}$ F) ausschließlich für Messgeräte in erweiterter Temperaturausführung.

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501)



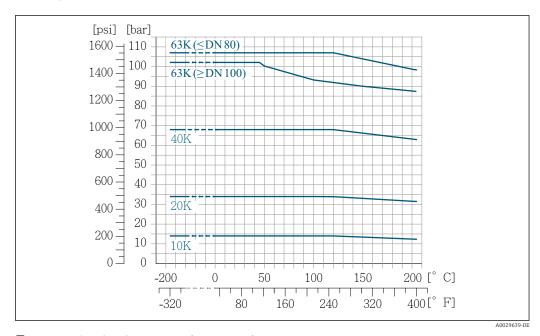
■ 18 Mit Flanschwerkstoff 1.4404 (F316/F316L)

Flansch in Anlehnung an ASME B16.5



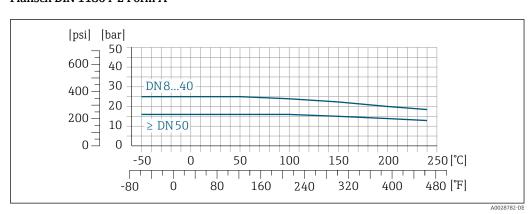
■ 19 Mit Flanschwerkstoff 1.4404 (F316/F316L)

Flansch JIS B2220



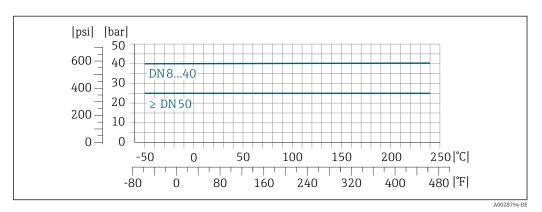
■ 20 Mit Flanschwerkstoff 1.4404 (F316/F316L)

Flansch DIN 11864-2 Form A



■ 21 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

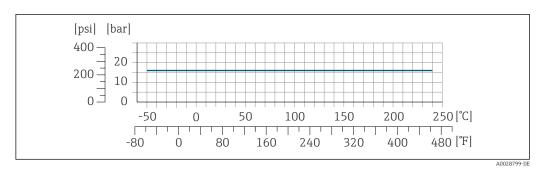
Gewindestutzen DIN 11851



■ 22 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

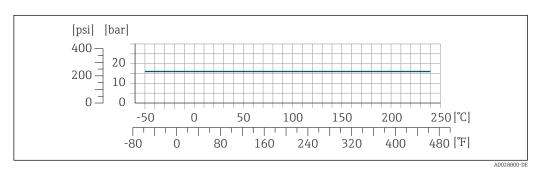
DIN 11851 sieht bei Verwendung geeigneter Dichtungsmaterialien den Einsatz bis $+140\,^{\circ}$ C ($+284\,^{\circ}$ F) vor. Bei der Auswahl von Dichtungen und Gegenstücken berücksichtigen, weil diese Komponenten Druck- und Temperaturbereich einschränken können.

Gewindestutzen ISO 2853



■ 23 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

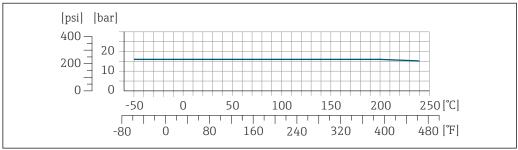
Gewindestutzen SMS 1145



■ 24 Mit Anschlusswerkstoff 1.4404 (316/316L)

SMS 1145 sieht bei Verwendung geeigneter Dichtungsmaterialien den Einsatz bis 16 bar (232 psi) vor. Bei der Auswahl von Dichtungen und Gegenstücken berücksichtigen, weil diese Komponenten Druck- und Temperaturbereich einschränken können.

Tri-Clamp



A0032216-DE

Die Clamp-Anschlüsse sind bis zu einem maximalen Druck von 16 bar (232 psi) geeignet. Die Einsatzgrenzen des verwendeten Clamp-Klemmbügels und der verwendeten Dichtung sind zu beachten, da sie über 16 bar (232 psi) liegen können. Der Klemmbügel und die Dichtung sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Gehäuse Messaufnehmer

Das Gehäuse des Messaufnehmers ist mit Helium gefüllt und schützt die innenliegende Elektronik und Mechanik.

Wenn ein Messrohr ausfällt (z.B. aufgrund von Prozesseigenschaften wie korrosiven oder abrasiven Messstoffen), wird der Messstoff vom Messaufnehmergehäuse zunächst zurückgehalten.

Sollte es zu einem Ausfall eines Messrohrs kommen, steigt der Druck im Messaufnehmergehäuse entsprechend dem Betriebsdruck an. Wenn der Betreiber entscheidet, dass der Berstdruck des Messaufnehmergehäuses keine ausreichende Sicherheit bietet, kann das Messgerät mit einer Berstscheibe ausgestattet werden. Dadurch wird verhindert, dass sich im Inneren des Messaufnehmergehäuses ein zu hoher Druck aufbaut. Die Verwendung einer Berstscheibe wird daher in Anwendungen mit hohen Gasdrücken dringend empfohlen und insbesondere in Anwendungen, in denen der Prozessdruck höher ist als 2/3 des Berstdrucks des Messaufnehmergehäuses.

Soll der Sensor mit Gas gespült werden (Gasdetektion), ist er mit Spülanschlüssen auszustatten.



Spülanschlüsse nur öffnen, wenn anschließend sofort mit einem trockenen, inerten Gas befüllt werden kann. Es wird empfohlen, Helium bei niedrigem Druck zum Spülen zu verwenden.

Maximaldruck: 0,5 bar (7,3 psi)

Berstdruck des Messaufnehmergehäuses

Nachfolgende Berstdrücke des Messaufnehmergehäuses gelten nur für Standardmessgeräte und/ oder Messgeräte mit geschlossenen Spülanschlüssen (nicht geöffnet/wie ab Werk ausgeliefert).

Ist ein Messgerät mit Spülanschlüssen (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CH "Spülanschluss") an das Spülsystem angeschlossen, dann hängt der maximale Druck vom Spülsystem selbst oder vom Messgerät ab, je nachdem, welche Komponente die niedrigere Druckklassifizierung hat.

Wenn das Messgerät mit einer Berstscheibe ausgestattet ist (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe"), dann ist der Auslösedruck der Berstscheibe entscheidend .

Der Berstdruck des Messaufnehmergehäuses bezieht sich auf einen typischen Innendruck, der vor einem mechanischen Ausfall des Messaufnehmergehäuses erreicht wird und während der Typprüfung bestimmt wurde. Die entsprechende Erklärung zur Typprüfung kann zusammen mit dem Messgerät bestellt werden (Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LN "Berstdruck Sensorgehäuse, Typenprüfung").

D	N	Berstdruck Messaufnehmergehäuse			
[mm]	[mm] [in]		[psi]		
25	1	220	3 191		
50	2	160	2320		
80	3	150	2 175		
100	4	120	1740		
150	6	120	1740		
200	200 8		1450		
250	10	100	1450		

Angaben zu den Abmessungen: Kapitel "Konstruktiver Aufbau" → 🗎 70

Berstscheibe

Um die Sicherheit zu erhöhen, kann eine Geräteausführung mit Berstscheibe mit einem Auslösedruck von 10 ... 15 bar (145 ... 217,5 psi) verwendet werden (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option "Berstscheibe").

Innenreinigung

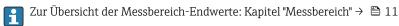
- CIP-Reinigung
- SIP-Reinigung

Optionen

- ullet Öl- und fettfreie Ausführung für mediumberührende Teile, ohne Erklärung Bestellmerkmal "Dienstleistung", Option HA $^{1)}$
- Öl- und fettfreie Ausführung für mediumberührende Teile nach IEC/TR 60877-2.0 und BOC 50000810-4, mit Erklärung Bestellmerkmal "Dienstleistung", Option HB ¹⁾

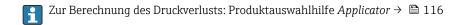
Durchflussgrenze

Die geeignete Nennweite wird ermittelt, indem zwischen dem Durchfluss und dem zulässigen Druckabfall optimiert wird.



- Der minimal empfohlene Endwert beträgt ca. 1/20 des maximalen Endwerts
- Für die häufigsten Anwendungen sind 20 ... 50 % des maximalen Endwerts als ideal anzusehen
- Bei abrasiven Medien (z.B. feststoffbeladenen Flüssigkeiten) ist ein tiefer Endwert zu wählen: Strömungsgeschwindigkeit < 1 m/s (< 3 ft/s).
- $brack {f 1}$ Zur Berechnung der Durchflussgrenze: Produktauswahlhilfe *Applicator* ightarrow ho 116

Druckverlust

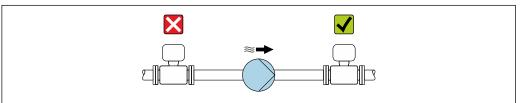


Systemdruck

Es ist wichtig, dass keine Kavitation und kein Ausgasen der in Flüssigkeiten enthaltenen Gase auftritt. Dies wird durch einen genügend hohen Systemdruck verhindert.

Deshalb werden folgende Montageorte empfohlen:

- Am tiefsten Punkt einer Steigleitung
- Auf der Druckseite von Pumpen (keine Unterdruckgefahr)



A0028777

Wärmeisolation

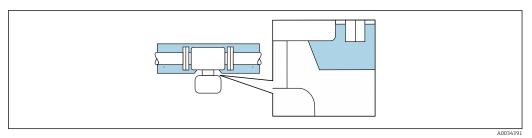
Bei einigen Messstoffen ist es wichtig, dass die Abstrahlungswärme vom Messaufnehmer zum Messumformer gering gehalten wird. Für die erforderliche Isolation sind verschiedenste Materialien verwendbar.

HINWEIS

Überhitzung der Messelektronik durch Wärmeisolierung!

- ▶ Empfohlene Einbaulage: Horizontale Einbaulage, Messumformergehäuses nach unten gerichtet.
- Das Messumformergehäuse nicht mitisolieren.
- ▶ Maximal zulässige Temperatur am unteren Ende des Messumformergehäuses: 80 °C (176 °F)
- Wärmeisolation mit freiem Halsrohr: Wir empfehlen das Halsrohr nicht zu isolieren, um eine optimale Wärmeabfuhr zu gewährleisten.

¹⁾ Die Reinigung bezieht sich nur auf das Messgerät. Gegebenenfalls mitgelieferte Zubehörartikel werden nicht gereinigt.



25 Wärmeisolation mit freiem Halsrohr

i

Tieftemperaturausführung: Eine Isolation des Messumformergehäuses ist grundsätzlich nicht notwendig. Im Falle einer Isolation gelten die gleichen Regeln wie bei einer Wärmeisolation.

Beheizung

Bei einigen Messstoffen muss darauf geachtet werden, dass im Bereich des Messaufnehmers kein Wärmeverlust stattfindet.

Beheizungsmöglichkeiten

- Elektrisch, z.B. mit Heizbändern ²⁾
- Über heißwasser- oder dampfführende Rohre
- Über Heizmäntel

HINWEIS

Gefahr der Überhitzung bei Beheizung

- ► Sicherstellen, dass die Temperatur am unteren Ende des Messumformergehäuses nicht höher ist als 80 °C (176 °F).
- ▶ Gewährleisten, dass am Messumformerhals eine genügend grosse Konvektion vorhanden ist.
- ▶ Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: Hinweise in der gerätespezifischen Ex-Dokumentation beachten. Detaillierte Angaben zu den Temperaturtabellen: Separates Dokument "Sicherheitshinweise" (XA) zum Gerät.
- Verhalten der Prozessdiagnose "830 Umgebungstemperatur zu hoch" und "832 Elektroniktemperatur zu hoch" berücksichtigen, falls eine Überhitzung durch eine geeignete Systemauslegung nicht ausgeschlossen werden kann.

Vibrationen

Anlagenvibrationen haben keinen Einfluss auf die Funktionstüchtigkeit des Messsystems.

²⁾ Es wird allgemein empfohlen, parallele Heizbänder zu verwenden (bidirektionaler Stromfluss). Dabei sind besondere Überlegungen anzustellen, wenn ein einadriges Heizkabel verwendet werden soll. Weitere Informationen finden Sie im Dokument EA01339D "Installationsanleitung für elektrische Begleitheizungssysteme" \rightarrow $\stackrel{\square}{=}$ 121

Eichbetrieb

Optional ist das Messgerät nach OIML R117/R81 geprüft und besitzt ein EU-Bewertungszertifikat, das zur Verwendung in EU-Baumusterprüfbescheinigungen nach Messgeräterichtlinie 2014/32/EU für den gesetzlich messtechnisch kontrollierten Einsatz ("Eichpflichtiger Verkehr") für Flüssigkeiten außer Wasser und kryogene Flüssigkeiten (Anhang VII) berechtigt.

Optional ist das Messgerät nach OIML R137 geprüft und besitzt eine EU-Baumusterprüfbescheinigung nach Messgeräterichtlinie 2014/32/EU für den gesetzlich messtechnisch kontrollierten Einsatz ("eichpflichtiger Verkehr") als Gaszähler (Anhang IV).

Der Einsatz erfolgt mit gesetzlich messtechnisch kontrollierter Totalisatoranzeige auf der Vor-Ort-Anzeige und optional mit gesetzlich messtechnisch kontrollierten Ausgängen.

Gesetzlich messtechnisch kontrollierte Messgeräte totalisieren bidirektional, d.h. alle Ausgänge berücksichtigen Durchflussanteile in positiver (vorwärts) und negativer (rückwärts) Fließrichtung.

Ein gesetzlich messtechnisch kontrolliertes Messgerät ist, in der Regel, durch entsprechende Plombierungen am Messumformer oder Messaufnehmer gegen Manipulationen gesichert. Normalerweise dürfen diese Plombierungen nur durch einen Vertreter der zuständigen Eichbehörde aufgebrochen werden.

Nach dem Inverkehrbringen oder nach der Plombierung des Messgeräts ist eine Bedienung nur noch eingeschränkt möglich.

Für auf den OIML Zertifikaten basierende Nationale Zulassungen für Applikationen mit Flüssigkeiten außer Wasser oder kryogene Flüssigkeiten sind ausführliche Bestellinformationen bei Ihrer lokalen Endress+Hauser Vertriebszentrale verfügbar.

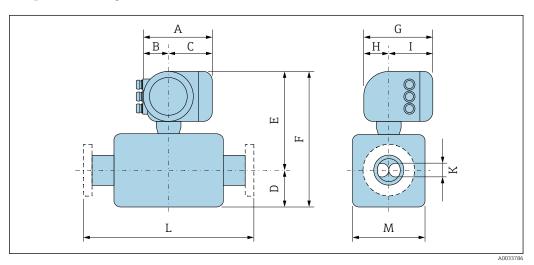


Weitere Informationen sind den ergänzenden Dokumentationen zu entnehmen.

Konstruktiver Aufbau

Abmessungen in SI-Einheiten

Kompaktausführung



Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"

DN	A 1)	B 1)	С	D	E	F	G ²⁾	Н	I	K	L	M
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
25	169	68	101	217	331,5	548,5	200	59	141 ²⁾	15,2	3)	73
50	169	68	101	408	352	760	200	59	141 ²⁾	28,0	3)	115
80	169	68	101	524	379	903	200	59	141 ²⁾	43,3	3)	169
100	169	68	101	655	405	1060	200	59	141 ²⁾	68,9	3)	220
150	188	85	103	626	484	1110	217	58	159 ⁴⁾	56,7	3)	244
200	188	85	103	790	527	1315	217	58	159 ⁴⁾	68,9	3)	324
250	188	85	103	887	540	1427	217	58	159 ⁴⁾	90,1	3)	356

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis \pm 30 mm
- 2) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 30 mm
- 3) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 4) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 40 mm

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"; Ex d

DN	A 1)	B 1)	С	D	Е	F	G 2)	Н	I 2)	K	L	M
[mm]												
25	188	85	103	217	332	549	217	58	159	15,2	3)	73
50	188	85	103	408	353	761	217	58	159	28,0	3)	115
80	188	85	103	524	380	904	217	58	159	43,3	3)	169
100	188	85	103	655	405	1060	217	58	159	68,9	3)	220
150	188	85	103	626	484	1110	217	58	159	56,7	3)	244
200	188	85	103	790	527	1315	217	58	159	68,9	3)	324
250	188	85	103	887	540	1427	217	58	159	90,1	3)	356

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30 mm
- 2) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 40 mm
- 3) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss

Bestellmerkmal	"Gehäuse".	Option 1	B "Rostfrei.	hvaienisch"

DN	A 1)	B 1)	С	D	E	F	G ²⁾	Н	I 2)	K	L	M
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
25	183	73	110	217	331,5	548,5	200	65	135	15,2	3)	73
50	183	73	110	408	352	760	200	65	135	28,0	3)	115
80	183	73	110	524	379	903	200	65	135	43,3	3)	169
100	183	73	110	655	405	1060	200	65	135	68,9	3)	220

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30~mm
- 2) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte - 13 mm
- 3) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss

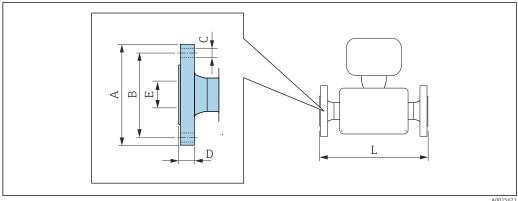
Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"

DN	A 1)	В	С	D	E	F	G	Н	I	K	L	M
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
25	186	85	101	217	331,5	548,5	217	60	157	15,2	2)	73
50	186	85	101	408	352	760	217	60	157	28,0	2)	115
80	186	85	101	524	379	903	217	60	157	43,3	2)	169
100	186	85	101	655	405	1060	217	60	157	68,9	2)	220
150	186	85	101	626	484	1110	217	60	157	56,7	2)	244
200	186	85	101	790	527	1315	217	60	157	68,9	2)	324
250	186	85	101	887	540	1427	217	60	157	90,1	2)	356

- Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 30 mm 1)
- 2) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss

Flanschanschlüsse

Festflansch-Anschlüsse EN 1092-1, ASME B16.5, JIS B2220



Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

1775

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501 / DIN 2512N): PN16 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D1S

355

250

405

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN16 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D5S

DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]
100	220	180	8 × Ø18	20	107,1	1128
150	285	240	8 × Ø22	22	159,3	1 136/1 330 ¹⁾
200	340	295	12 × Ø22	24	206,5	1343

26

260,4

Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 ... 12,5 μm

12 × Ø26

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN16 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)										
Flansch DN [mm]	DN Reduktion "Prozessan- [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]									
100	80	DHS	220	180	8 × Ø18	20	107,1	874		
150	100	DJS	285	240	8 × Ø22	22	159,3	1167		
200	150	DLS	340	295	12 × Ø22	24	206,5	1267		
Oberfläch	enrauheit (Flar	nsch): EN 1092-1 For	m B1 (DIN	I 2526 For	m C), Ra 3,2	12,5 µm				

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501 / DIN 2512N): PN 40
1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss". Option D2S

Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 40 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss" Ontion D6S

1.4404 (F51	1.4404 (F310/F310L): Bestetimerkmat Prozessanscrituss, Option D63										
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]					
25	115	85	4 × Ø14	18	28,5	440					
50	165	125	4 × Ø18	20	54,5	715					
80	200	160	8 × Ø18	24	82,5	840					
100	235	190	8 × Ø22	24	107,1	1128					
150	300	250	8 × Ø26	28	159,3	1 176/1 370 ¹⁾					
200	375	320	12 × Ø30	34	206,5	1395					
250	450	385	12 × Ø33	38	258,8	1845					
Oberflächenr	Oberflächenrauheit (Flansch): EN 1092-1 Form B1 (DIN 2526 Form C), Ra 3,2 12,5 µm										

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

	Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 40 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)										
Flansch DN [mm]	Gerät Reduktion auf DN [mm]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
80	50	DGS	200	160	8 × Ø18	24	82,5	840			
100	80	DIS	235	190	8 × Ø22	24	107,1	874			

	Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501): PN 40 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)										
Flansch DN [mm]	DN Reduktion "Prozessan- [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]										
150	150 100 DKS 300 250 8 × Ø26 28 159,3 116							1167			
200	200 150 DMS 375 320 12 × Ø30 34 206,5 1267										
Oherfläch	enrauheit (Flan	sch): FN 1092-1 For	m B1 (DIN	I 2526 For	m C) Ra 3 2	12.5 um					

Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501 / DIN 2512N): PN 63 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D3S Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 63 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D7S									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
50	180	135	4 × Ø22	26	54,5	724			
80	215	170	8 × Ø22	28	81,7	875			
100	250	200	8 × Ø26	30	106,3	1128			
150	345	280	8 × Ø33	36	157,1	1216/1410 ¹⁾			
200	415	345	12 × Ø36	42	204,9	1439			
250 470 400 12 × Ø36 46 255,4 1885									
Oberflächenr	auheit (Flansc	h): EN 1092-1	Form B1 (DIN 25)	26 Form C), Ra	a 3,2 12,5 μ	m			

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

1.4404 (F31 Flansch mit	Flansch in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501 / DIN 2512N): PN 100 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D4S Flansch mit Nut in Anlehnung an EN 1092-1 Form D (DIN 2512N): PN 100 1.4404 (F316/F316L): Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option D8S									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
25	140	100	4 × Ø18	24	28,5	470				
50	195	145	4 × Ø26	28	53,9	740				
80	230	180	8 × Ø26	32	80,9	885				
100	265	210	8 × Ø30	36	104,3	1128				
150	355	290	12 × Ø33	44	154,0	1256/1450 ¹⁾				
200	430	360	12 × Ø36	52	199	1479				
250 505 430 12 × Ø39 60 248 1949										
Oberflächenr	auheit (Flansc	h): EN 1092-1	Form B2 (DIN 25	26 Form E), R	a 0,8 3,2 µn	1				

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAS									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
25	110	79,4	4 × Ø15,7	14,2	26,7	440			
50	150	120,7	4 × Ø19,1	19,1	52,6	715			
80	190	152,4	4 × Ø19,1	23,9	78,0	840			
100	230	190,5	8 × Ø19,1	23,9	102,4	1 128			
150	280	241,3	8 × Ø22,2	25,9	154,1	1203/1398 ¹⁾			
200	345	298,5	8 × Ø22,2	29	202,7	1 423			
250	405	362	12 × Ø25,4	30,6	254,5	1832			
Oberflächen	rauheit (Flar	isch): Ra 3,2 .	6,3 µm						

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)										
Flansch DN [mm]	Gerät Reduktion auf DN [mm]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
80	50	AJS	190	152,4	4 × Ø19,1	23,9	78,0	720			
100	80	ALS	230	190,5	8 × Ø19,1	23,9	102,4	874			
150	100	ANS	280	241,3	8 × Ø22,4	25,4	154,2	1167			
200	150	APS	345	298,5	8 × Ø22,2	29	202,7	1266			
250	200	AVS	405	362	12 × Ø25,4	30,6	254,6	1408/ 1832 ¹⁾			
300	250	AXS	485	431,8	12 × Ø25,4	32,2	304,8	1935			
Oberfläch	enrauheit (Flan	nsch): Ra 3,2 6,3 μ	m								

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 250 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CO)

1.4404 (F3	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABS									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
25	125	88,9	4 × Ø19,1	17,5	26,7	440				
50	165	127	8 × Ø19,1	22,3	52,6	715				
80	210	168,3	8 × Ø22,3	28,4	78,0	840				
100	255	200	8 × Ø22,3	31,7	102,4	1128				
150	320	269,9	12 × Ø22,2	37	154,1	1223/1417 ¹⁾				
200	380	330,2	12 × Ø25,4	41,7	202,7	1443				
250	445	387,4	16 × Ø28,5	48,1	254,5	1863				
Oberflächen	rauheit (Flar	isch): Ra 3,2 .	6,3 µm							

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)										
Flansch DN [mm]	Gerät Reduktion auf DN [mm]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
80	50	AKS	210	168,3	8 × Ø22,3	28,4	78,0	732			
100	80	AMS	255	200	8 × Ø22,3	31,7	102,4	894			
150	100	AOS	320	269,9	12 × Ø22,3	36,5	154,2	1187			
200	150	AQS	380	330,2	12 × Ø25,4	41,7	202,7	1266			
250	200	AWS	445	374,4	16 × Ø28,6	48,1	254,6	1439/ 1863 ¹⁾			
300	250	AZS	520	450,8	16 × Ø31,8	51,3	304,8	1935			
Oberfläch	enrauheit (Flar	nsch): Ra 3,2 6,3 μ	m								

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 250 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CO)

Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 600 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACS										
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
25	125	88,9	4 × Ø19,1	23,9	24,3	490				
50	165	127	8 × Ø19,1	31,8	49,2	742				
80	210	168,3	8 × Ø22,2	40,0	73,7	900				
100	275	215,9	8 × Ø25,4	48,4	97,3	1158				
150	355	292,1	12 × Ø28,5	54,7	154,1	1273/1467 ¹⁾				
200	420	349,2	12 × Ø31,8	62,6	202,7	1499				
250	510	431,8	16 × Ø35	70,5	254,5	1946				
Oberflächen	rauheit (Flan	Oberflächenrauheit (Flansch): Ra 3,2 6,3 µm								

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

Flansch JIS B2220: 10K 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NDS									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
50	155	120	4 × Ø19	16	50	715			
80	185	150	8 × Ø19	18	80	832			
100	210	175	8 × Ø19	18	100	1128			
150	280	240	8 × Ø23	22	150	1160/1354 ¹⁾			
200	330	290	12 × Ø23	22	200	1379			
250	400	355	12 × Ø25	24	250	1775			
Oberflächen	rauheit (Flan	sch): Ra 3,2	. 6,3 μm						

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

Flansch JIS B2220: 20K 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NES									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
25	125	90	4 × Ø19	16	25	440			
50	155	120	8 × Ø19	18	50	715			
80	200	160	8 × Ø23	22	80	832			
100	225	185	8 × Ø23	24	100	1128			
150	305	260	12 × Ø25	28	150	1 192/1 386 ¹⁾			
200	350	305	12 × Ø25	30	200	1379			
250	430	380	12 × Ø27	34	250	1845			
Oberflächen	rauheit (Flan	sch): Ra 1,6	. 3,2 μm						

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

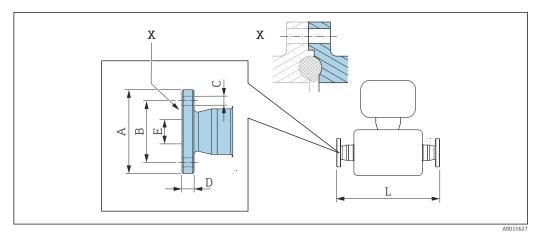
Flansch JIS B2220: 40K 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NGS									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]			
25	130	95	4 × Ø19	22	25	485			
50	165	130	8 × Ø19	26	50	760			
80	210	170	8 × Ø23	32	75	890			
100	250	205	8 × Ø25	36	100	1168			
150	355	295	12 × Ø33	44	150	1304/14981)			
200	405	345	12 × Ø33	50	200	1459			
Oberflächen	rauheit (Flans	sch): Ra 1,6	. 3,2 μm						

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

1.4404 (F31	Flansch JIS B2220: 63K 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option NHS									
DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]				
25	140	100	4 × Ø23	27	22	494				
50	185	145	8 × Ø23	34	48	775				
80	230	185	8 × Ø25	40	73	915				
100	270	220	8 × Ø27	44	98	1168				
150	365	305	12 × Ø33	54	146	1334/1528 ¹⁾				
200	425	360	12 × Ø33	60	190,9	1479				
Oberflächen	rauheit (Flan:	sch): Ra 1,6	. 3,2 μm							

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

Festflansch DIN 11864-2



🛮 26 Detail X: Asymmetrischer Prozessanschluss, der blau markierte Teil ist lieferseitig.

Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / −2,0

Flansch DIN11864-2 Form A, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A, Bundflansch 1.4404 (316/316L)

Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option KCS

DN [mm]					_	D [mm]	E [mm]	L [mm]	
25	70	53	4 × Ø9	10	26	454			
50	94	77	4 × Ø9	10	50	720			
80	133	112	8 × Ø11	12	81	900			
100	159	137	8 × Ø11	14	100	1128			

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $\leq 0.76~\mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

Flansch DIN11864-2 Form A, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A, Bundflansch mit Nennweitenreduktion $1.4404\ (316/316L)$

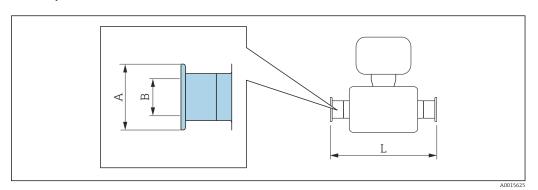
Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option KAS

Flansch DN [mm]	Gerät Reduktion auf DN [mm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	L [mm]
40	25	82	65	4 × Ø9	10	38	454
	DN [mm]	DN Reduktion [mm] auf DN [mm]	DN Reduktion [mm] [mm] auf DN [mm]	DN Reduktion [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]	DN Reduktion [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]	DN Reduktion [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm]	DN Reduktion [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] [mm] <td< th=""></td<>

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $\leq 0.76~\mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

Klemmverbindungen

Tri-Clamp



Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

Tri-Clamp zu Rohr nach DIN 11866 Reihe C 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FTS										
DN [mm]	Clamp [in]	A [mm]	B [mm]	L [mm]						
25	1	50,4	22,1	434						
50	2	63,9	47,5	720						
80	3	90,9	72,9	900						
100	4	118,9	97,4	1128						

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $\leq 0.76~\mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

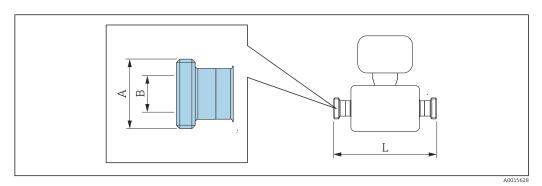
Tri-Clamp (1½), zu Rohr nach DIN 11866 Reihe C mit Nennweitenreduktion 1.4404 (316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FAS										
Tri-Clamp DN [mm]	Gerät Reduktion auf DN [mm]	Clamp [in]	A [mm]	B [mm]	L [mm]					
40	25	1½ 1)	50,4	34,80	434					
3A-Ausführung lieferhar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung" Ontion I.P. in Kombination mit										

1) Der Anschluss entspricht den hygienischen Clamp-Abmessungen nach ASME BPE.

Ra ≤ 0,76 µm: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

Verschraubungen

Gewindestutzen DIN 11851, DIN11864-1, SMS 1145



Längentoleranz Maß L in mm: +1,5 / -2,0

Gewindestutzen DIN 11851, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FMW									
DN [mm]	A [in]	B [mm]	L [mm]						
25	Rd 52 × 1/ ₆	26	434						
50	Rd 78 × 1/ ₆	50	720						
80	Rd 110 × 1/4	81	900						
100 Rd 130 × 1/4 100 1128									
3 A - Ausführung lieferhar	Restellmerkmal "Weitere 711lassi	ng" Ontion I P in Kombinat	ion mit						

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $\leq 0.76~\mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

Gewindestutzen DIN11864-1 Form A, zu Rohr nach DIN11866 Reihe A 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FLW									
DN [mm]	A [in]	B [mm]	L [mm]						
25	Rd 52 × ¹ ⁄ ₈	26	434						
50	Rd 78 × 1/ ₆	50	720						
80	Rd 110 × 1/4	81	900						
100	Rd 130 × ¹ / ₄	100	1 128						

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $\leq 0.76~\mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

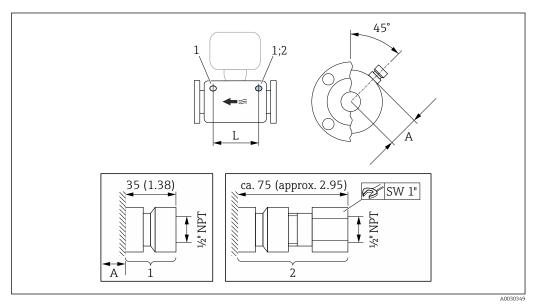
Gewindestutzen SMS 1145 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option SCS									
DN [mm]	A [in]	B [mm]	L [mm]						
25	Rd 40 × 1/ ₆	22,6	434						
50	Rd 70 × 1/ ₆	48,6	720						
80	Rd 98 × 1/ ₆	72,9	900						

Gewindestutzen SMS 1145 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option SCS									
DN [mm]	A [in]	B [mm]	L [mm]						
100	Rd 132 × 1/ ₆	97,6	1128						

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra $\leq 0.76~\mu m$: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

Zubehör

Berstscheibe/Spülanschlüsse

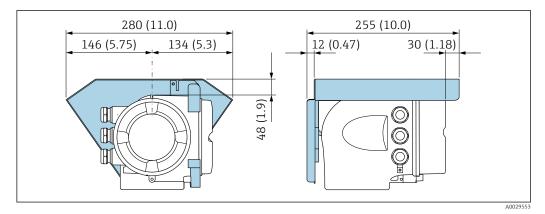


Maßeinheit mm (in)

- Anschlussstutzen für Spülanschlüsse: Bestellmerkmal "Sensor Optionen", Option CH "Spülanschluss" Anschlussstutzen mit Berstscheibe: Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe"

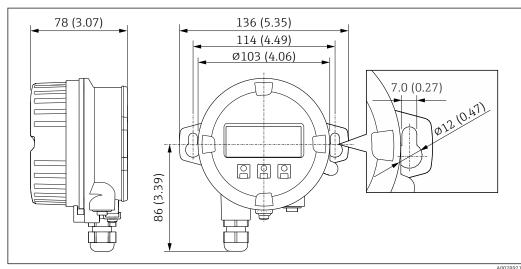
DN	A	L
[mm]	[mm]	[mm]
25	32	240
50	53	452
80	80	380
100	106	584
150	118,5	584
200	158,5	584
250	174,3	584

Wetterschutzhaube



€ 28 Einheit mm (in)

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

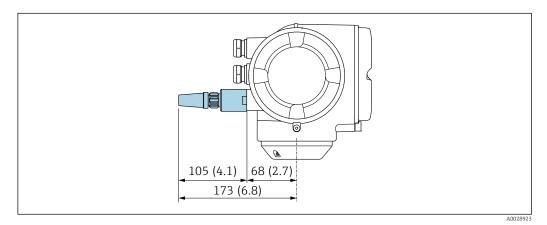


€ 29 Einheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne

Die externe WLAN-Antenne ist nicht für den Einsatz in hygienischen Anwendungen geeignet.

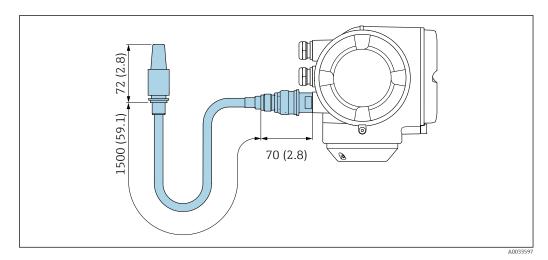
Externe WLAN-Antenne am Gerät montiert



■ 30 Einheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne mit Kabel montiert

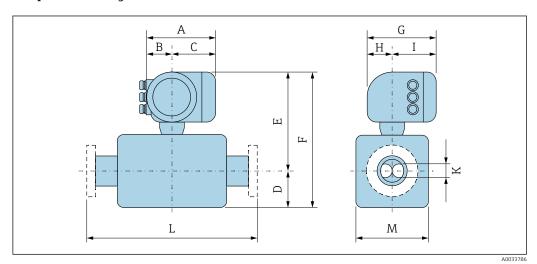
Bei schlechten Sende-/Empfangsbedingungen am Montageort des Messumformers kann die externe WLAN-Antenne getrennt vom Messumformer montiert werden.



■ 31 Einheit mm (in)

Abmessungen in US-Einheiten

Kompaktausführung



Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"

DN	A 1)	B 1)	С	D	Е	F	G ²⁾	Н	I	K	L	M
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
1	6,65	2,68	3,98	8,54	13,05	21,60	7,87	2,32	5,55 ²⁾	0,60	3)	2,87
2	6,65	2,68	3,98	16,06	13,86	29,92	7,87	2,32	5,55 ²⁾	1,10	3)	4,53
3	6,65	2,68	3,98	20,63	14,92	35,55	7,87	2,32	5,55 ²⁾	1,70	3)	6,65
4	6,65	2,68	3,98	25,79	15,95	41,73	7,87	2,32	5,55 ²⁾	2,71	3)	8,66
6	7,4	3,35	4,06	24,65	19,06	43,7	8,54	2,28	6,26 ⁴⁾	2,23		9,61
8	7,4	3,35	4,06	31,10	20,75	51,77	8,54	2,28	6,26 ⁴⁾	2,71	3)	12,76
10	7,4	3,35	4,06	34,92	21,26	56,18	8,54	2,28	6,26 ⁴⁾	3,55	3)	14,02

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 in
- 2) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 1,18 in
- 3) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss
- 4) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 1,57 in

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"; Ex d

DN	A 1)	В	С	D	E	F	G ²⁾	Н	I	K	L	М
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
1	7,40	3,35	4,06	8,54	13,07	21,61	8,54	2,28	6,26	0,60	3)	2,87
2	7,40	3,35	4,06	16,06	13,9	29,96	8,54	2,28	6,26	1,10	3)	4,53
3	7,40	3,35	4,06	20,63	14,96	35,59	8,54	2,28	6,26	1,70	3)	6,65
4	7,40	3,35	4,06	25,79	15,94	41,73	8,54	2,28	6,26	2,71	3)	8,66
6	7,4	3,35	4,06	24,65	19,06	43,7	8,54	2,28	6,26	2,23	3)	9,61
8	7,4	3,35	4,06	31,10	20,75	51,77	8,54	2,28	6,26	2,71	3)	12,76
10	7,4	3,35	4,06	34,92	21,26	56,18	8,54	2,28	6,26	3,55	3)	14,02

- 1) Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis \pm 1,18 in
- 2) Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 1,57 in
- 3) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"

DN	A 1)	В	С	D	E	F	G ²⁾	Н	I	К	L	M
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
1	7,20	2,87	4,33	8,54	13,05	21,60	7,87	2,56	5,31	0,60	3)	2,87
2	7,20	2,87	4,33	16,06	13,86	29,92	7,87	2,56	5,31	1,10	3)	4,53
3	7,20	2,87	4,33	20,63	14,92	35,55	7,87	2,56	5,31	1,70	3)	6,65
4	7,20	2,87	4,33	25,79	15,95	41,73	7,87	2,56	5,31	2,71	3)	8,66

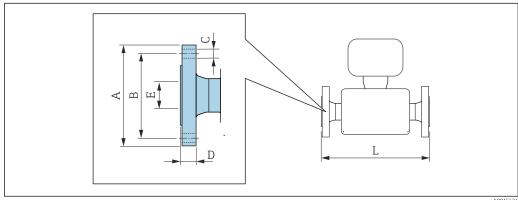
- Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 in Bei Ausführung ohne Vor-Ort-Anzeige: Werte 0,51 in 1)
- 2)
- 3) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"

DN	A 1)	В	С	D	E	F	G	Н	I	K	L	M
[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]	[in]
1	7,32	3,35	3,98	8,54	13,05	21,59	8,54	2,36	6,18	0,60	2)	2,87
2	7,32	3,35	3,98	16,06	13,86	29,92	8,54	2,36	6,18	1,10	2)	4,53
3	7,32	3,35	3,98	20,63	14,92	35,55	8,54	2,36	6,18	1,70	2)	6,65
4	7,32	3,35	3,98	25,79	15,94	41,73	8,54	2,36	6,18	2,71	2)	8,66
6	7,32	3,35	3,98	24,65	19,06	43,7	8,54	2,36	6,18	2,23	2)	9,61
8	7,32	3,35	3,98	31,10	20,75	51,77	8,54	2,36	6,18	2,71	2)	12,76
10	7,32	3,35	3,98	34,92	21,26	56,18	8,54	2,36	6,18	3,55	2)	14,02

- Je nach verwendeter Kabelverschraubung: Werte bis + 1,18 mm 1)
- 2) Abhängig vom jeweiligen Prozessanschluss

Festflanschanschlüsse ASME B16.5



Längentoleranz Maß L in inch: +0.06 / -0.08

1.4404 (Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAS					
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]
1	4,33	3,13	4 × Ø0,62	0,56	1,05	17,32
2	5,91	4,75	4 × Ø0,75	0,75	2,07	28,15

1.4404 (Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option AAS						
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]	
3	7,48	6,00	4 × Ø0,75	0,94	3,07	33,07	
4	9,06	7,50	8 × Ø0,75	0,94	4,03	44,41	
6	11,02	9,5	8 × Ø0,87	1,02	6,07	47,36/55,04 ¹⁾	
8	13,58	11,75	8 × Ø0,87	1,14	7,98	56,02	
10	10 15,94 14,25 12 × Ø1 1,2 10,02 72,13						
Oberfläch	nenrauheit (Fl	ansch): Ra 12	б 248 µin				

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 6" (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 150 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)							
Flansch DN [in]	Gerät Reduktion auf DN [in]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]
3	2	AJS	7,48	6	4 × Ø0,75	0,94	3,07	28,35
4	3	ALS	9,06	7,5	8 × Ø0,75	0,94	4,03	34,41
6	4	ANS	11,02	9,5	8 × Ø0,88	1	6,07	45,94
8	6	APS	13,58	11,75	8 × Ø0,87	1,14	7,98	49,84
10	8	AVS	15,94	14,25	12 × Ø1	1,2	10,02	55,43/ 72,13 ¹⁾
12	10	AXS	19,09	17	12 × Ø1	1,27	12	76,18
Oberfläch	Oberflächenrauheit (Flansch): Ra 126 248 µin							

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 10" (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CO)

1.4404 (Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ABS						
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]	
1	4,92	3,50	4 × Ø0,75	0,69	1,05	17,32	
2	6,50	5,00	8 × Ø0,75	0,88	2,07	28,15	
3	8,27	6,63	8 × Ø0,88	1,12	3,07	33,07	
4	10,04	7,87	8 × Ø0,88	1,25	4,03	44,41	
6	12,6	10,63	12 × Ø0,87	1,46	6,07	48,15/55,79 ¹⁾	
8	14,96	13	12 × Ø1	1,64	7,98	56,81	
10	10 17,52 15,25 16 × Ø1,12 1,89 10,02 73,35						
Oberfläch	nenrauheit (Fl	lansch): Ra 12	248 µin				

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 150 (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

	Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 300 mit Nennweitenreduktion 1.4404 (F316/F316L)							
Flansch DN [in]	Gerät Reduktion auf DN [in]	Bestellmerkmal "Prozessan- schluss", Option	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]
3	2	AKS	8,27	6,63	8 × Ø0,88	1,12	3,07	28,82
4	3	AMS	10,04	7,87	8 × Ø0,88	1,25	4,03	35,2
6	4	AOS	12,6	10,63	12 × Ø0,88	1,44	6,07	46,73
8	6	AQS	14,96	13	12 × Ø1	1,64	7,98	49,84
10	8	AWS	17,52	14,74	16 × Ø1,13	1,89	10,02	56,65/ 73,35 ¹⁾
12	10	AZS	20,47	17,75	16 × Ø1,25	2,02	12	76,18
Oberfläch	enrauheit (Flar	nsch): Ra 126 248	μin					

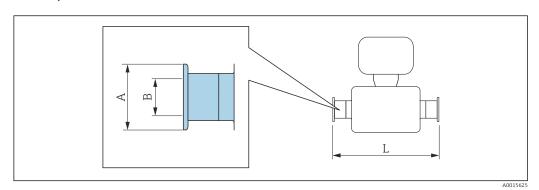
1) Einbaulänge wie Promass F, DN 10" (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CO)

1.4404 (Flansch in Anlehnung an ASME B16.5: Class 600 1.4404 (F316/F316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option ACS						
DN [in]	A [in]	B [in]	C [in]	D [in]	E [in]	L [in]	
1	4,92	3,50	4 × Ø0,75	0,94	0,96	19,29	
2	6,50	5,00	8 × Ø0,75	1,25	1,94	29,21	
3	8,27	6,63	8 × Ø0,87	1,57	2,90	35,43	
4	10,83	8,50	8 × Ø1,00	1,91	3,83	45,59	
6	13,98	11,5	12 × Ø1,12	2,15	6,07	50,12/57,76 ¹⁾	
8	16,54	13,75	12 × Ø1,25	2,46	7,98	59,02	
10	20,08	17	16 × Ø1,38	2,78	10,02	76,61	
Oberfläch	nenrauheit (F	lansch): Ra 12	248 μin				

1) Einbaulänge wie Promass F, DN 6" (Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CN)

Klemmverbindungen

Tri-Clamp



Längentoleranz Maß L in inch: +0,06 / −0,08

Tri-Clamp zu Rohr nach DIN 11866 Reihe C 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FTS						
DN [in]	Clamp [in]	A [in]	B [in]	L [in]		
1	1	1,98	0,87	17,09		
2	2	2,52	1,87	28,35		
3	3	3,58	2,87	35,43		
4	4	4,68	3,83	44,41		

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra \leq 30 μ in: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

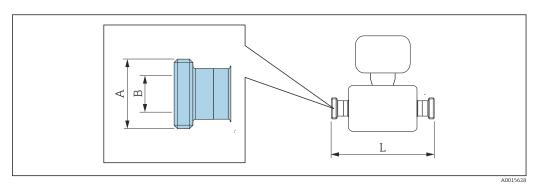
1.4404 (316L)	Tri-Clamp (1½), zu Rohr nach DIN 11866 Reihe C mit Nennweitenreduktion 1.4404 (316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option FAS					
DN [in]	Reduktion auf DN [in]	Clamp [in]	A [in]	B [in]	L [in]	
1½	1	1½ 1)	1,98	1,37	_ 2)	

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra \leq 30 μ in: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

- 1) Der Anschluss entspricht den hygienischen Clamp-Abmessungen nach ASME BPE.
- 2) Informationen zur Einbaulänge erhalten Sie bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale.

Verschraubungen

Gewindestutzen SMS 1145



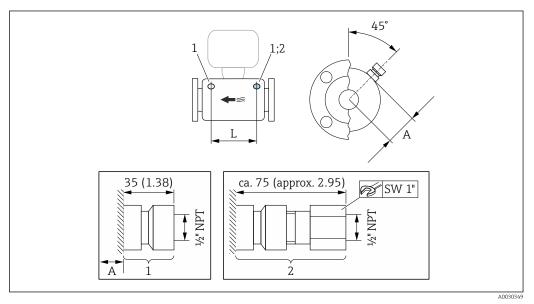
Längentoleranz Maß L in inch: +0,06 / -0,08

Gewindestutzen SMS 1145 1.4404 (316/316L) Bestellmerkmal "Prozessanschluss", Option SCS					
DN [in]	A [in]	B [in]	L [in]		
1	Rd 40 × 1/ ₆	0,904	17,36		
2	Rd 70 × ½	1,944	28,80		
3	Rd 98 × ½	2,916	36,00		
4	Rd 132 × 1/ ₆	3,904	45,12		

3A-Ausführung lieferbar: Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP in Kombination mit Ra \leq 30 μ in: Bestellmerkmal "Messrohr Material", Option SB, SJ

Zubehör

Berstscheibe/Spülanschlüsse



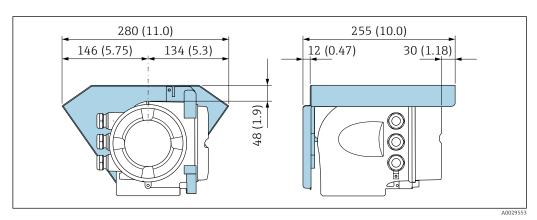
■ 32 Maßeinheit mm (in)

- 1 Anschlussstutzen für Spülanschlüsse: Bestellmerkmal "Sensor Optionen", Option CH "Spülanschluss"
- 2 Anschlussstutzen mit Berstscheibe: Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CA "Berstscheibe"

88

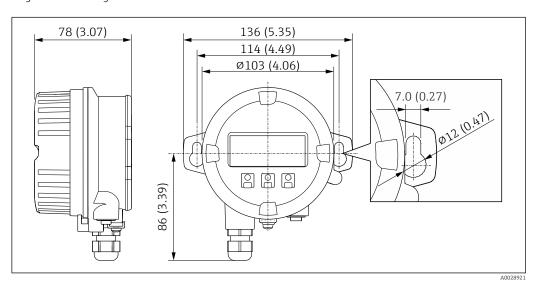
DN	A	L
[in]	[in]	[in]
1	1,26	9,45
2	2,09	17,8
3	3,15	14,96
4	4,17	22,99
6	4,67	22,99
8	6,24	22,99
10	6,86	22,99

Wetterschutzhaube



■ 33 Einheit mm (in)

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

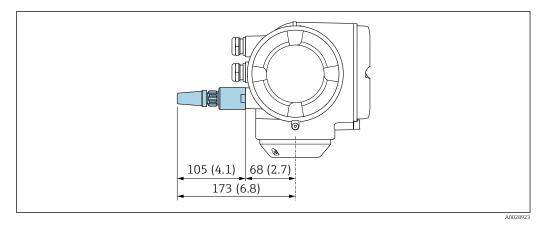


■ 34 Einheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne

Die externe WLAN-Antenne ist nicht für den Einsatz in hygienischen Anwendungen geeignet.

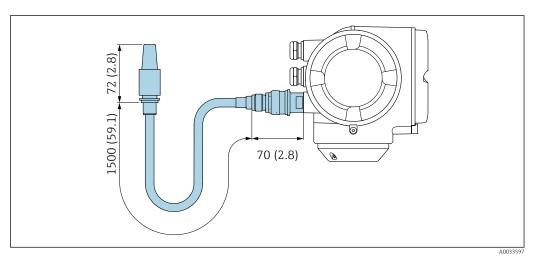
Externe WLAN-Antenne am Gerät montiert



■ 35 Einheit mm (in)

Externe WLAN-Antenne mit Kabel montiert

Bei schlechten Sende-/Empfangsbedingungen am Montageort des Messumformers kann die externe WLAN-Antenne getrennt vom Messumformer montiert werden.



■ 36 Einheit mm (in)

Gewicht

Alle Werte (Gewicht ohne Verpackungsmaterial) beziehen sich auf Geräte mit EN/DIN PN 40-Flanschen. Gewichtsangaben inklusive Messumformer gemäß Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet".

Abweichende Werte aufgrund anderer Messumformerausführungen:

- Messumformerausführung für den Ex-Bereich (Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"; Ex d): +2 kg (+4,4 lbs)
- Messumformerausführung aus Guss, rostfrei (Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"): +6 kg (+13 lbs)
- Messumformerausführung für den hygienischen Bereich (Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"): +0,2 kg (+0,44 lbs)

Gewicht in SI-Einheiten

DN [mm]	Gewicht [kg]
25	11
50	33
80	60
100	149

90

DN [mm]	Gewicht [kg]
150	166
200	296
250	483

Gewicht in US-Einheiten

DN [in]	Gewicht [lbs]
1	24
2	73
3	132
4	329
6	366
8	653
10	1065

Werkstoffe

Gehäuse Messumformer

Bestellmerkmal "Gehäuse":

- Option **A** "Alu, beschichtet": Aluminium, AlSi10Mq, beschichtet
- Option **B** "Rostfrei, hygienisch": Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)
- Option L "Guss, rostfrei": Guss, rostfreier Stahl, 1.4409 (CF3M) ähnlich zu 316L

Fensterwerkstoff

Bestellmerkmal "Gehäuse":

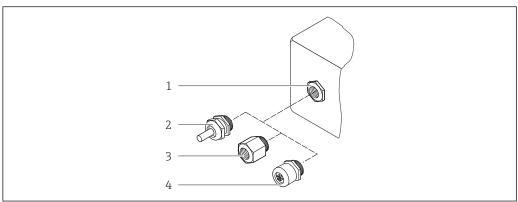
- Option **A** "Alu, beschichtet": Glas
- Option **B** "Rostfrei, hygienisch": Polycarbonat
- Option L "Guss, rostfrei": Glas

Dichtungen

Bestellmerkmal "Gehäuse":

Option **B** "Rostfrei, hygienisch": EPDM und Silikon

Kabeleinführungen/-verschraubungen



A002835

■ 37 Mögliche Kabeleinführungen/-verschraubungen

- 1 Innengewinde $M20 \times 1,5$
- 2 Kabelverschraubung M20 \times 1,5
- 3 Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½" oder NPT ½"

4 Gerätestecker

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Alu, beschichtet"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff	
Verschraubung M20 × 1.5	Non-Ex: Kunststoff	
verschiaubung w20 ^ 1,3	Z2, D2, Ex d/de: Messing mit Kunststoff	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G 1/2"	Messing vernickelt	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT 1/2"		

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option B "Rostfrei, hygienisch"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff
Kabelverschraubung M20 × 1,5	Kunststoff
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½"	Messing vernickelt
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT ½"	

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option L "Guss, rostfrei"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff
Kabelverschraubung M20 × 1,5	Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½"	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT ½"	

Gerätestecker

Elektrischer Anschluss	Werkstoff
Stecker M12x1	 Buchse: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L) Kontaktträger: Polyamid Kontakte: Messing vergoldet

Gehäuse Messaufnehmer

- Säuren- und laugenbeständige Außenoberfläche
- Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)

Messrohre

Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L); Verteilerstück: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316/316L)

Prozessanschlüsse

Flansche in Anlehnung an EN 1092-1 (DIN 2501) / in Anlehnung an ASME B16.5 / nach JIS B2220: Rostfreier Stahl, 1.4404 (F316/F316L)



Verfügbare Prozessanschlüsse → 🗎 93

Dichtungen

Geschweißte Prozessanschlüsse ohne innenliegende Dichtungen

Zubehör

Wetterschutzhaube

Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L)

Externe WLAN-Antenne

- Antenne: Kunststoff ASA (Acrylnitril-Styrol-Acrylester) und Messing vernickelt
- Adapter: Rostfreier Stahl und Messing vernickelt
- Kabel: Polyethylen
- Stecker: Messing vernickelt
- Befestigungswinkel: Rostfreier Stahl

Prozessanschlüsse

Festflanschanschlüsse:

- EN 1092-1 (DIN 2501) Flansch
- EN 1092-1 (DIN 2512N) Flansch
- ASME B16.5 Flansch
- JIS B2220 Flansch



Werkstoffe der Prozessanschlüsse → 🗎 92

Oberflächenrauheit

Alle Angaben beziehen sich auf messstoffberührende Teile.

Folgende Oberflächenrauheitskategorien sind bestellbar:

Kategorie	Methode	Option(en) Bestellmerkmal "Messrohr Mat., Oberfläche mediumberührt"
Nicht poliert	_	SA, LA
Ra ≤0,76 μm (30 μin) 1)	Mechanisch poliert ²⁾	SB
Ra ≤0,76 µm (30 µin) 1)	Mechanisch poliert ²⁾ , Schweisnähte unbehandelt	SJ

- 1) Ra nach ISO 21920
- Ausgeschlossen unzugängliche Schweißnähte zwischen Rohr und Verteiler 2)

Anzeige und Bedienoberfläche

Bedienkonzept

Nutzerorientierte Menüstruktur für anwenderspezifische Aufgaben

- Inbetriebnahme
- Betrieb
- Diagnose
- Expertenebene

Schnelle und sichere Inbetriebnahme

- Geführte Menüs ("Make-it-run" Assistenten) für Anwendungen
- Menüführung mit kurzen Erläuterungen der einzelnen Parameterfunktionen
- Zugriff auf das Gerät via Webserver
- WLAN-Zugriff auf das Gerät mittels mobilem Handbediengerät, Tablet oder Smartphone

Sicherheit im Betrieb

- Bedienung in Landessprache
- Einheitliche Bedienphilosophie am Gerät und in den Bedientools
- Beim Austausch von Elektronikmodulen: Übernahme der Gerätekonfiguration durch den integrierten Datenspeicher (HistoROM Backup), der die Prozess-, Messgerätedaten und das Ereignis-Logbuch enthält. Keine Neuparametrierung nötig.

Effizientes Diagnoseverhalten erhöht die Verfügbarkeit der Messung

- Behebungsmaßnahmen sind via Gerät und in den Bedientools abrufbar
- Vielfältige Simulationsmöglichkeiten, Logbuch zu eingetretenen Ereignissen und optional Linienschreiberfunktionen

Sprachen

Bedienung in folgenden Landessprachen möglich:

- Via Vor-Ort-Bedienung
- Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Chinesisch, Japanisch, Koreanisch, Vietnamesisch, Tschechisch, Schwedisch
- Via Webbrowser
 - Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Chinesisch, Japanisch, Vietnamesisch, Tschechisch, Schwedisch
- Via Bedientool "FieldCare", "DeviceCare": Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch, Japanisch

Vor-Ort-Bedienung

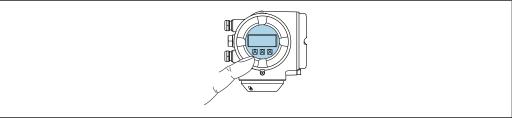
Via Anzeigemodul

Ausstattung:

- Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option F "4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige; Touch Control"
- Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option G "4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige; Touch Control + WLAN"



Informationen zur WLAN-Schnittstelle → 🗎 102



A0026785

■ 38 Bedienung mit Touch Control

Anzeigeelemente

- 4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige
- Hintergrundbeleuchtung weiß, bei Gerätefehler rot
- \blacksquare Anzeige für die Darstellung von Messgrößen und Statusgrößen individuell konfigurierbar

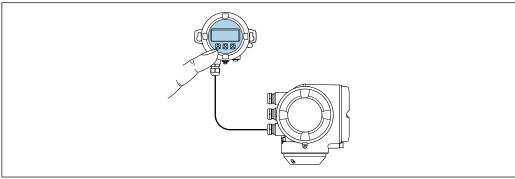
Bedienelemente

- Bedienung von außen ohne Öffnen des Gehäuses via Touch Control (3 optische Tasten): 🕀 , 🖃 , 🗉
- Bedienelemente auch in den verschiedenen Zonen des explosionsgefährdeten Bereichs zugänglich

Via abgesetztem Anzeige- und Bedienmodul DKX001



- Das abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001 ist nur für folgende Gehäuseausführungen verfügbar, Bestellmerkmal "Gehäuse":
 - Option A "Alu, beschichtet"
 - Option L "Guss, rostfrei"
- Bei der direkten Bestellung des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 mit dem Messgerät wird das Messgerät immer mit einem Blinddeckel ausgeliefert. Eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer ist in dem Fall nicht vorhanden.
- Bei nachträglicher Bestellung darf das abgesetzte Anzeige- und Bedienmodul DKX001 nicht gleichzeitig mit dem vorhandenen Anzeigemodul des Messgeräts angeschlossen werden. Es darf immer nur eine Anzeige oder Bedienung am Messumformer angeschlossen sein.



■ 39 Bedienung via abgesetztem Anzeige- und Bedienmodul DKX001

A0026786

Anzeige- und Bedienelemente

Gehäusewerkstoff

Der Gehäusewerkstoff des Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 ist abhängig von der Auswahl des Werkstoffs des Messumformergehäuses.

Messumformergehäuse		Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul	
Bestellmerkmal "Gehäuse" Werkstoff		Werkstoff	
Option A "Alu, beschichtet"	AlSi10Mg, beschichtet	AlSi10Mg, beschichtet	
Option L "Guss, rostfrei"	Guss rostfreier Stahl, 1.4409 (CF3M) ähnlich zu 316L	1.4409 (CF3M)	

Kabeleinführung

Entspricht der Auswahl des Messumformergehäuses, Bestellmerkmal "Elektrischer Anschluss".

Verbindungskabel

→ 🖺 50

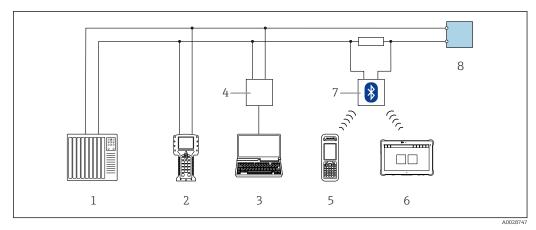
Abmessungen

→ 🖺 81

Fernbedienung

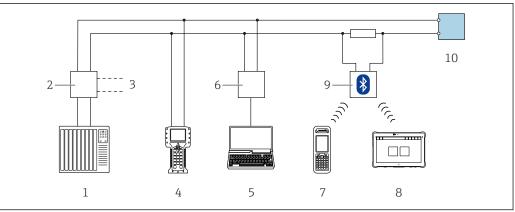
Via HART-Protokoll

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit HART-Ausgang verfügbar.



€ 40 Möglichkeiten der Fernbedienung via HART-Protokoll (aktiv)

- Automatisierungssystem (z.B. SPS) Field Communicator 475 2
- 3 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 4 Commubox FXA195 (USB)
- 5 Field Xpert SFX350 oder SFX370
- 6 Field Xpert SMT70
- VIATOR Bluetooth-Modem mit Anschlusskabel
- 8 Messumformer



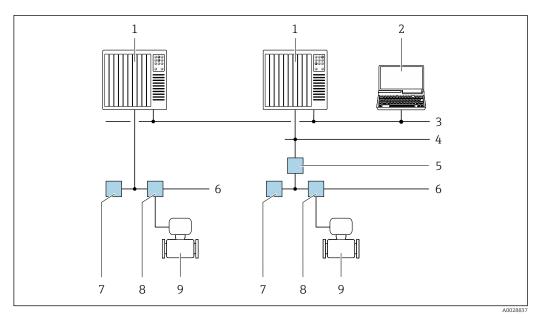
A0028746

Möglichkeiten der Fernbedienung via HART-Protokoll (passiv)

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Messumformerspeisegerät, z.B. RN221N (mit Kommunikationswiderstand)
- Anschluss für Commubox FXA195 und Field Communicator 475 3
- Field Communicator 475 4
- 5 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 6 Commubox FXA195 (USB)
- Field Xpert SFX350 oder SFX370
- 8 Field Xpert SMT70
- 9 VIATOR Bluetooth-Modem mit Anschlusskabel
- 10 Messumformer

Via FOUNDATION Fieldbus Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit FOUNDATION Fieldbus verfügbar.

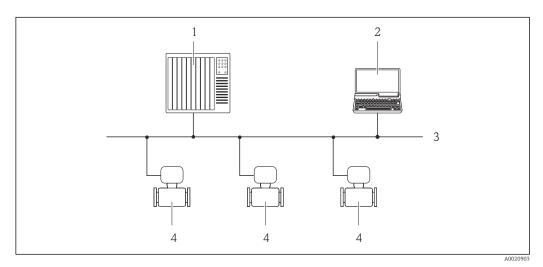


 \blacksquare 42 Möglichkeiten der Fernbedienung via FOUNDATION Fieldbus Netzwerk

- 1 Automatisierungssystem
- 2 Computer mit FOUNDATION Fieldbus Netzwerkkarte
- 3 Industrienetzwerk
- 4 High Speed Ethernet FF-HSE Netzwerk
- 5 Segmentkoppler FF-HSE/FF-H1
- 6 FOUNDATION Fieldbus FF-H1 Netzwerk
- 7 Versorgung FF-H1 Netzwerk
- 8 T-Verteiler
- 9 Messgerät

Via PROFIBUS DP Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit PROFIBUS DP verfügbar.

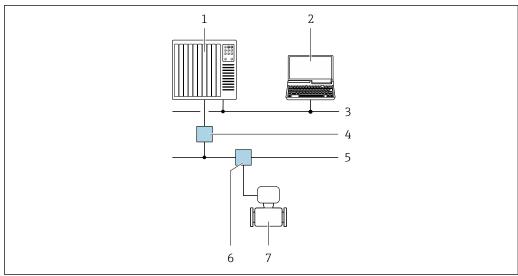


 \blacksquare 43 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFIBUS DP Netzwerk

- $1 \quad \ Automatisierungs system$
- 2 Computer mit PROFIBUS-Netzwerkkarte
- 3 PROFIBUS DP Netzwerk
- 4 Messgerät

Via PROFIBUS PA Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit PROFIBUS PA verfügbar.



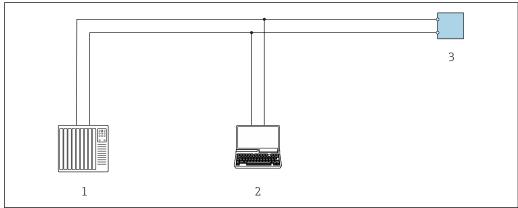
VUU38838

 \blacksquare 44 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFIBUS PA Netzwerk

- 1 Automatisierungssystem
- 2 Computer mit PROFIBUS-Netzwerkkarte
- 3 PROFIBUS DP Netzwerk
- 4 Segmentkoppler PROFIBUS DP/PA
- 5 PROFIBUS PA Netzwerk
- 6 T-Verteiler
- 7 Messgerät

Via Modbus-RS485-Protokoll

 $\label{lem:continuous} Diese \ Kommunikationsschnittstelle ist bei \ Ger\"{a}teausf\"{u}hrungen \ mit \ Modbus-RS485-Ausgang \ verf\"{u}g-bar.$



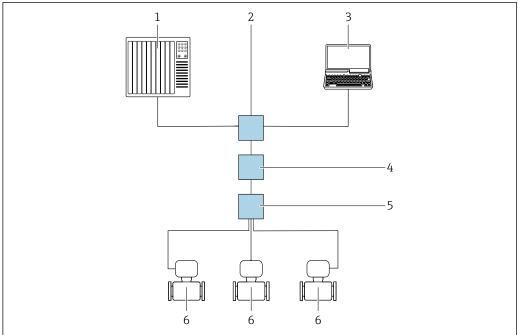
A0029437

■ 45 Möglichkeiten der Fernbedienung via Modbus-RS485-Protokoll (aktiv)

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder mit Bedientool (z.B. FieldCare, DeviceCare) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP" oder Modbus DTM
- 3 Messumformer

Via Modbus TCP over Ethernet-APL 10 Mbit/s, SPE 10 Mbit/s

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit Modbus TCP over Ethernet-APL-Ausgang auf Port 1 verfügbar.



Δ0046117

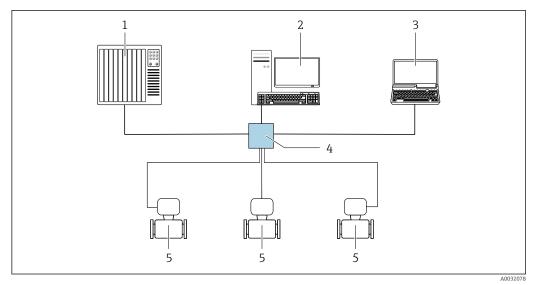
■ 46 Möglichkeiten der Fernbedienung via Modbus TCP over Ethernet-APL-Protokoll (aktiv)

- 1 Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Ethernet-Switch, z. B. Scalance X204 (Siemens)
- 3 Computer mit Webbrowser oder Bedientool
- 4 APL-Power-Switch/SPE-Power-Switch (optional)
- 5 APL-Field-Switch/SPE-Field-Switch
- 6 Messgerät/Kommunikation via Port 1 (Anschlussklemme 26 + 27)

Via Modbus TCP over Ethernet 100 Mbit/s

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit Modbus TCP over Ethernet-APL-Ausgang auf Port 2 verfügbar.

Sterntopologie



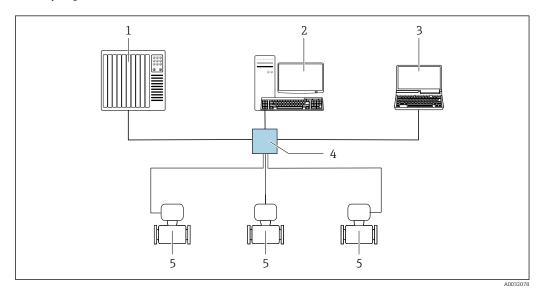
■ 47 Möglichkeiten der Fernbedienung via Modbus TCP over Ethernet - 100 Mbit/s: Sterntopologie

- 1 Automatisierungssystem, z.B. RSLogix (Rockwell Automation)
- 2 Workstation zur Messgerätebedienung: Mit Custom Add-On Profile für "RSLogix 5000" (Rockwell Automation) oder mit Electronic Data Sheet (EDS)
- 3 Computer mit Webbrowser oder Bedientool
- 4 Standard Ethernet-Switch, z. B. Stratix (Rockwell Automation)
- 5 Messgerät/Kommunikation via Port 2 (Anschluss RJ45)

Via EtherNet/IP-Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit EtherNet/IP verfügbar.

Sterntopologie

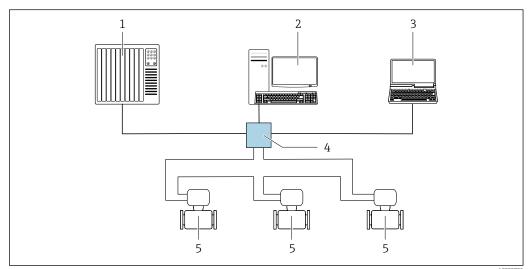


🛮 48 🏻 Möglichkeiten der Fernbedienung via EtherNet/IP-Netzwerk: Sterntopologie

- 1 Automatisierungssystem, z. B. "RSLogix" (Rockwell Automation)
- 2 Workstation zur Messgerätbedienung: Mit Custom Add-On Profile für "RSLogix 5000" (Rockwell Automation) oder mit Electronic Data Sheet (EDS)
- 3 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z. B. Field-Care, DeviceCare) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 4 Standard Ethernet Switch, z. B. Scalance X204 (Siemens)
- 5 Messgerät

Ringtopologie

Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung (Ausgang 1) und die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45).



■ 49 Möglichkeiten der Fernbedienung via EtherNet/IP-Netzwerk: Ringtopologie

- 1 Automatisierungssystem,z.B. "RSLogix" (Rockwell Automation)
- 2 Workstation zur Messgerätbedienung: Mit Custom Add-On Profile für "RSLogix 5000" (Rockwell Automation) oder mit Electronic Data Sheet (EDS)
- 3 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. Field-Care, DeviceCare) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 4 Standard Ethernet Switch, z. B. Scalance X204 (Siemens)
- 5 Messgerät

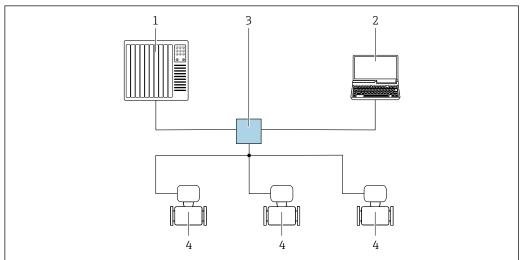
A003372

100

Via PROFINET-Netzwerk

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit PROFINET verfügbar.

Sterntopologie

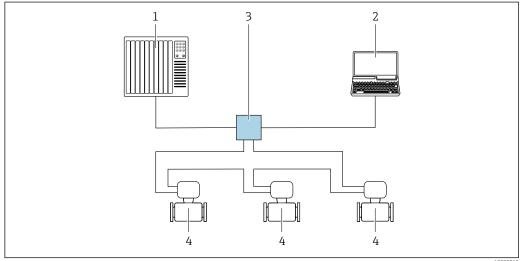


■ 50 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFINET Netzwerk: Sterntopologie

- Automatisierungssystem, z. B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. Field-Care, DeviceCare, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- Standard Ethernet Switch, z. B. Scalance X204 (Siemens)
- Messgerät

Ringtopologie

Die Einbindung erfolgt über den Anschluss für die Signalübertragung (Ausgang 1) und die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45).



A0033719

■ 51 Möglichkeiten der Fernbedienung via PROFINET-Netzwerk: Ringtopologie

- Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Webserver oder Computer mit Bedientool (z.B. Field-Care, DeviceCare, SIMATIC PDM) mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- Standard Ethernet Switch, z. B. Scalance X204 (Siemens)
- Messgerät

Service-Schnittstelle

Via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45)

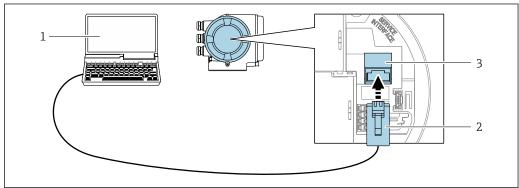
Um eine Konfiguration des Geräts vor Ort durchzuführen, kann eine Punkt-zu-Punkt-Verbindung aufgebaut werden. Alternativ kann eine Verbindung via Modbus TCP genutzt werden. Der Anschluss erfolgt bei geöffnetem Gehäuse direkt über die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) des Geräts.

i

Optional ist für den nicht explosionsgefährdeten Bereich ein Adapter für RJ45 auf M12 Stecker erhältlich:

Bestellmerkmal "Zubehör", Option NB: "Adapter RJ45 M12 (Service-Schnittstelle)"

Der Adapter verbindet die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) mit einem in der Kabeleinführung montierten M12 Stecker. Der Anschluss an die Service-Schnittstelle kann ohne Öffnen des Geräts über einen M12 Stecker erfolgen.



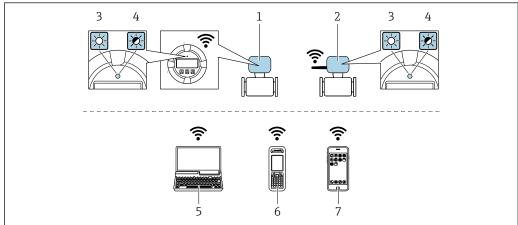
A00275

■ 52 Anschluss via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45)

- 1 Computer mit Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Webserver oder mit Bedientool "FieldCare", "Device-Care" mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP" oder Modbus DTM oder Bedientool
- 2 Standard-Ethernet-Verbindungskabel mit RJ45-Stecker
- 3 Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) des Messgeräts mit Zugriff auf integrierten Webserver

Via WLAN-Schnittstelle

Die optionale WLAN-Schnittstelle ist bei folgender Geräteausführung vorhanden: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option G "4-zeilig, beleuchtet; Touch Control + WLAN"



A0034570

- 1 Messumformer mit integrierter WLAN-Antenne
- 2 Messumformer mit externer WLAN-Antenne
- 3 LED leuchtet konstant: WLAN-Empfang am Messgerät ist aktiviert
- 4 LED blinkt: WLAN-Verbindung zwischen Bediengerät und Messgerät ist hergestellt
- 5 Computer mit WLAN-Schnittstelle und Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder mit Bedientool (z. B. FieldCare, DeviceCare)
- 6 Mobiles Handbediengerät mit WLAN-Schnittstelle und Webbrowser zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder Bedientool (z. B. FieldCare, DeviceCare)
- 7 Smartphone oder Tablet (z. B. Field Xpert SMT70)

102

Funktion	WLAN: IEEE 802.11 b/g (2,4 GHz) • Access Point mit DHCP Server (Werkseinstellung) • Netzwerk	
Verschlüsselung	WPA2-PSK AES-128 (gemäß IEEE 802.11i)	
Einstellbare WLAN-Kanäle	1 bis 11	
Schutzart	IP66/67	
Verfügbare Antennen	 Interne Antenne Externe Antenne (optional) Bei schlechten Sende-/Empfangsbedingungen am Montageort. Als Zubehör verfügbar . Jeweils nur 1 Antenne aktiv! 	
Reichweite	 Interne Antenne: Typischerweise 10 m (32 ft) Externe Antenne: Typischerweise 50 m (164 ft) 	
Werkstoffe (Externe Antenne)	 Antenne: Kunststoff ASA (Acrylnitril-Styrol-Acrylat-Copolymere) und Messing vernickelt Adapter: Rostfreier Stahl und Messing vernickelt Kabel: Polyethylen Stecker: Messing vernickelt Befestigungswinkel: Rostfreier Stahl 	

Netzwerk Integration



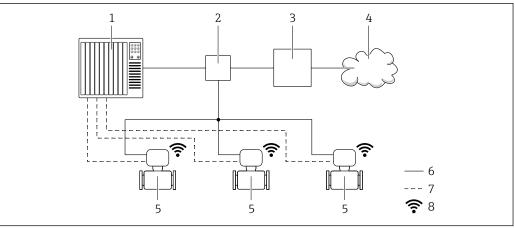
Die Netzwerk Integration ist nur für die Kommunikationsart HART verfügbar.

Mit dem optionalen Anwendungspaket OPC-UA-Server kann das Gerät über die Service-Schnittstelle (CDI-RJ45 und WLAN) in ein Ethernet-Netzwerk eingebunden werden und mit OPC-UA Clienten kommunizieren. Bei dieser Verwendung ist auf die IT-Sicherheit zu achten.



Detaillierte Angaben zum Anschluss von Messumformern mit einer Ex de Zulassung: Separates Dokument "Sicherheitshinweise" (XA) zum Gerät.

Für einen dauerhaften Zugriff auf Gerätedaten und zur Konfiguration über Webserver wird das Gerät über Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) direkt in ein Netzwerk eingebunden werden. Damit kann von der Leitstelle aus jederzeit auf das Gerät zugegriffen werden. Die Verarbeitung der Messwerte über die Ein- und Ausgänge erfolgt separat über das Automatisierungssystem.



A003361

- 1 Automatisierungssystem, z.B. Simatic S7 (Siemens)
- 2 Ethernet Switch
- 3 Edge Gateway
- 4 Cloud
- 5 Messgerät
- 6 Ethernet Netzwerk
- 7 Messwerte über Ein- und Ausgänge
- 8 Optionale WLAN-Schnittstelle
- Die optionale WLAN-Schnittstelle ist bei folgender Geräteausführung vorhanden: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option **G** "4-zeilige, beleuchtete, grafische Anzeige; Touch Control + WLAN"
 - Sonderdokumentation zum Anwendungspaket OPC-UA-Server → 🖺 119.

Unterstützte Bedientools

Für den lokalen Zugriff oder den Fernzugriff auf das Messgerät können verschiedene Bedientools verwendet werden. Abhängig vom verwendeten Bedientool kann der Zugriff mithilfe von unterschiedlichen Bediengeräten und via verschiedene Schnittstellen erfolgen.

Unterstützte Bedientools	Bediengerät	Schnittstelle	Weitere Informationen
Webbrowser	Notebook, PC oder Tab- let mit Webbrowser	 Service-Schnittstelle CDI-RJ45 WLAN-Schnittstelle Ethernet-basierter Feldbus (EtherNet/IP, PROFINET, Modbus TCP over Ethernet- APL) 	Sonderdokumentation zum Gerät → 🖺 119
DeviceCare SFE100	Notebook, PC oder Tab- let mit Microsoft Wind- ows-System	 Service-Schnittstelle CDI-RJ45 WLAN-Schnittstelle Feldbus-Protokoll Modbus TCP over Ethernet-APL 	→ 🖺 116

Unterstützte Bedientools	Bediengerät	Schnittstelle	Weitere Informationen
FieldCare SFE500	Notebook, PC oder Tab- let mit Microsoft Wind- ows-System	Service-Schnittstelle CDI-RJ45WLAN-SchnittstelleFeldbus-Protokoll	→ 🖺 116
Field Xpert	SMT70/77/50	 Alle Feldbus-Protokolle WLAN-Schnittstelle Bluetooth Service-Schnittstelle CDI-RJ45 	Betriebsanleitung BA01202S Gerätebeschreibungsdateien: Updatefunktion vom Handbe- diengerät verwenden



Weitere Bedientools auf Basis FDT Technologie mit einem Gerätetreiber wie DTM/iDTM oder DD/EDD sind für die Gerätebedienung nutzbar. Diese Bedientools sind bei den jeweiligen Herstellern erhältlich. Es wird eine Integration u.a. in folgende Bedientools unterstützt:

- FactoryTalk AssetCentre (FTAC) von Rockwell Automation → www.rockwellautomation.com
- Process Device Manager (PDM) von Siemens → www.siemens.com
- Asset Management Solutions (AMS) von Emerson → www.emersonprocess.com
- FieldCommunicator 375/475 von Emerson → www.emersonprocess.com
- Emersons TREX → www.emerson.com
- Field Device Manager (FDM) von Honeywell → www.process.honeywell.com
- FieldMate von Yokogawa → www.yokogawa.com
- PACTWare → www.pactware.com

Die zugehörigen Gerätebeschreibungsdateien sind verfügbar: www.endress.com \rightarrow Download-Area

Webserver

Mit dem integrierten Webserver kann das Gerät über einen Webbrowser via Ethernet-APL, via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) oder via WLAN-Schnittstelle bedient und konfiguriert werden. Der Aufbau des Bedienmenüs ist dabei derselbe wie bei der Vor-Ort-Anzeige. Neben den Messwerten werden auch Statusinformationen zum Gerät dargestellt und ermöglichen eine Kontrolle des Gerätezustands. Zusätzlich können die Daten vom Gerät verwaltet und die Netzwerkparameter eingestellt werden.

Für die WLAN-Verbindung wird ein Gerät benötigt, das über eine optional bestellbare WLAN-Schnittstelle verfügt: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option G "4-zeilig beleuchtet; Touch Control + WLAN". Das Gerät dient als Access Point und ermöglicht eine Kommunikation mittels Computer oder mobilem Handbediengerät.

Unterstützte Funktionen

Datenaustausch zwischen Bediengerät (wie z. B. Notebook) und Messgerät:

- Konfiguration vom Messgerät laden (XML-Format, Konfiguration sichern)
- Konfiguration ins Messgerät speichern (XML-Format, Konfiguration wieder herstellen)
- Export der Eventliste (.csv-Datei)
- Export der Parametereinstellungen (.csv-Datei oder PDF-Datei, Dokumentation der Konfiguration der Messstelle erstellen)
- Export des Heartbeat Verifizierungsberichts (PDF-Datei, nur verfügbar mit dem Anwendungspaket Heartbeat Verification $\rightarrow riangleq r$
- Flashen der Firmware-Version für z.B. Upgrade der Geräte-Firmware
- Download Treiber für Systemintegration

HistoROM-Datenmanagement

Das Messgerät verfügt über ein HistoROM-Datenmanagement. Das HistoROM-Datenmanagement umfasst sowohl die Speicherung als auch das Importieren und Exportieren wichtiger Geräte- und Prozessdaten. Dadurch können Betriebs- und Serviceeinsätze wesentlich sicherer und effizienter durchgeführt werden.



Im Auslieferungszustand sind die Werkseinstellungen der Parametrierdaten als Sicherung im Gerätespeicher hinterlegt. Dieser kann z.B. nach der Inbetriebnahme mit einem aktualisierten Datensatz überschrieben werden.

Zusatzinformationen Speicherkonzept

Es gibt verschiedene Speicher, in denen Gerätedaten gespeichert und vom Gerät genutzt werden:

	HistoROM Backup	T-DAT	S-DAT
Verfügbare Daten	 Ereignis-Logbuch z. B. Diagnoseereignisse Sicherung eines Parameterdatensatzes Firmwarepaket des Geräts Treiber für Systemintegration zum Export via Webserver z. B.: GSD für PROFIBUS DP GSD für PROFIBUS PA GSD für PROFINET EDS für EtherNet/IP DD für FOUNDATION Fieldbus 	 Messwertspeicherung (Bestelloption "Extended HistoROM") Aktueller Parameterdatensatz (wird zur Laufzeit durch Firmware verwendet) Schleppzeiger (Minimum/Maximum-Werte) Summenzählerwert 	 Messaufnehmerdaten: z. B. Nennweite Seriennummer Kalibrierdaten Gerätekonfiguration (z. B. SW-Optionen, fixes I/O oder Multi I/O)
Speicherort	Fix auf der Benutzerschnittstellen-Leiterplatte im Anschlussraum	Steckbar auf der Benutzerschnittstellen- Leiterplatte im Anschlussraum	Im Sensorstecker im Messumformer- Halsteil

Datensicherung

Automatisch

- Automatische Speicherung der wichtigsten Gerätedaten (Messaufnehmer und -umformer) in den DAT-Modulen
- Im Austauschfall Messumformer oder Messgerät: Nach Austausch des T-DATs mit bisherigen Gerätedaten steht das neue Messgerät sofort und fehlerfrei wieder in Betrieb
- Im Austauschfall Elektronikmodul (z.B. I/O-Elektronikmodul): Nach Austausch des Elektronikmoduls wird die Software des Moduls mit der vorhandenen Gerätefirmware verglichen. Im Bedarfsfall erfolgt ein Up- oder Downgrade der Software des Moduls. Anschließend ist das Elektronikmodul sofort einsatzbereit und es tritt kein Kompatibilitätsfehler auf.

Manuell

Zusätzlicher Parameterdatensatz (komplette Parametereinstellungen) im integrierten Gerätespeicher HistoROM Backup für:

- Datensicherungsfunktion
 Sicherung und spätere Wiederherstellung einer Geräteparametrierung im Gerätespeicher HistoROM Backup
- Datenvergleichsfunktion
 Vergleich der aktuellen Geräteparametrierung mit der im Gerätespeicher HistoROM Backup gespeicherten Geräteparametrierung

Datenübertragung

Manuell

- Übertragung einer Geräteparametrierung auf ein anderes Gerät mithilfe der Exportfunktion des jeweiligen Bedientools, z.B. mit FieldCare, DeviceCare oder Webserver: Zum Duplizieren der Parametrierung oder zur Ablage in ein Archiv (z.B. zwecks Sicherung)
- Übertragung der Treiber für die Systemintegration via Webserver, z.B.:
 - GSD für PROFIBUS DP
 - GSD für PROFIBUS PA
 - GSD für PROFINET
 - EDS für EtherNet/IP
 - DD für FOUNDATION Fieldbus

Ereignisliste

Automatisch

- Chronologische Anzeige von max. 20 Ereignismeldungen in der Ereignisliste
- Mit Freischaltung des Anwendungspakets Extended HistoROM (Bestelloption): Anzeige von bis zu 100 Ereignismeldungen in der Ereignisliste mit Zeitstempel, Klartextbeschreibung und Behebungsmaßnahmen
- Export und Anzeige der Ereignisliste über verschiedene Schnittstellen und Bedientools z.B. Device-Care, FieldCare oder Webserver

Messwertspeicher

Manuell

Mit Freischaltung des Anwendungspakets Extended HistoROM (Bestelloption):

- Aufzeichnung über 1 bis 4 Kanäle von bis zu 1000 Messwerten (jeweils bis zu 250 Messwerte pro Kanal)
- Frei konfigurierbares Aufzeichnungsintervall
- Export der Messwertaufzeichnung über verschiedene Schnittstellen und Bedientools z.B. Field-Care, DeviceCare oder Webserver

Zertifikate und Zulassungen

Aktuelle Zertifikate und Zulassungen zum Produkt stehen unter www.endress.com auf der jeweiligen Produktseite zur Verfügung:

- 1. Produkt mit Hilfe der Filter und Suchmaske auswählen.
- 2. Produktseite öffnen.
- 3. **Downloads** auswählen.

CE-Kennzeichnung

Das Gerät erfüllt die gesetzlichen Anforderungen der anwendbaren EU-Richtlinien. Diese sind zusammen mit den angewandten Normen in der entsprechenden EU-Konformitätserklärung aufgeführt.

Endress+Hauser bestätigt die erfolgreiche Prüfung des Geräts mit der Anbringung der CE-Kennzeichnung.

UKCA-Kennzeichnung

Das Gerät erfüllt die gesetzlichen Anforderungen der anwendbaren UK-Rechtsverordnungen (Statutory Instruments). Diese sind zusammen mit den zugewiesenen Normen in der entsprechenden UKCA-Konformitätserklärung aufgeführt. Durch Selektion der Bestelloption zur UKCA-Kennzeichnung bestätigt Endress+Hauser die erfolgreiche Prüfung und Bewertung des Geräts mit der Anbringung der UKCA-Kennzeichnung.

Kontaktadresse Endress+Hauser UK: Endress+Hauser Ltd.

Floats Road

Manchester M23 9NF

United Kingdom

www.uk.endress.com

RCM-Kennzeichnung

Das Messsystem stimmt überein mit den EMV-Anforderungen der Behörde "Australian Communications and Media Authority (ACMA)".

Ex-Zulassung

Das Messgerät ist zum Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich zertifiziert und die zu beachtenden Sicherheitshinweise im separaten Dokument "Safety Instructions" (XA) beigefügt. Dieses ist auf dem Typenschild referenziert.

Geräte mit dem Bestellmerkmal "Zulassung; Messumformer + Sensor", Option BA, BB, BC oder BD besitzen das Schutzniveau (EPL) Ga/Gb (Zone 0 im Messrohr).



Die separate Ex-Dokumentation (XA) mit allen relevanten Daten zum Explosionsschutz ist bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich.

Lebensmitteltauglichkeit

- 3-A-Zulassung
 - Nur Messgeräte mit dem Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LP "3A" verfügen über eine 3-A-Zulassung.
 - Die 3-A-Zulassung bezieht sich auf das Messgerät.
 - Bei der Installation des Messgeräts darauf achten, dass sich außen am Messgerät keine Flüssigkeitsansammlung bilden kann.
 - Die Installation eines abgesetzten Anzeigemoduls muss gemäß 3-A-Norm erfolgen.
 - Die Installation von Zubehör (z.B Heizmantel, Wetterschutzhaube, Wandhalterung) muss gemäß 3-A-Norm erfolgen.
 - Jedes Zubehör ist reinigbar. Demontage unter Umständen notwendig.
- EHEDG-geprüft (Type EL Class I)

Nur Geräte mit dem Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LT "EHEDG" wurden geprüft und erfüllen die EHEDG-Anforderungen.

Um die Anforderungen an die EHEDG-Zertifizierung zu erfüllen, muss das Gerät mit Prozessanschlüssen gemäß des EHEDG-Positionspapiers "Easy cleanable Pipe couplings and Process connections" eingesetzt werden (www.ehedg.org).

Um die Anforderungen an die EHEDG-Zertifizierung zu erfüllen, muss das Gerät in einer Ausrichtung installiert werden, welche Entleerbarkeit gewährleistet.

Testkriterium für die Reinigbarkeit gemäss EHEDG ist eine Fliessgeschwindigkeit von 1,5~m/s in der Prozessleitung. Diese Geschwindigkeit muss für eine EHEDG konforme Reiniung sichergestellt sein.

- FDA CFR 21
- Food Contact Materials Regulation (EC) 1935/2004
- Food Contact Materials Regulation GB 4806
- Die Vorgaben der Food Contact Material Regularien bei der Auswahl der Materialausführungen sind einzuhalten.



Spezielle Montagehinweise beachten

Pharmatauglichkeit

- FDA 21 CFR 177
- USP <87>
- USP <88> Class VI 121 °C
- TSE/BSE Eignungs-Zertifikat
- cGMP

Geräte mit Bestellmerkmal "Test, Zeugnis", Option JG "Konformität zu cGMP abgeleiteten Anforderungen, Erklärung" sind konform gemäß den Anforderungen von cGMP in Bezug auf Oberflächen von mediumsberührten Teilen, Design, FDA 21 CFR-Materialkonformität, USP Class VI-Tests und TSE/BSE-Konformität.

Eine seriennummernspezifische Erklärung wird erstellt.

Funktionale Sicherheit

Das Messgerät ist für Durchflussüberwachungen (Min., Max., Bereich) bis SIL 2 (einkanalige Architektur; Bestellmerkmal "Weitere Zulassung", Option LA) und SIL 3 (mehrkanalige Architektur mit homogener Redundanz) einsetzbar und nach IEC 61508 unabhängig beurteilt und zertifiziert.

Folgende Überwachungen in Schutzeinrichtungen sind möglich:

- Massedurchfluss
- Volumendurchfluss
- Dichte



Zertifizierung HART

HART Schnittstelle

Das Messgerät ist von der FieldComm Group zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß HART 7
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung FOUNDATION Fieldbus

FOUNDATION Fieldbus Schnittstelle

Das Messgerät ist von der FieldComm Group zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß FOUNDATION Fieldbus H1
- Interoperability Test Kit (ITK), Revisionsstand 6.2.0 (Zertifikat auf Anfrage erhältlich)
- Physical Layer Conformance Test
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung PROFIBUS

PROFIBUS Schnittstelle

Das Messgerät ist von der PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß PA Profil 3.02
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung EtherNet/IP

Das Messgerät ist von der ODVA (Open Device Vendor Association) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß dem ODVA Conformance Test
- EtherNet/IP Performance Test
- EtherNet/IP PlugFest Konform
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Zertifizierung PROFINET

PROFINET-Schnittstelle

Das Messgerät ist von der PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß:
 - Test Spezifikation f
 ür PROFINET devices
 - PROFINET Netload Class 2 100 Mbit/s
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)
- Das Gerät unterstützt die PROFINET Systemredundanz S2.

Zertifizierung PROFINET over Ethernet-APL

PROFINET-Schnittstelle

Das Messgerät ist von der PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation e. V.) zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß:
 - Test Spezifikation f
 ür PROFINET devices
 - PROFINET PA Profil 4.02
 - PROFINET Netload Robustness Class 2 10 Mbit/s
- APL-Conformance Test
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)
- Das Gerät unterstützt die PROFINET Systemredundanz S2.

Druckgerätezulassung

Die Messgeräte sind mit oder ohne PED oder PESR bestellbar. Wenn ein Gerät mit PED oder PESR benötigt wird, muss dies explizit bestellt werden. Bei Geräten mit Nennweiten kleiner oder gleich DN 25 (NPS 1) ist dies weder möglich noch erforderlich. Für PESR ist unter Bestellmerkmal "Zulassungen" zwingend eine UK-Bestelloption zu wählen.

- Mit der Kennzeichnung
 - a) PED/G1/x (x = Kategorie) oder
 - b) PESR/G1/x (x = Kategorie)

auf dem Messaufnehmer-Typenschild bestätigt Endress+Hauser die Konformität mit den "Grundlegenden Sicherheitsanforderungen"

- a) des Anhangs I der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU oder
- b) des Schedule 2 der Statutory Instruments 2016 no. 1105.
- Geräte mit dieser Kennzeichnung (mit PED oder PESR) sind geeignet für folgende Messstoffarten:
 - Fluide der Gruppe 1 und 2 mit einem Dampfdruck von größer oder kleiner gleich 0,5 bar (7,3 psi)
 - Instabile Gase
- Geräte ohne diese Kennzeichnung (ohne PED oder PESR) sind nach guter Ingenieurspraxis ausgelegt und hergestellt. Sie entsprechen den Anforderungen von
 - a) Art. 4 Abs. 3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU oder
 - b) Part 1, Abs. 8 der Statutory Instruments 2016 no. 1105.

Ihr Einsatzbereich ist

- a) in den Diagrammen 6 bis 9 im Anhang II der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU oder
- b) im Schedule 3, Abs. 2 der Statutory Instruments 2016 no. 1105 dargestellt.

Funkzulassung

Das Messgerät besitzt eine Funkzulassung.



Detaillierte Informationen zur Funkzulassung: Sonderdokumentation → 🗎 119

Messgerätezulassung

Das Messgerät ist als Komponente in Messanlagen (MI-005) im gesetzlich messtechnisch kontrollierten Einsatz gemäß der europäischen Messgeräterichtlinie 2014/32/EU (MID) zugelassen.

Das Messgerät ist nach OIML R117 qualifiziert und verfügt über ein zugehöriges OIML Certificate of Conformity (optional).

Weitere Zertifizierungen

Schiffsbauzulassung

Aktuell gültige Zertifikate sind verfügbar:

- Im Download-Bereich der Endress+Hauser Internetseite: www.endress.com → Downloads
- Folgende Details angeben:
 - Produktwurzel: z.B. 8E3B
 - Suchbereich: Zulassung & Zertifikate → Schiffsbau

CRN-Zulassung

Für einige Gerätevarianten gibt es eine CRN-Zulassung. Für ein CRN-zugelassenes Gerät muss ein CRN-zugelassener Prozessanschluss mit einer CSA-Zulassung bestellt werden.

Tests und Zeugnisse

- ISO 23277 ZG2x (PT)+ISO 10675-1 ZG1 (RT) Messrohr (PT) + Prozessanschluss (RT) Schweissnaht, Prüfbericht
- Eindring+Röntgenprüf. ASME B31.3 NFS(RT) Messrohr (PT) + Prozessanschluss (RT) Schweissnaht, Prüfbericht
- Eindring+Röntgenprüf.ASME VIII Div.1(RT) Messrohr (PT) + Prozessanschluss (RT) Schweissnaht, Prüfbericht
- Sicht+Eindring+Röntgen NORSOK M-601 (RT) Messrohr (VT+PT) +Prozessanschl. (VT+RT) Schweissnaht, Prüfbericht
- ISO 23277 ZG2x (PT)+ISO 10675-1 ZG1 (DR) Messrohr (PT) + Prozessanschluss (DR) Schweissnaht, Prüfbericht
- Eindring+Röntgenprüf. ASME B31.3 NFS(DR) Messrohr (PT) + Prozessanschluss (DR) Schweissnaht, Prüfbericht
- Eindring+Röntgenprüf.ASME VIII Div.1(DR) Messrohr (PT) + Prozessanschluss (DR) Schweissnaht, Prüfbericht
- Sicht+Eindring+Röntgen NORSOK M-601 (DR) Messrohr (VT+PT) +Prozessanschl. (VT+DR)
 Schweissnaht. Prüfbericht
- EN10204-3.1 Materialnachweis, medienberührende Teile
- Druckprüfung, internes Verfahren Prüfbericht (Bestellmerkmal "Test, Zeugnis", Option JB)
- Oberflächenrauheitsprüfung ISO4287/Ra, (mediumberührte Teile), Prüfbericht (Option JE)
- Verwechslungsprüfung (PMI), internes Verfahren, mediumberührte Teile, Prüfbericht (Option JK)
- Konformität zu cGMP abgeleiteten Anforderungen, Erklärung (Option JG)

Prüfung von Schweißverbindungen

Option	Prüfnorm				Komponente	
	ISO 23277 AL2x (PT) ISO 10675-1 AL1 (RT, DR)	ASME B31.3 NFS	ASME VIII Div.1 Appx. 4+8	NORSOK M-601	Messrohr	Prüfverfahren
KF	Х				PT	RT
KK		Х			PT	RT
KP			Х		PT	RT
KR				Х	VT, PT	VT, RT
K1	Х				PT	DR
K2		Х			PT	DR
К3			Х		PT	DR
K4				х	VT, PT	VT, DR

 $PT = Eindringprüfung, \ RT = Durchstrahlprüfung, \ VT = Sichtprüfung, \ DR = Digitale \ R\"{o}ntgenpr\"{u}fung$ $Alle \ Optionen \ mit \ Testbericht$

Externe Normen und Richtlinien

■ EN 60529

Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)

■ IEC/EN 60068-2-6

Umgebungseinflüsse: Prüfverfahren - Prüfung Fc: Schwingen (sinusförmig).

■ IEC/EN 60068-2-31

Umgebungseinflüsse: Prüfverfahren - Prüfung Ec: Schocks durch raue Handhabung, vornehmlich für Geräte.

■ EN 61010-1

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Allgemeine Anforderungen

■ GB 30439.5

Sicherheitsbestimmungen für Produkte der industriellen Automatisierung - Teil 5: Sicherheitsbestimmungen für Durchflussmessgeräte

■ EN 61326-1/-2-3

EMV-Anforderungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte

■ NAMUR NE 21

Elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln der Prozess- und Labortechnik

■ NAMUR NE 32

Sicherung der Informationsspeicherung bei Spannungsausfall bei Feld- und Leitgeräten mit Mikroprozessoren

■ NAMUR NE 43

Vereinheitlichung des Signalpegels für die Ausfallinformation von digitalen Messumformern mit analogem Ausgangssignal.

■ NAMUR NE 53

Software von Feldgeräten und signalverarbeitenden Geräten mit Digitalelektronik

■ NAMUR NE 80

Anwendung der Druckgeräte-Richtlinie auf PLT-Geräte

■ NAMUR NE 105

Anforderungen an die Integration von Feldbus-Geräten in Engineering-Tools für Feldgeräte

■ NAMUR NE 107

Selbstüberwachung und Diagnose von Feldgeräten

■ NAMUR NE 131

Anforderungen an Feldgeräte für Standardanwendungen

■ NAMUR NE 132

Coriolis-Massemesser

■ ETSI EN 300 328

Vorschriften für 2,4-GHz-Funkkomponenten.

■ EN 301489

Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM).

Bestellinformationen

Ausführliche Bestellinformationen sind bei der nächstgelegenen Vertriebsorganisation www.addresses.endress.com oder im Produktkonfigurator unter www.endress.com auswählbar:

- 1. Produkt mit Hilfe der Filter und Suchmaske auswählen.
- Produktseite öffnen.
- 3. Konfiguration auswählen.

📭 Produktkonfigurator - das Tool für individuelle Produktkonfiguration

- Tagesaktuelle Konfigurationsdaten
- Je nach Gerät: Direkte Eingabe von messstellenspezifischen Angaben wie Messbereich oder Bediensprache
- Automatische Überprüfung von Ausschlusskriterien
- Automatische Erzeugung des Bestellcodes mit seiner Aufschlüsselung im PDF- oder Excel-Ausgabeformat
- Direkte Bestellmöglichkeit im Endress+Hauser Onlineshop

Anwendungspakete

Um die Funktionalität des Geräts je nach Bedarf zu erweitern, sind für das Gerät verschiedene Anwendungspakete lieferbar: z.B. aufgrund von Sicherheitsaspekten oder spezifischer Anforderungen von Applikationen.

Die Anwendungspakete können bei Endress+Hauser mit dem Gerät bestellt oder nachbestellt werden. Ausführliche Angaben zum betreffenden Bestellcode sind bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich oder auf der Produktseite der Endress+Hauser Website: www.endress.com.



Diagnosefunktionalität

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EA "Extended HistoROM"

Umfasst Erweiterungen bezüglich Ereignislogbuch und Freischaltung des Messwertspeichers.

Ereignislogbuch:

Speichervolumen wird von 20 Meldungseinträgen (Standardausführung) auf bis zu 100 erweitert.

Messwertspeicher (Linienschreiber):

- Speichervolumen wird für bis zu 1000 Messwerte aktiviert.
- 250 Messwerte können über jeden der 4 Speicherkanäle ausgegeben werden. Aufzeichnungsintervall ist frei konfigurierbar.
- Auf Messwertaufzeichnungen kann via Vor-Ort-Anzeige oder Bedientool z.B. FieldCare, Device-Care oder Webserver zugegriffen werden.



Detaillierte Angaben: Betriebsanleitung zum Gerät.

Heartbeat Technology

 $Bestellmerk mal \ "Anwendung spaket", Option \ EB \ "Heartbeat \ Verification + Monitoring"$

Heartbeat Verification

Erfüllt die Anforderung an die rückführbare Verifizierung nach DIN ISO 9001:2015 Kapitel 7.6 a) "Lenkung von Überwachungs- und Messmitteln".

- Funktionsprüfung im eingebauten Zustand ohne Prozessunterbrechung.
- Rückverfolgbare Verifizierungsergebnisse auf Anforderung, inklusive Bericht.
- Einfacher Prüfablauf über Vor-Ort-Bedienung oder weitere Bedienschnittstellen.
- Eindeutige Messstellenbewertung (Bestanden / Nicht bestanden) mit hoher Testabdeckung im Rahmen der Herstellerspezifikation.
- Verlängerung von Kalibrationsintervallen gemäß Risikobewertung durch Betreiber.

Heartbeat Monitoring

Liefert kontinuierlich für das Messprinzip charakteristische Daten an ein externes Condition Monitoring System zum Zweck der vorbeugenden Wartung oder der Prozessanalyse. Diese Daten ermöglichen:

- Im Kontext mit weiteren Informationen, Rückschlüsse auf die zeitliche Beeinträchtigung der Messleistung durch Prozesseinflüsse (z. B. Korrosion, Abrasion, Belagsbildung).
- Die rechtzeitige Planung von Serviceeinsätzen.
- Die Überwachung der Prozess- oder Produktqualität, z. B. Gaseinschlüsse.



Detaillierte Informationen zur Heartbeat Technology:

Sonderdokumentation $\rightarrow \implies 118$

Konzentrationsmessung

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option ED "Konzentration"

Zur Berechnung und Ausgabe von Fluidkonzentrationen.

Die gemessene Dichte wird mit Hilfe des Anwendungspakets "Konzentration" in die Konzentration einer Substanz eines binären Gemisches umgerechnet:

- Auswahl vordefinierter Fluide (z.B. diverser Zuckerlösungen, Säuren, Laugen, Salze, Ethanol etc.).
- Allgemein gebräuchliche oder benutzerdefinierte Einheiten (°Brix, °Plato, % Masse, % Volumen, mol/l etc.) für Standardanwendungen.
- Konzentrationsberechnung aus benutzerdefinierten Tabellen.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Kohlenwasserstoff-Viskosität-Trend

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EK "Monitoring der Kohlenwasserstoff-Viskosität"

Überwachung der Viskosität und Qualitätseigenschaften, bei wechselnden Prozessbedingungen. Geeignet für Kohlenwasserstoffe wie z.B. Diesel.

Folgende Viskositätsmessungen werden durchgeführt:

- Dynamische Viskosität
- Kinematische Viskosität
- Temperaturkompensierte Viskosität (kinematisch und dynamisch) bezogen auf Referenztemperatur



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Erweiterte Dichtefunktion

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EH "Erweiterte Dichtefunktion"

Erweiterte Softwarefunktionen für die Dichtemessung:

- Einfache Integration in bestehende Dichteanwendungen mit integriertem Periodendauersignal TPS (Time Periode Signal).
- Darstellung von zwei Dichtewerten gleichzeitig auf der Vor-Ort-Anzeige.
- Erweiterte Dichtekoeffizienten für optimale Nachkalibrierungen.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Premiumdichte und erweiterte Dichtefunktion

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EI " Premiumdichte, +/-0.1~kg/m3 + erweiterte Dichtefunktion "

Hochgenaue Dichtemessung, durch die Premium Dichtekalibration und erweiterte Softwarefunktionen für die Dichtemessung:

- Einfache Integration in bestehende Dichteanwendungen mit integriertem Periodendauersignal TPS (Time Periode Signal).
- Darstellung von zwei Dichtewerten gleichzeitig auf der Vor-Ort-Anzeige.
- Erweiterte Dichtekoeffizienten für optimale Nachkalibrierungen.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentationen zum Gerät.

Petroleum

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EJ "Petroleum"

Mit dem Anwendungspaket können die wichtigsten Kenngrößen für die Öl & Gas Industrie berechnet und ausgegeben werden.

- Normvolumenfluss und berechnete Normdichte gemäß "API Manual of Petroleum Measurement Standards, Chapter 11.1"
- Wasseranteil, basierend auf der Dichtemessung
- Gewichteter Mittelwert der Dichte und Temperatur



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Petroleum & Verriegelungsfunktion

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EM "Petroleum & Verriegelungsfunktion"

Mit dem Anwendungspaket können die wichtigsten Kenngrößen für die Öl & Gas Industrie berechnet und ausgegeben werden. Zusätzlich ist die Verriegelung der Einstellungen möglich.

- Normvolumenfluss und berechnete Normdichte gemäß "API Manual of Petroleum Measurement Standards, Chapter 11.1"
- Wasseranteil, basierend auf der Dichtemessung
- Gewichteter Mittelwert der Dichte und Temperatur



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

OPC-UA-Server

Bestellmerkmal "Anwendungspaket", Option EL "OPC-UA-Server"

Mit dem Anwendungspaket steht ein integrierter OPC-UA-Server für umfangreiche Gerätedienste für IoT- und SCADA-Anwendungen zur Verfügung.



Detaillierte Angaben: Sonderdokumentation zum Gerät.

Zubehör

Für das Gerät sind verschiedene Zubehörteile lieferbar, die bei Endress+Hauser mit dem Gerät bestellt oder nachbestellt werden können. Ausführliche Angaben zum betreffenden Bestellcode sind bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich oder auf der Produktseite der Endress+Hauser Webseite: www.endress.com.

Gerätespezifisches Zubehör

Zum Messumformer

Zubehör	Beschreibung
Messumformer Proline 300	Messumformer für den Austausch oder für die Lagerhaltung. Über den Bestellcode können folgende Spezifikationen angegeben werden: Zulassungen Ausgang Eingang Anzeige/Bedienung Gehäuse Software Bestellnummer: 8X3BXX Einbauanleitung EA01200D

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001	 Bei direkter Bestellung mit dem Messgerät: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option O "Getrennte Anzeige 4-zeilig beleuchtet; 10 m (30 ft) Kabel; Touch Control" Bei separater Bestellung: Messgerät: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option M "Ohne, Vorbereitet für getrennte Anzeige" DKX001: Über die separate Bestellstruktur DKX001 Bei nachträglicher Bestellung: DKX001: Über die separate Bestellstruktur DKX001
	Montagebügel für DKX001 ■ Bei direkter Bestellung: Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option RA "Montagebügel, Rohr 1/2" ■ Bei nachträglicher Bestellung: Bestellnummer: 71340960
	Verbindungskabel (Ersatzkabel) Über die separate Bestellstruktur: DKX002
	Weitere Angaben zum Anzeige- und Bedienmodul DKX001→ 🖺 95.
	Sonderdokumentation SD01763D
Externe WLAN-Antenne	Externe WLAN-Antenne mit 1,5 m (59,1 in) Verbindungskabel und zwei Befestigungswinkel. Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8 "Wireless Antenne Weitbereich".
	 Die externe WLAN-Antenne ist nicht für den Einsatz in hygienischen Anwendungen geeignet. Weitere Angaben zur WLAN-Schnittstelle → 102.
	Bestellnummer: 71351317
	Einbauanleitung EA01238D
Wetterschutzhaube	Wird dazu verwendet, das Messgerät vor Wettereinflüssen zu schützen: z.B. vor Regenwasser, übermäßiger Erwärmung durch Sonneneinstrahlung.
	Bestellnummer: 71343505
	Einbauanleitung EA01160D

Zum Messaufnehmer

Zubehör	Beschreibung
Heizmantel	Wird dazu verwendet, die Temperatur der Messstoffe im Messaufnehmer stabil zu halten. Als Messstoff sind Wasser, Wasserdampf und andere nicht korrosive Flüssigkeiten zugelassen.
	Bei Verwendung von Öl als Heizmedium: Mit Endress+Hauser Rücksprache halten.
	Den Bestellcode mit der Produktwurzel DK8003 verwenden.
	Sonderdokumentation SD02161D

Kommunikationsspezifisches Zubehör

Zubehör	Beschreibung
Commubox FXA195 HART	Für die eigensichere HART-Kommunikation mit FieldCare über die USB-Schnittstelle.
	Technische Information TI00404F
HART Loop Converter HMX50	Dient zur Auswertung und Umwandlung von dynamischen HART-Prozessvariablen in analoge Stromsignale oder Grenzwerte.
	 Technische Information TI00429F Betriebsanleitung BA00371F

Fieldgate FXA42	Übertragung von Messwerten angeschlossener 4 bis 20 mA analoger, sowie digitaler Messgeräte Technische Information TI01297S Betriebsanleitung BA01778S Produktseite: www.endress.com/fxa42
Field Xpert SMT50	Der Tablet PC Field Xpert SMT50 für die Gerätekonfiguration ermöglicht ein mobiles Plant Asset Management in den nicht explosionsgefährdeten Bereichen. Er eignet sich für das Inbetriebnahme- und Wartungspersonal, um Feldinstrumente mit digitaler Kommunikationsschnittstelle zu verwalten und den Arbeitsfortschritt zu dokumentieren. Dieser Tablet PC ist als Komplettlösung konzipiert, mit einer vorinstallierten Treiberbibliothek, stellt er ein einfaches und touchfähiges "Werkzeug" dar, über das sich Feldinstrumente während ihres gesamten Lebenszyklus verwalten lassen.
	 Technische Information TI01555S Betriebsanleitung BA02053S Produktseite: www.endress.com/smt50
Field Xpert SMT70	Der Tablet PC Field Xpert SMT70 für die Gerätekonfiguration ermöglicht ein mobiles Plant Asset Management in explosions- und nicht explosionsgefährdeten Bereichen. Er eignet sich für das Inbetriebnahme- und Wartungspersonal, um Feldinstrumente mit digitaler Kommunikationsschnittstelle zu verwalten und den Arbeitsfortschritt zu dokumentieren. Dieser Tablet PC ist als Komplettlösung konzipiert, mit einer vorinstallierten Treiberbibliothek, stellt er ein einfaches und touchfähiges "Werkzeug" dar, über das sich die Feldinstrumente während ihres gesamten Lebenszyklus verwalten lassen.
	 Betriebsanleitung BA01709S Produktseite: www.endress.com/smt70
Field Xpert SMT77	Der Tablet PC Field Xpert SMT77 für die Gerätekonfiguration ermöglicht ein mobiles Plant Asset Management in Ex-Zone-1-Bereichen. Technische Information Tl01418S Betriebsanleitung BA01923S Produktseite: www.endress.com/smt77

Servicespezifisches Zubehör

Zubehör	Beschreibung
Applicator	Software für die Auswahl und Auslegung von Endress+Hauser Messgeräten: Auswahl von Messgeräten mit industriespezifischen Anforderungen Berechnung aller notwendigen Daten zur Bestimmung des optimalen Durchflussmessgeräts: z.B. Nennweite, Druckabfall, Fließgeschwindigkeit und Messgenauigkeiten. Grafische Darstellung von Berechnungsergebnissen Ermittlung des partiellen Bestellcodes. Verwaltung, Dokumentation und Abrufbarkeit aller projektrelevanter Daten und Parameter über die gesamte Lebensdauer eines Projekts.
	Applicator ist verfügbar: Über das Internet: https://portal.endress.com/webapp/applicator
Netilion	lloT-Ökosystem: Unlock knowledge Mit dem Netilion lloT-Ökosystem ermöglicht Ihnen Endress+Hauser, Ihre Anlagenleistung zu optimieren, Arbeitsabläufe zu digitalisieren, Wissen weiterzugeben und die Zusammenarbeit zu verbessern. Auf der Grundlage jahrzehntelanger Erfahrung in der Prozessautomatisierung bietet Endress+Hauser der Prozessindustrie ein lloT-Ökosystem, mit dem Sie Erkenntnisse aus Daten gewinnen. Diese Erkenntnisse können zur Optimierung von Prozessen eingesetzt werden, was zu einer höheren Anlagenverfügbarkeit, Effizienz und Zuverlässigkeit führt – und letztlich zu einer profitableren Anlage. www.netilion.endress.com

Zubehör	Beschreibung
FieldCare	FDT-basiertes Anlagen-Asset-Management-Tool von Endress+Hauser. Es kann alle intelligenten Feldeinrichtungen in Ihrer Anlage konfigurieren und unterstützt Sie bei deren Verwaltung. Durch Verwendung von Statusinformationen stellt es darüber hinaus ein einfaches, aber wirkungsvolles Mittel dar, deren Zustand zu kontrollieren. Betriebsanleitung BA00027S und BA00059S
DeviceCare	Tool zum Verbinden und Konfigurieren von Endress+Hauser Feldgeräten.
	■ Technische Information: TI01134S ■ Innovation-Broschüre: IN01047S

Systemkomponenten

Zubehör	Beschreibung	
Bildschirmschreiber Memograph M	Der Bildschirmschreiber Memograph M liefert Informationen über alle relevanten Messgrößen. Messwerte werden sicher aufgezeichnet, Grenzwerte überwacht und Messstellen analysiert. Die Datenspeicherung erfolgt im 256 MB großen internen Speicher und zusätzlich auf SD-Karte oder USB-Stick.	
	Technische Information TI00133RBetriebsanleitung BA00247R	
Cerabar M	Das Druckmessgerät zur Messung von Absolut- und Relativdruck von Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten. Es kann für das Einlesen des Betriebsdruckwerts verwendet werden.	
	 Technische Information TI00426P und TI00436P Betriebsanleitung BA00200P und BA00382P 	
Cerabar S	Das Druckmessgerät zur Messung von Absolut- und Relativdruck von Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten. Es kann für das Einlesen des Betriebsdruckwerts verwendet werden.	
	Technische Information TI00383PBetriebsanleitung BA00271P	
iTEMP	Die Temperaturtransmitter sind universal einsetzbar und zur Messung von Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten geeignet. Sie können für das Einlesen der Messstoff- temperatur verwendet werden.	
	Dokument "Fields of Activity" FA00006T	

Dokumentation



Eine Übersicht zum Umfang der zugehörigen Technischen Dokumentation bieten:

- Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): Seriennummer vom Typenschild eingeben
- Endress+Hauser Operations App: Seriennummer vom Typenschild eingeben oder Matrixcode auf dem Typenschild einscannen

Standarddokumentation



Ergänzende Informationen zu Semistandard-Optionen sind in der zugehörigen Sonderdokumentation in der TSP-Datenbank verfügbar.

Kurzanleitung

Kurzanleitung zum Messaufnehmer

Messgerät	Dokumentationscode	
Proline Promass Q	KA01262D	

Kurzanleitung zum Messumformer

	Dokumentationscode				
Messgerät	HART	FOUNDATION Fieldbus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485
Proline 300	KA01309D	KA01229D	KA01227D	KA01386D	KA01311D

Kurzanleitung zum Messumformer

	Dokumentationscode				
Messgerät	EtherNet/IP	PROFINET	PROFINET over Ethernet-APL	Modbus TCP	
Proline 300	KA01339D	KA01341D	KA01517D	KA01733D	

Betriebsanleitung

	Dokumentationscode				
Messgerät	HART	FOUNDATION Fieldbus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485
Promass Q 300	BA01490D	BA01523D	BA01512D	BA01862D	BA01501D

	Dokumentationscode				
Messgerät	EtherNet/IP	PROFINET	PROFINET over Ethernet- APL	Modbus TCP	
Promass Q 300	BA01733D	BA01744D	BA02116D	BA02409D	

Beschreibung Geräteparameter

	Dokumentationscode				
Messgerät	HART	FOUNDATION Field- bus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485
Promass 300	GP01057D	GP01094D	GP01058D	GP01134D	GP01059D

	Dokumentationscode				
Messgerät	EtherNet/IP	PROFINET	PROFINET over Ethernet- APL	Modbus TCP	
Promass 300	GP01114D	GP01115D	GP01168D	GP01235D	

Geräteabhängige Zusatzdokumentation Sicherheitshinweise

 $Sicherheitshinweise\ f\"{u}r\ elektrische\ Betriebsmittel\ f\"{u}r\ explosionsgef\"{a}hrdete\ Bereiche.$

Inhalt	Dokumentationscode
ATEX/IECEx Ex d	XA01405D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01439D
cCSAus XP	XA01373D
cCSAus Ex d	XA01372D
cCSAus Ex ec	XA01507D
EAC Ex d	XA01656D
EAC Ex ec	XA01657D

118

Inhalt	Dokumentationscode
JPN Ex d	XA01778D
KCs Ex d	XA03285D
INMETRO Ex d	XA01468D
INMETRO Ex ec	XA01470D
NEPSI Ex d	XA01469D
NEPSI Ex ec	XA01471D
UKEX Ex d	XA02566D
UKEX Ex ec	XA02568D

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001

Inhalt	Dokumentationscode
ATEX/IECEx Ex i	XA01494D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01498D
cCSAus IS	XA01499D
cCSAus Ex nA	XA01513D
EAC Ex i	XA01664D
EAC Ex ec	XA01665D
INMETRO Ex i	XA01500D
INMETRO Ex ec	XA01501D
JPN	XA01781D
KCs Ex i	XA03280D
NEPSI Ex i	XA01502D
NEPSI Ex nA	XA01503D
UKCA Ex i	XA01494D
UKCA Ex ec	XA01498D

Handbuch zur Funktionalen Sicherheit

Inhalt	Dokumentationscode
Proline Promass 300	SD01727D

Sonderdokumentation

Inhalt	Dokumentationscode
Angaben zur Druckgeräterichtlinie	SD01614D
Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001	SD01763D
Funkzulassungen für WLAN-Schnittstelle für Anzeigemodul A309/A310	SD01793D
OPC-UA-Server 1)	SD02039D
Overrun-Messung	SD02342D
Modbus TCP Systemintegration	SD03408D

 $1) \qquad \hbox{Diese Sonderdokumentation ist nur bei Ger\"{a}teausf\"{u}hrungen \ mit \ HART-Ausgang \ verf\"{u}gbar.}$

Inhalt	Dokumentationscode				
	HART	FOUNDATION Fieldbus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP	Modbus RS485
Webserver	SD01662D	SD01665D	SD01664D	SD02226D	SD01663D
Heartbeat Technology	SD01642D	SD01696D	SD01698D	SD02202D	SD01697D
Konzentrationsmes- sung	SD01644D	SD01706D	SD01708D	SD02212D	SD01707D
Petroleum	SD02097D	-	SD02291D	SD02216D	SD02098D
Petroleum & Verriege- lungsfunktion	SD02499D	-	-	-	SD02500D
Monitoring der Koh- lenwasserstoff-Visko- sität	SD03176D	_	-	-	SD03177D
Erweiterte Dichtefunktion	SD02354D	-	-	-	SD02354D
Gas Fraction Handler	SD02584D	-	-	-	SD02584D
Eichpflichtiger Ver- kehr (Zähler für Flüs- sigkeiten außer Wasser)	SD01688D	-	-	-	SD01689D
Eichpflichtiger Ver- kehr (Zähler für Gas)	SD02415D	-	-	-	SD02463D
Eichpflichtiger Ver- kehr (Zähler für Gas, gemäß der deutschen Mess- und Eichverord- nung)	SD02580D	-	-	-	SD02581D

Inhalt	Dokumentationscode				
	PROFINET	EtherNet/IP	PROFINET over Ethernet- APL	Modbus TCP	
Webserver	SD01969D	SD01968D	SD02762D	-	
Heartbeat Technology	SD01988D	SD01982	SD02731D	SD03350D	
Konzentrationsmes- sung	SD02005D	SD02004D	SD02735D	SD03354D	
Petroleum	SD02099D	SD02096D	SD02739D	SD03358D	
Petroleum & Verriege- lungsfunktion	_	_	SD02739D	-	
Monitoring der Koh- lenwasserstoff-Visko- sität	-	-	-	SD03362D	
Erweiterte Dichtefunktion	_	_	SD02354D	-	
Gas Fraction Handler	SD02584D	-	SD02584D	SD02584D	
Eichpflichtiger Ver- kehr (Zähler für Flüs- sigkeiten außer Wasser)	-	-	-	-	

Inhalt	Dokumentationscode					
	PROFINET	EtherNet/IP	PROFINET over Ethernet- APL	Modbus TCP		
Eichpflichtiger Ver- kehr (Zähler für Gas)	-	-	-	-		
Eichpflichtiger Ver- kehr (Zähler für Gas, gemäß der deutschen Mess- und Eichverord- nung)	-	-	-	-		

Einbauanleitung

Inhalt	Bemerkung
]	Der zugehörige Dokumentationscode wird bei dem jeweiligen Zubehörteil mit angegeben → 🖺 114.

Eingetragene Marken

HART®

Eingetragene Marke der FieldComm Group, Austin, Texas, USA

PROFIBIIS®

Eingetragene Marke der PROFIBUS Nutzerorganisation e.V., Karlsruhe, Deutschland

FOUNDATION™ Fieldbus

Angemeldete Marke der FieldComm Group, Austin, Texas, USA

Modbus®

Eingetragene Marke der SCHNEIDER AUTOMATION, INC.

EtherNet/IP™

Zeichen der ODVA, Inc.

Ethernet-APL™

 $Eingetragene\ Marke\ der\ PROFIBUS\ Nutzerorganisation\ e.V.,\ Karlsruhe,\ Deutschland$

PROFINET®

 $Eingetragene\ Marke\ der\ PROFIBUS\ Nutzerorganisation\ e.V.,\ Karlsruhe,\ Deutschland$



www.addresses.endress.com